

TOLSEN MP20^V

87378

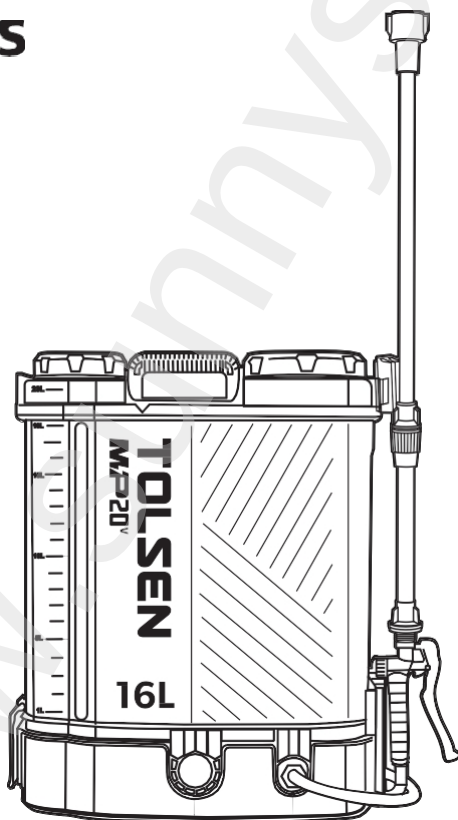
LI-ION AKUMULÁTOROVÝ POSTŘIKOVAČ

NÁVOD K POUŽITÍ

20 V

LITHIUM-ION

CE RoHS



TENTO NÁVOD SI ULOŽTE!

Tento návod budete potřebovat kvůli bezpečnostním pokynům, postupům při obsluze a záručním podmínkám. Uložte jej spolu s originálním dokladem o koupi na bezpečné a suché místo pro budoucí použití.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Obecná bezpečnostní varování týkající se elektrického nářadí

VAROVÁNÍ Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a všechny pokyny. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

VAROVÁNÍ: Tento přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim tato osoba neposkytl pokyny týkající se používání přístroje.

Děti musí být pod dohledem, aby se zajistilo, že si s přístrojem nebudou hrát. Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Pojem „elektrické nářadí“ v těchto varováních se vztahuje na vaše elektrické nářadí napájené ze sítě (s kabelem) nebo na akumulátorové (bez kabelové) elektrické nářadí.

Bezpečnost v pracovním prostoru

1. Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepořádek nebo tma zvyšují riziko úrazu.
2. Elektrické nářadí nepoužívejte ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
3. Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a osoby v okolí v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

Elektrická bezpečnost

1. Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptéry se zástrčkami u elektrického nářadí s uzemněním. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
2. Vyhněte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
3. Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkosti. Voda, která vnikne do elektrického nářadí, zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
4. S kabelem nezacházejte hrubě. Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tažení nebo odpojování elektrického nářadí.

Udržujte kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

5. Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
6. Pokud nelze zabránit používání elektrického nářadí ve vlhkém prostředí, použijte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD) nebo proudovým chráničem proti zemnímu spojení (GFCI). Použití proudového chrániče (RCD) nebo proudového chrániče proti zemnímu spojení (GFCI) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
7. Elektrické nářadí může vytvářet elektromagnetická pole [EMF], která nejsou pro uživatele škodlivá. Uživatelé kardiostimulátorů a jiných podobných zdravotnických zařízení by se však před používáním tohoto elektrického nářadí měli obrátit na výrobce svého zařízení a/nebo lékaře a požádat o radu.

Osobní bezpečnost

1. Při práci s elektrickým nářadím buďte ostražití, dávejte pozor na to, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilková nepozornost při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.
2. Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy noste ochranné brýle. Ochranné prostředky, jako jsou protiprachová maska, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu, používané v odpovídajících podmínkách, snižují riziko úrazu.
3. Zabráňte nechtěnému spuštění. Před připojením k napájecímu zdroji a/nebo akumulátoru, před zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že je spínač v poloze „vypnuto“.
4. Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny nastavovací klíče nebo klíče. Klíč nebo klíč ponechaný na rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění.
5. Nepřetěžujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší ovládání elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
6. Oblečte se vhodně. Nenoste volný oděv ani šperky. Udržujte vlasy, oděv a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohyblivých částech.
7. Jsou-li k dispozici zařízení pro připojení odsávacích a sběrných systémů prachu, zajistěte, aby byla připojena a správně používána. Použití sběru prachu může snížit rizika související s prachem.
8. Nenechte se častým používáním nářadí ukolébat a nezanedbávejte zásady bezpečnosti při práci s nářadím. Jedna neopatrná akce může během zlomku sekundy způsobit vážné zranění.

Používání a údržba elektrického nářadí

1. Nepoužívejte elektrické nářadí nadměrně. Používejte elektrické nářadí vhodné pro danou práci. Správné elektrické nářadí vykoná práci lépe a bezpečněji při výkonu, pro který bylo navrženo.
2. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej nelze zapnout a vypnout pomocí spínače. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
3. Před prováděním jakýchkoli seřizovacích prací, výměnou příslušenství nebo uskladněním elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje napájení a/nebo vyjměte akumulátor z elektrického nářadí. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
4. Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a nedovolte, aby s ním manipulovaly osoby, které nejsou s tímto nářadím nebo s těmito pokyny seznámeny. Elektrické nářadí je v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
5. Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte, zda nejsou pohyblivé části nesprávně vyrovnané nebo zda se nezasekávají, zda nejsou některé části poškozené a zda neexistují jiné závady, které by mohly ovlivnit provoz elektrického nářadí. Pokud je elektrické nářadí poškozené, nechte jej před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
6. Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými břity se méně zasekávají a snáze se ovládají.
7. Používejte elektrické nářadí, příslušenství a nástroje atd. v souladu s těmito pokyny, s přihlédnutím k pracovním podmínkám a prováděné práci. Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než pro které je určeno, může vést k nebezpečné situaci.
8. Rukojeti a úchopové plochy udržujte suché, čisté a bez oleje a mastnoty. Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

Používání a údržba akumulátorového nářadí

1. Nabíjejte pouze pomocí nabíječky určené výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ akumulátoru, může při použití s jiným typem akumulátoru představovat riziko požáru.
2. Elektrické nářadí používejte pouze s výslovně určenými akumulátory. Použití jakýchkoli jiných akumulátorů může představovat riziko úrazu a požáru.
3. Pokud baterii nepoužíváte, uchovávejte ji mimo dosah jiných kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které by mohly vytvořit spojení mezi jednotlivými póly. Zkratování pólů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
4. Při nesprávném zacházení může z baterie vytékat kapalina; vyhněte se kontaktu s ní. V případě kontaktu opláchněte vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, vyhledejte navíc lékařskou pomoc. Kapalina vytékající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
5. Nepoužívejte poškozený nebo upravený akumulátor ani nářadí. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně, což může vést k požáru, výbuchu nebo riziku zranění.
6. Nevystavujte akumulátor ani nářadí ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě nad 130 °C může způsobit výbuch.
7. Dodržujte všechny pokyny k nabíjení a nenabíjejte akumulátor ani nářadí mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo stanovený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.

Servis

1. Nechte své elektrické nářadí opravit kvalifikovaným servisním technikem, který používá výhradně identické náhradní díly. Tím zajistíte zachování bezpečnosti elektrického nářadí.
2. Nikdy neprovádějte servis poškozených akumulátorů. Servis akumulátorů smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaní servisní technici.
3. Dodržujte pokyny pro mazání a výměnu příslušenství.

Bezpečné používání a bezpečnostní opatření

1. Je přísně zakázáno používat v zařízení silné kyseliny, silné zásady, hořlavé a jiné speciální pracovní kapaliny.
2. Nesprávné používání stroje může vést k vážnému zranění; během provozu je přísně zakázáno stříkat na lidi nebo zvířata;
3. Nenechávejte stroj bez dozoru ani jej neskladujte na místě bez dozoru, nepoužívejte jej k vypínání napájení, neuchovávejte v něm škodlivé chemické kapaliny a skladujte jej na místě bez přímého slunečního záření;
4. Používání tohoto výrobku v nebezpečných podmínkách může způsobit zranění vás samotných, osob v okolí i poškození okolních předmětů. Pečlivě si přečtěte návod k použití, stroj nerozebírejte, neupravujte ani nesestavujte;
5. po každém použití je nutné postřikovač důkladně vyčistit a vypustit zbytkovou kapalinu ze stroje, jinak dojde k poškození čerpadla.
6. Je přísně zakázáno používat v přístroji prášek, který není rozpustný ve vodě; pokud jej použijete, je nutné po skončení práce přístroj propláchnout nejméně půl kbelíkem vody;
7. Ať už je stroj zapnutý nebo vypnutý, rozstřikovací tyč nesmí být namířena na lidi ani zvířata;
8. při práci je třeba přísně dodržovat pravidla ohledně oblečení; je třeba nosit masky, oděv s dlouhými rukávy, kalhoty, dlouhé rukavice nebo ochranný oděv odolný proti pronikání pesticidů; nepracujte nahí;
9. manipulace s pesticidy: je zakázáno používat speciální pracovní kapaliny; při manipulaci s pesticidy je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny poskytnuté výrobcem pesticidů.
10. Je přísně zakázáno ponořovat podstavec nebo celý stroj do vody za účelem sběru nebo čištění.
11. Nádřz plňte pouze ve formě ve vodě rozpustných zemědělských chemikálií nebo práškových roztoků, které byly smíchány v plnicím filtru. Směs nepřipravujte přímo v postřikovači.
12. K čištění trysky nepoužívejte ostré tvrdé předměty a nefoukejte do ní ústy.

Bezpečnost baterie



VAROVÁNÍ

Tuto baterii lze používat pouze ve strojích, které jsou součástí systému lithium-iontové napájecí platformy TOLSEN MP20V. Tuto baterii lze používat pouze ve spojení s určenou nabíječkou.

Lithium-iontové baterie mohou při nesprávném používání, skladování nebo nabíjení způsobit požár, popáleniny a výbuch. Nedodržení těchto pokynů může vést k přehřátí nebo požáru.

1. Baterii uchovávejte mimo dosah dětí.
2. Akumulátor by měl být nabíjen při okolní teplotě mezi 5 a 40 °C (ideálně kolem 20 °C). Po nabití nechte akumulátor před použitím 15 minut vychladnout.
3. Nabíječka baterií během nabíjení monitoruje teplotu a napětí baterie. Nenechávejte baterie nabité po delší dobu a NIKDY je neskladujte v nabitém stavu. Po použití se ujistěte, že je nabíječka odpojena od elektrické sítě.
4. Pokud baterie nepoužíváte, skladujte je při pokojové teplotě. Neskladte nářadí ani bateriový modul na místa, kde teplota může dosáhnout nebo překročit 40 °C (ideálně kolem 20 °C).
5. Zajistěte, aby při skladování nedošlo k náhodnému zkratu kontaktů baterie. Udržujte baterie v čistotě; cizí předměty nebo nečistoty mohou způsobit zkrat. Uchovávejte je mimo dosah jiných kovových předmětů, jako jsou například kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky a šrouby.
6. Lithium-iontové akumulátory NESKLADUJTE po dlouhou dobu ve vybitém stavu, protože by to mohlo poškodit lithium-iontové články. Pro dlouhodobé skladování uchovávejte akumulátory v stavu s vysokým nabitím a odpojené od elektrického nářadí.
7. Baterie se mohou časem poškodit, jednotlivé články v baterii mohou selhat a může dojít ke zkratu baterie. Nabíječka nebude nabíjet vadné baterie. Pokud je to možné, použijte jinou baterii k ověření správné funkce nabíječky a v případě, že je indikována vadná baterie, zakupte náhradní baterii.
8. NEOTEVÍREJTE, nerozebírejte, nemačkejte, nezahřívejte ani nespalujte. Nevhazujte do ohně ani do podobných zařízení.

Bezpečnost nabíječky baterií



VAROVÁNÍ

Tuto nabíječku lze používat pouze k nabíjení akumulátorů s označením TOLSEN MP20V. Pokud ji použijete k nabíjení jiných typů akumulátorů, hrozí nebezpečí výbuchu. NESNAŽTE SE dobýt nedobíjitelné baterie.

1. Jedná se o napájecí zdroj třídy 2. Je určen výhradně pro použití v interiéru.
2. Před použitím je nutné zkontrolovat technické údaje o vstupu a výstupu, aby bylo zajištěno správné použití.
3. Nepoužívejte nabíječku baterií v situacích, kdy polarita výstupu neodpovídá polaritě zátěže.
4. Nepokoušejte se nabíječku používat s jinými bateriemi než s těmi, které jsou dodány v balení. Udržujte nabíječku v čistotě; cizí předměty nebo nečistoty mohou způsobit zkrat nebo ucpání větracích otvorů. Nedodržení těchto pokynů může způsobit přehřátí nebo požár.
5. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

Tyto pokyny si uschovejte.



VAROVÁNÍ

NENECHTE, aby pohodlí nebo seznámenost s výrobkem (získaná opakovaným používáním) nahradily přísné dodržování bezpečnostních pravidel pro daný výrobek. **NESPRÁVNÉ POUŽITÍ** nebo **nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k použití může způsobit vážné zranění.**

Poznámka: Symboly

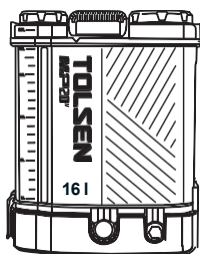
	Třída II Dvojitá izolace pro dodatečnou ochranu
	Shoda s normou CE
	Před použitím si přečtěte návod k použití
	Při práci s nářadím noste ochranu sluchu Noste ochranné rukavice
	Při obrábění materiálů, při kterém vzniká prach, vždy používejte dýchací přístroj.
	Je nutné nosit ochranný oděv
	Provozní teplota okolí
	Baterii nespalujte
	Nevystavujte působení vody
	Elektrické výrobky by neměly být likvidovány spolu s domovním odpadem. Pokud jsou k dispozici recyklační zařízení, prosím, recyklujte je. Ohledně recyklace se obraťte na místní úřady nebo prodejce.
	Baterie a dobíjecí akumulátory nepatří do domácího odpadu! Jako spotřebitel jste ze zákona povinni všechny baterie a akumulátory, ať už obsahují škodlivé látky * či nikoli, odevzdat do sběrného místa ve vaší obci / čtvrti nebo v obchodě, aby mohly být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.
	Baterie je recyklovatelná a nesmí být vyhazována spolu s domovním odpadem. Prosím, recyklujte je tam, kde jsou k dispozici příslušná zařízení. Informace o recyklaci získáte u místních úřadů nebo u prodejce.
	Bezpečnostní upozornění
	Vnitřní časová pojistka s maximálním proudem 2 A.

TECHNICKÉ ÚDAJE

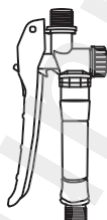
Napětí akumulátoru	20 V
Objem	16 l
Pracovní tlak	0,2–0,6 MPa
Maximální průtok	4 l/min
Přípustná teplota okolí	0 °C–45 °C



PŘÍSLUŠENSTVÍ K VÝROBKU



1



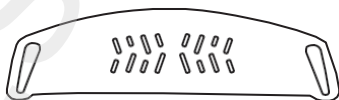
2



3



4



6



9



10



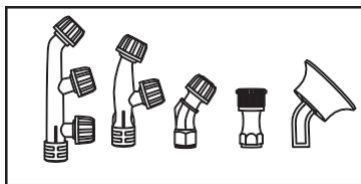
8



11



5



7

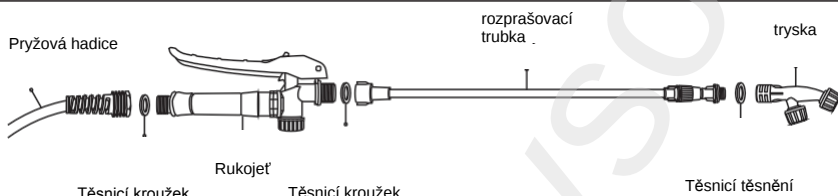
1. Rozprašovač
2. Tlaková rukojeť
3. Zesílené řemeny
4. Vysokotlaková hadice
5. Stříkací tryska
6. Opora v pase
7. Kombinace trysek
8. Regulátor otáček
9. Těsnící těsnění
10. Svorka trysky
11. Odměrka

MONTÁŽ A POUŽITÍ

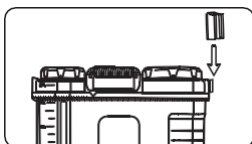
Představení produktu

Tento elektrický postřikovač se běžně používá k postřiku vodou a ve vodě rozpustnými roztoky, jako jsou herbicidy, pesticidy a jiné kapalné chemikálie. Široce se používá k hubení škůdců a postřiku ovocných stromů, květin, tabáku, čajovníků, v zahradnictví, sklenících a u jiných plodin; lze jej také použít k dezinfekci veřejných prostor.

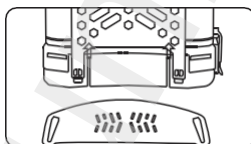
Instalace



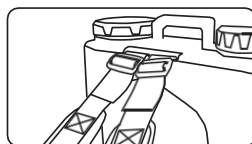
1. Připojte rukojeť k hadici a do středu vložte těsnění, aby nedocházelo k úniku vody. Těsnění je kruhový pružný kroužek, který slouží k utěsnění mezi konstrukčními prvky, jako jsou trubky, písty a válce. Je-li těsnění umístěno mezi dvěma povrchy, zabraňuje úniku kapaliny. Pokud není těsnění správně nainstalováno, může dojít k úniku a poruše zařízení.
2. Připojte rukojeť ke stříkáci trysce a do středu vložte těsnicí kroužek, aby nedocházelo k úniku vody.
3. Připojte trysku ke stříkáci tyči a do středu vložte těsnicí kroužek, aby nedocházelo k úniku vody.



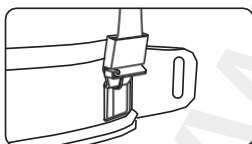
4. Vložte sponu do drážky na boku postřikovače, kam lze umístit smontovanou postřikovací tyč.



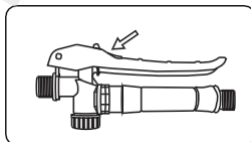
5. Vložte opěrku pasu do drážky v dolní části zadní strany postřikovače, abyste během používání zmírnili tlak zátěže.



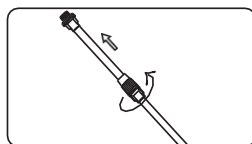
6. Zasuňte horní polovinu popruhu do otvoru na zadní straně postřikovače a připojte jej k slunečnímu tlačítku.



7. Zavěste háček spodní poloviny popruhu do spodní drážky postřikovače. Popruhy jsou zesílené a pohodlné, s nastavitelnou délkou.

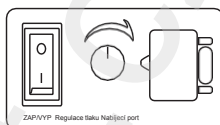


8. Rukojeť je vybavena aretačním spínačem; stisknutím rukojeti a uvolněním aretačního spínače můžete zabránit dlouhodobého postřikování; Vypnutím aretačního spínače postřikovač odpojte.

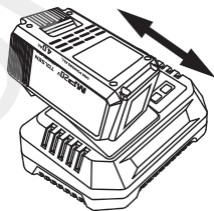


9. Stříkáci trubice je nastavitelná a teleskopická; délku nastavíte otáčením zajišťovacího závitů stříkáci trubice.

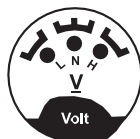
10. Vložte regulátor do postřikovače a nastavte tlak otáčením knoflíku. Režim bez regulace tlaku. Nastavte vypínač do polohy ON. Tlak nastavte otáčením doprava. Po každém použití vypínač vždy přepněte do polohy OFF a otočte regulátorem doleva.



11. Při prvním použití prosím použijte speciální nabíječku pro postřikovač, abyste baterii plně nabili, a teprve poté zařízení znovu použijte. Nabíječka je plně nabitá, když se kontrolka změní z červené na zelenou.



12. Ve spodní části postřikovače se nachází indikátor voltmetru. Indikátor „L“ slouží k signalizaci napájení. Po zapnutí postřikovače se rozsvítí kontrolka „L“. Indikátor „N“ signalizuje stav baterie. Po zapnutí postřikovače se rozsvítí kontrolka „N“. Pokud kontrolka „N“ nesvítí, je baterie vybitá a je třeba ji dobít.



NÁVOD K POUŽITÍ

1. Před použitím se ujistěte, že je baterie plně nabitá. Zapojte jeden konec nabíjecího kabelu do nabíjecí zásuvky rozprašovače a druhý konec do domácí zásuvky 220 V. Nabíjejte, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka. Vedle nabíjecí zásuvky se nachází ochranné zařízení. Pokud zařízení nenabíjíte, je nutné do zásuvky zasunout plastovou zátku, aby se do ní nedostala vlhkost.
2. při prvním použití nejprve proveďte zkušební postřik vodou, zkontrolujte, zda někde neuniká kapalina, zda je rozprašování správné a zda je vše v pořádku, teprve poté připravte kapalný léčivý přípravek.
3. Je přísně zakázáno používat v přístroji silné kyseliny, silné zásady, hořlavé a jiné speciální pracovní kapaliny.
4. Nepoužívejte prosím nerozpustný prášek, protože se nerozpustí v kapalině a snadno se usazuje v nádrži; pevné částice se usazují na dně a ucpávají filtr nádrže a kanál čerpadla; používejte prosím kapalinu.
5. Při teplotě pracovního prostředí vyšší než 45 °C nebo nižší než -10 °C je použití zakázáno; maximální teplota vstřikované kapaliny
6. Při doplňování vody a tekutého léčiva musí rozstřikovač projít filtrem, jinak může snadno dojít k vniknutí cizích nečistot, což může způsobit ucpání filtračního síta a vodního čerpadla v nádrži na vodu a ovlivnit tak normální provoz přístroje.
7. Pokud při doplňování kapaliny dojde k přetečení, okamžitě ji setřete. Pokud se kapalina dostane do kontaktu s baterií, je třeba baterii vyjmout a osušit suchým hadříkem.
8. Po naplnění nádrže na vodu prosím nasadte a pevně utáhněte víko, aby během provozu nedošlo k přetečení kapaliny.
9. Zapněte napájecí spínač, stiskněte spouštěcí tlačítko, po několika sekundách můžete začít stříkat; uvolněním rukojeti zastavíte stříkání a vstřikovací čerpadlo přestane pracovat. Jakmile se v nádrži na vodu vyčerpá kapalina, vodní čerpadlo bude pokračovat v činnosti; v takovém případě prosím vypněte napájení.
10. Při postřiku kapaliny je třeba věnovat pozornost následujícím problémům: 1) Po zapnutí spínače postřiku ihned ručně pohybuje postřikovací tyčí; je přísně zakázáno postřikovat na jednom místě, aby nedošlo k poškození postřikovacího zařízení; 2) Obsluha musí stát proti větru a naklonit postřikovací tyč nahoru asi o 15°; 3) Při postřiku pohybuje postřikovací tyčí doleva a doprava, abyste zvýšili amplitudu postřiku; rychlost jízdy vpřed a rychlost kývání by měly být správně sladěny, aby únik postřiku neovlivnil kvalitu operace; 4) Postřik provádějte nejlépe ráno za chladného a bezvětřího počasí, aby se snížilo odpařování a unášení pesticidů a zlepšil se účinek hubení; 5) Obsluha nesmí postřikovat proti větru.
11. Po vypnutí napájení zasuňte postřikovací tyč na bezpečné místo a stiskněte spínač postřiku. Po postřiku pesticidem je nutné 2–3 minuty proplachovat vodou, aby se vypustila kapalina zbývající ve stroji; v opačném případě dojde k poškození čerpadla.
12. Po vypnutí napájení se prosím striktně řiďte pokyny výrobce chemikálií, jinak by mohlo dojít k znečištění životního prostředí a ohrožení bezpečnosti života; zbytkovou kapalinu v nádrži na vodu a v čerpadle vypláchněte vodou;
13. při skladování stroje v chladném prostředí je nutné vypustit veškerou kapalinu, aby nedošlo k poškození součástí postřikovače;
14. baterii je nutné správně skladovat, zejména po použití by měla být včas nabita (pokud se delší dobu nepoužívá, měla by být nabita jednou za tři měsíce); nabíječku je třeba umístit na suché, větrané a bezpečné místo ve výšce 50 cm nad zemí.

ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

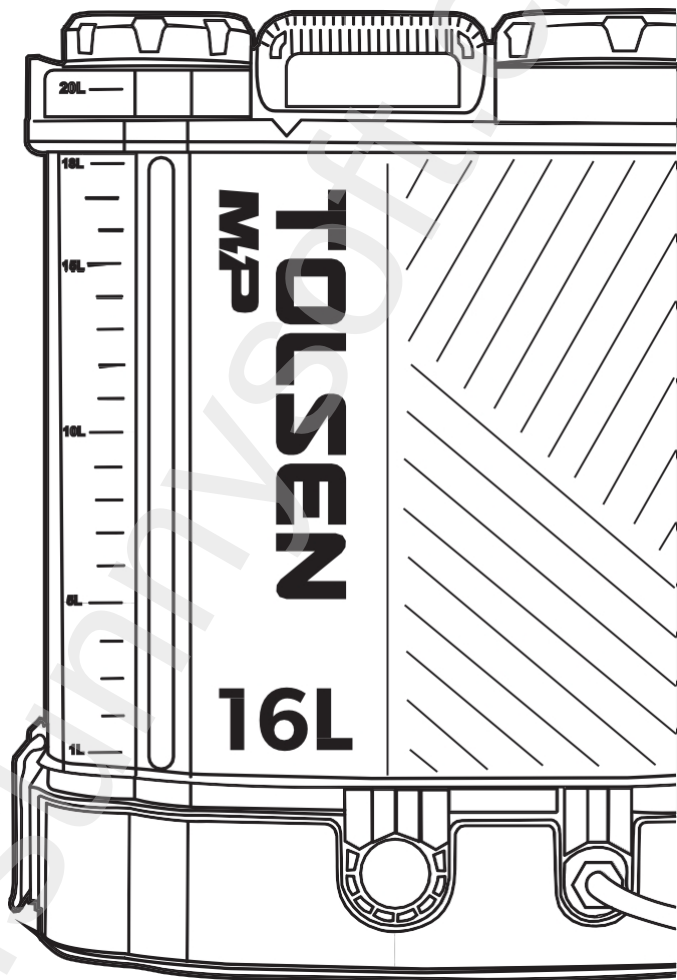
VAROVÁNÍ: Kontakt s chemikáliemi představuje riziko úrazu. Při používání, přípravě, manipulaci, postřikování nebo čištění vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky podle pokynů výrobce chemikálie.

1. Nastavte vypínač do polohy Vypnuto (O) a vyjměte baterii.
2. Podle pokynů výrobce chemikálie vylijte přebytečné chemikálie ze zásobní nádrže do vhodné nádoby pro pozdější použití nebo likvidaci.
3. Nádrž důkladně propláchněte čistou vodou a vyprázdněte ji, dokud nebudou odstraněny všechny chemikálie a zbytky.
4. Před vložením baterie nalijte do nádrže na vodu přibližně 1 litr vody. 5
Nastavte vypínač do polohy ON (1).
6. Naplňte čistou nádrž čistou vodou a nechte ji alespoň 30 sekund protékat čerpadlem, hadicí, rozstřikovací tyčí a tryskou, abyste je propláchnuli. Pokud čerpadla, hadice, rozstřikovací tyče a trysky nevyčistíte, může dojít k hromadění zbytků chemikálií, které ucpávají nebo poškozují součásti. Po důkladném propláchnutí nemusí být tryska dostatečná k odstranění zbytků a může být nutné ji vyčistit malým kartáčkem.
7. Vypustte zbývající vodu z nádrže a poté pokračujte ve stříkání, dokud z trysky již nevytéká voda. To znamená, že většina vody ze systému byla odstraněna.
8. Nastavte vypínač do polohy Vypnuto (O).
9. Vyjměte baterii.
10. Nechte postřikovač vyschnout. Nejlepší způsob, jak toho dosáhnout, je otevřít víko nádrže, zavěsit postřikovač vzhůru nohama a nechat jej vyteč.
11. Postřikovače a baterie skladujte uvnitř v teplém a suchém místě, mimo dosah přímého slunečního záření a mimo dosah vlhkosti nebo zdrojů vysokého tepla. Neskladujte postřikovač v místech, kde dochází k mrazu (pod 32 °F/0 °C). Zamrznutí vody v postřikovači může poškodit čerpadlo, těsnění nebo jiné součásti.
12. Aby byla zajištěna co nejdelší životnost baterie, je třeba ji nabíjet alespoň jednou za 3 měsíce, pokud se zařízení nepoužívá.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Porucha	Příčina	Způsob odstranění
Motor se automaticky zastaví, když se nespustí	1. Napájení je odpojeno nebo je špatný kontakt zástrčky 2. Baterie je vybitá 3. Motor se přehřál a jistič se automaticky vypnul 4. Vypínač je vadný	1. Zkontrolujte napájecí kabel a zapojte jej 2. Nabijte 3. Použijte až po vychladnutí motoru 4. Vyměňte vypínač
Porucha trysky, výstupní tlak je nestabilní	1. Tryska je ucpaná 2. V potrubí je vzduch 3. Vodní čerpadlo je ucpané 4. Sací potrubí je poškozené	1. Demontujte trysku, vyčistěte netěsnosti v potrubí a utáhněte potrubí, aby se vzduch vypustil 2. Zkontrolujte, zda v potrubí není plyn 3. Odstraňte cizí předměty z krytu vodního čerpadla 4. Vyměňte sací potrubí
Snížený průtok a tlak v trysce	1. Vodní filtr je ucpaný 2. Je ucpané filtrační síto uvnitř přepínače trysek 3. Napětí baterie je nedostatečné	1. Vyčistěte vzduchový filtr 2. Vyčistěte vzduchový filtr 3. Nabijte
Únik	1. Spojení není utažené 2. Těsnicí kroužek je poškozen 3. Vstupní a výstupní potrubí vodního čerpadla jsou poškozená	1. Utáhněte šrouby 2. Vyměňte těsnicí kroužek 3. Vyměňte vodní potrubí
Špatný rozstřík	1. V trysce jsou cizí předměty 2. Rozbité rozprašovací jádro 3. Vodní tryska je nesprávně nainstalována 4. Zanesený vzduchový filtr 5. Netěsnost potrubního připojení 6. Nedostatečná kapacita baterie	1. Otevřete a odstraňte cizí předměty 2. Vyměňte rozstříkovací fólii a jádro 3. Proveďte opravy 4. Vyčistěte 5. Utáhněte 6. Naplňte
Vypne spínač trysky – motor čerpadla se někdy spustí a jindy se vypne	1. Spínač vstříkování je ucpaný cizími předměty 2. Těsnění není na svém místě 3. Kryt vodního čerpadla přetéká	1. Otevřete kryt a odstraňte cizí předměty 2. Utáhněte šroubovákem 3. Utáhněte šroubovákem
Otáčení motoru vydává neobvyklý zvuk	1. Šrouby upevňující vodní čerpadlo jsou uvolněné	1. Utáhněte šroubovákem
Není nabitý	1. Zásuvka je vlhká a povrch západky je zoxidovalý 2. Kabel je přerušený	1. Vyměňte 2. Znovu připojte nebo vyměňte kabel
Oběžné kolo se neotáčí	1. Spínač není v poloze míchání 2. Oběžné kolo je ucpané nečistotami	1. Přepněte do polohy míchání a proveďte nový test 2. Odstraňte nečistoty z oběžného kola 3. Trysku lze odšroubovat pomocí šroubů
Pomalá se točící oběžné kolo (typ pro míchání)	1. Napětí baterie je příliš nízké 2. V oblasti rozprašování dochází k úniku	1. Nabijte 2. Utáhněte ejektorovou část, aby se uvolnily nečistoty

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN je ochranná známka
nebo registrovaná ochranná známka
společnosti TOLSEN TOOLS.
Všechna práva vyhrazena.
VYROBENO V ČINĚ



NASKENUJTE A
PŘEJĎTE NA
ODKAZ NA
PRODUKT

5B20

TOLSEN MP20^V

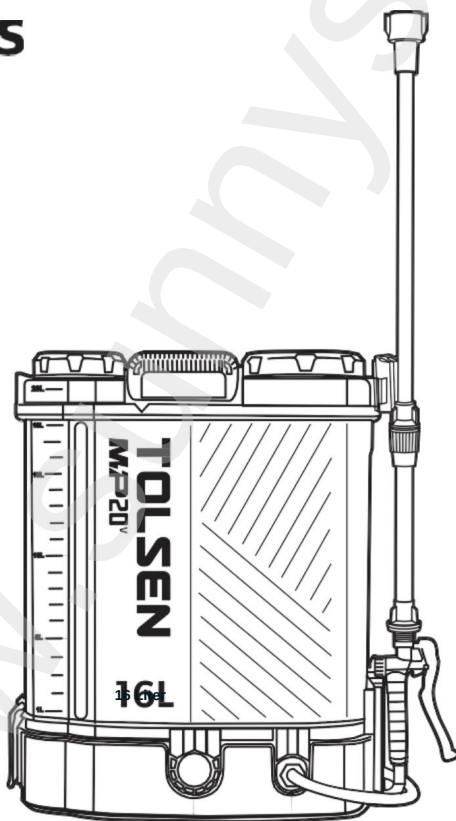
87378

LI-IONEN-AKKUBETRIEBEN Sprühgerät

GEBRAUCHSANWEISUNG

20 V *Lithium-Ionen*

CE RoHS



BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF!

Sie benötigen diese Bedienungsanleitung für Sicherheitshinweise, Bedienungsanweisungen und Garantiebedingungen. Bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Original-Kaufbeleg an einem sicheren und trockenen Ort auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der Hinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

WARNUNG: Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie alle

Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in diesen Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

Arbeitssicherheit

1. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder Dunkelheit erhöhen das Verletzungsrisiko.
2. Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
3. Halten Sie Kinder und Umstehende beim Bedienen von Elektrowerkzeugen in sicherem Abstand. Ablenkungen können zum Verlust des Fahrzeugs führen. Kontrolle über die Werkzeuge.

Elektrische Sicherheit

1. Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden.
Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
2. Vermeiden Sie den direkten Kontakt Ihres Körpers mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.
Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.
3. Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko von Stromschlag.
4. Behandeln Sie das Kabel nicht grob. Benutzen Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrogeräts.
Werkzeug.
Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko von Stromschlaggefahr.
5. Verwenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel.
Geeignet für den Außeneinsatz, verringert das Risiko eines Stromschlags.
6. Wenn die Verwendung eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidbar ist, verwenden Sie ein durch einen Schutzschalter geschütztes Netzteil.
Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) oder Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter). Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schalter) oder Fehlerstromschutzschalters (FI-Schalter) verringert das Risiko eines Stromschlags.
7. Elektrowerkzeuge können elektromagnetische Felder (EMF) erzeugen, die für den Benutzer nicht schädlich sind.

Personen mit Herzschrittmachern und ähnlichen medizinischen Geräten sollten jedoch vor der Verwendung dieses Elektrowerkzeugs den Hersteller ihres Geräts und/oder einen Arzt um Rat fragen.

Persönliche Sicherheit

1. Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf Ihre Handlungen und verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand beim Umgang mit Elektrowerkzeugen.
Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
2. Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz verringert bei sachgemäßer Anwendung das Verletzungsrisiko.
3. Versehentliches Einschalten verhindern. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position „Aus“ befindet, bevor Sie das Gerät an eine Stromquelle und/oder einen Akku anschließen, es anheben oder tragen.
4. Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein im Gerät verbliebener Schlüssel oder Schraubenschlüssel kann zu weiteren Schäden führen. Berührungen an den rotierenden Teilen des Elektrowerkzeugs können zu Verletzungen führen.
5. Überanstrengen Sie sich nicht. Achten Sie stets auf einen festen Stand und ein gutes Gleichgewicht. So behalten Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser unter Kontrolle.
6. Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Bewahren Sie Haare, Kleidung und Handschuhe an einem sicheren Ort auf. Von beweglichen Teilen fernhalten. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
7. Sofern Einrichtungen zum Anschluss von Staubabsaug- und -sammelsystemen vorhanden sind, ist sicherzustellen, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen und genutzt werden. Der Einsatz von Staubabsaugung kann die mit Staub verbundenen Risiken verringern.
8. Lassen Sie sich durch die häufige Benutzung des Werkzeugs nicht in falscher Sicherheit wiegen und vernachlässigen Sie nicht die Sicherheitsregeln bei der Arbeit mit dem Werkzeug. Eine unachtsame Handlung kann in Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

Verwendung und Wartung von Elektrowerkzeugen

1. Überbeanspruchen Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für die jeweilige Aufgabe. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer bei der dafür vorgesehenen Leistung.
2. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, es sei denn, es lässt sich mit dem Schalter ein- und ausschalten. Jedes Elektrowerkzeug, Was sich nicht über einen Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
3. Trennen Sie den Netzstecker und/oder entnehmen Sie den Akku aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Elektrowerkzeug lagern. Diese Sicherheitsvorkehrungen verringern das Risiko eines versehentlichen Einschaltens.
4. Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und gestatten Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, es nicht zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeübter Benutzer gefährlich.
5. Elektrowerkzeuge warten. Auf Fehlausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile prüfen.
Prüfen Sie das Elektrowerkzeug auf Beschädigungen, defekte Teile und sonstige Mängel, die seine Funktion beeinträchtigen könnten. Lassen Sie es vor der Benutzung reparieren, falls es beschädigt ist. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
6. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und Sie sind leichter zu kontrollieren.
7. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Werkzeuge usw. gemäß dieser Anleitung und berücksichtigen Sie dabei Folgendes:
Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu einer Gefahrensituation führen.
8. Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen
Sie ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

Verwendung und Wartung von Akku-Werkzeugen

1. Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp Brandgefahr darstellen.
2. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Bränden führen.
3. Bewahren Sie die Batterie bei Nichtgebrauch fern von anderen Metallgegenständen, wie z. B. Büroklammern, auf.
Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder andere kleine Metallgegenstände, die einen Kurzschluss zwischen den Batteriepolen verursachen könnten, sollten vermieden werden. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann Verbrennungen oder einen Brand zur Folge haben.
4. Bei unsachgemäßer Handhabung kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; vermeiden Sie den Kontakt mit der Batterie. Im Falle eines Kontakts Mit Wasser ausspülen. Falls Flüssigkeit in die Augen gelangt, einen Arzt aufsuchen. Auslaufende Flüssigkeit aus der Batterie kann Reizungen oder Verätzungen verursachen.
5. Verwenden Sie keine beschädigten oder veränderten Akkus oder Werkzeuge. Beschädigte oder veränderte Akkus werden kann sich unvorhersehbar verhalten, was zu Bränden, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen kann.
6. Setzen Sie den Akku oder das Werkzeug weder Feuer noch übermäßiger Hitze aus. Kontakt mit Feuer oder Temperaturen über 130 °C ist zu vermeiden. kann eine Explosion verursachen.
7. Beachten Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäße Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

Service

1. Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Servicetechniker reparieren, der ausschließlich identische Ersatzteile verwendet. So stellen Sie sicher, dass das Elektrowerkzeug sicher bleibt.
2. Beschädigte Batterien dürfen niemals repariert werden. Batterien sollten nur vom Hersteller oder autorisierte Servicetechniker.
3. Beachten Sie die Anweisungen zur Schmierung und zum Austausch von Zubehörteilen.

Sichere Anwendung und Sicherheitsvorkehrungen

1. Die Verwendung starker Säuren, starker Laugen, brennbarer und anderer spezieller Arbeitsflüssigkeiten in den Geräten ist strengstens verboten.
2. Unsachgemäße Verwendung der Maschine kann zu schweren Verletzungen führen; es ist strengstens verboten, während des Betriebs auf Personen zu sprühen. oder Tiere;
3. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt und lagern Sie es nicht an einem unbeaufsichtigten Ort. Verwenden Sie es nicht zum Ausschalten der Stromzufuhr. Lagern Sie keine schädlichen chemischen Flüssigkeiten darin. Bewahren Sie es an einem Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.
4. Die Verwendung dieses Produkts unter gefährlichen Bedingungen kann zu Verletzungen bei ihnen selbst, anderen Personen und zu Schäden an umliegenden Gegenständen führen. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und zerlegen, verändern oder montieren Sie das Gerät nicht.
5. Nach jedem Gebrauch muss das Sprühgerät gründlich gereinigt und die restliche Flüssigkeit aus dem Gerät abgelassen werden, da es sonst... Pumpenschaden.
6. Es ist strengstens verboten, in der Maschine nicht wasserlösliches Pulver zu verwenden; falls Sie es doch verwenden, muss die Maschine nach Beendigung der Arbeit mit mindestens einem halben Eimer Wasser ausgespült werden;
7. Unabhängig davon, ob die Maschine ein- oder ausgeschaltet ist, darf die Sprühlanze nicht auf Menschen oder Tiere gerichtet werden.
8. Halten Sie sich bei der Arbeit strikt an die Kleiderordnung; tragen Sie Masken, langärmelige Kleidung, lange Hosen, lange Handschuhe oder Schutzkleidung, die gegen das Eindringen von Pestiziden beständig ist; arbeiten Sie nicht nackt;
9. Umgang mit Pflanzenschutzmitteln: Die Verwendung spezieller Arbeitsflüssigkeiten ist verboten; beim Umgang mit Pflanzenschutzmitteln ist Folgendes zu beachten: Befolgen Sie die Sicherheitshinweise des Pestizidherstellers.
10. Es ist strengstens verboten, den Sockel oder die gesamte Maschine zum Sammeln oder Reinigen in Wasser einzutauchen.
11. Befüllen Sie den Tank ausschließlich mit wasserlöslichen Pflanzenschutzmitteln oder Pulverlösungen, die zuvor im Füllfilter angemischt wurden. Bereiten Sie die Mischung nicht direkt im Sprühgerät zu.
12. Verwenden Sie keine scharfen, harten Gegenstände, um die Düse zu reinigen, und pusten Sie nicht hinein.

Batteriesicherheit



WARNUNG

Dieser Akku darf nur in Geräten verwendet werden, die Teil des TOLSEN MP20V Lithium-Ionen-Akkusystems sind. Er darf nur in Verbindung mit dem dafür vorgesehenen Ladegerät verwendet werden.

Lithium-Ionen-Akkus können bei unsachgemäßer Verwendung, Lagerung oder Ladung Brände, Verbrennungen und Explosionen verursachen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Überhitzung oder Brand führen.

1. Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Der Akku sollte bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 und 40 °C (idealerweise um die 20 °C) geladen werden. Nach dem Laden den Akku 15 Minuten abkühlen lassen, bevor er verwendet wird.
3. Das Ladegerät überwacht während des Ladevorgangs die Batterietemperatur und -spannung. Lassen Sie die Batterien nicht über längere Zeit geladen und lagern Sie sie NIEMALS geladen. Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät nach Gebrauch vom Stromnetz getrennt ist.
4. Bewahren Sie die Batterien bei Nichtgebrauch bei Raumtemperatur auf. Lagern Sie das Werkzeug oder den Akku nicht an einem Ort, an dem er Die Temperatur kann 40°C erreichen oder überschreiten (idealerweise um die 20°C).
5. Achten Sie darauf, dass die Batteriekontakte während der Lagerung nicht versehentlich kurzgeschlossen werden. Halten Sie die Batterien sauber; Fremdkörper sollten entfernt werden. Fremdkörper oder Schmutz können einen Kurzschluss verursachen. Halten Sie sie von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln und Schrauben fern.
6. Lithium-Ionen-Batterien dürfen nicht über längere Zeit im entladenen Zustand gelagert werden, da dies zu Schäden führen kann. Lithium-Ionen-Zellen. Für die Langzeitlagerung sollten die Akkus vollständig geladen und vom Elektrowerkzeug getrennt aufbewahrt werden.
7. Batterien können mit der Zeit an Leistung verlieren. Einzelne Zellen können ausfallen und es kann zu einem Kurzschluss kommen. Ein defekter Akku lässt sich vom Ladegerät nicht laden. Überprüfen Sie nach Möglichkeit die Funktion des Ladegeräts mit einer anderen Batterie und kaufen Sie einen Ersatzakku, falls sich herausstellt, dass die Batterie defekt ist.
8. Nicht öffnen, auseinandernehmen, zerdrücken, erhitzen oder verbrennen. Nicht ins Feuer werfen oder Ähnliches. Gerät.

Sicherheit des Akkuladegeräts



WARNUNG

Dieses Ladegerät darf nur zum Laden von Akkus mit der Kennzeichnung TOLSEN MP20V verwendet werden. Bei Verwendung zum Laden anderer Akkutypen besteht Explosionsgefahr. Versuchen Sie NICHT, nicht wiederaufladbare Batterien zu laden.

1. Dies ist ein Netzteil der Klasse 2. Es ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
2. Vor der Verwendung müssen die Eingangs- und Ausgangsspezifikationen überprüft werden, um eine korrekte Verwendung sicherzustellen.
3. Verwenden Sie das Ladegerät nicht in Situationen, in denen die Ausgangspolarität nicht mit der Lastpolarität übereinstimmt.
4. Verwenden Sie das Ladegerät ausschließlich mit den im Lieferumfang enthaltenen Batterien. Halten Sie das Ladegerät sauber; Fremdkörper oder Schmutz können einen Kurzschluss verursachen oder die Lüftungsöffnungen verstopfen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Überhitzung oder Brand führen.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer vergleichbaren Einrichtung ersetzt werden. von einer qualifizierten Person durchführen lassen, um Gefahren zu vermeiden.

Bewahren Sie diese Anweisungen auf.



WARNUNG

Lassen Sie sich nicht von Gewohnheit oder Vertrautheit mit dem Produkt (durch wiederholte Verwendung) dazu verleiten, die

Sicherheitsregeln für das Produkt strikt einzuhalten. Unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Sicherheitsregeln kann zu schweren Verletzungen führen.

Hinweis: Symbole

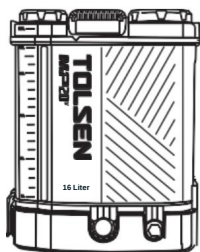
	Klasse II Doppelte Isolierung für zusätzlichen Schutz
	CE- Konformität
	Lesen Sie vor Gebrauch die Gebrauchsanweisung.
	Tragen Sie beim Umgang mit Werkzeugen Gehörschutz. Schutzhandschuhe
	Tragen Sie beim Umgang mit staubbildenden Materialien stets eine Atemschutzmaske.
	Schutzkleidung muss getragen werden.
	Umgebungsbetriebstemperatur
	Die Batterie darf nicht verbrannt werden.
	Nicht mit Wasser in Berührung bringen.
	Elektrogeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte nutzen Sie Recyclingmöglichkeiten, falls vorhanden. Informationen zum Recycling erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder im Fachhandel.
	Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkumulatoren, unabhängig davon, ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, an einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde / Ihrem Bezirk oder in einem Geschäft abzugeben, damit sie umweltgerecht entsorgt werden können.
	Die Batterie ist recycelbar und darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie diese Produkte, sofern geeignete Recyclingmöglichkeiten vorhanden sind. Informationen zum Recycling erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Ihrem Händler.
	Sicherheitshinweis
	Interne Zeitsicherung mit einem Maximalstrom von 2 A.

TECHNISCHE DATEN

Batteriespannung	20 V
Volumen	16 Liter
Arbeitsdruck	0,2–0,6 MPa
Maximaler Durchfluss	4 l/min
Zulässige Umgebungstemperatur	0 °C–45 °C



PRODUKTZUBEHÖR



1



2



3



4



5



9



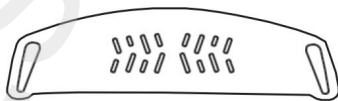
10



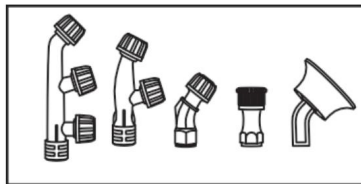
8



11



6



7

1. Sprühgerät

2. Druckgriff

3. Verstärkte Gurte

4. Hochdruckschlauch

5. Sprühdüse

6. Unterstützung für den Lendenbereich

7. Düsenkombination

8. Drehzahlregler

9. Dichtung

10. Düsenklemme

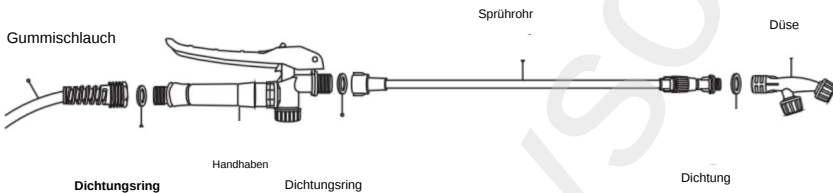
11. Messbecher

MONTAGE UND GEBRAUCH

Produkteinführung

Dieses elektrische Sprühergerät wird häufig zum Versprühen von Wasser und wasserlöslichen Lösungen wie Herbiziden, Pestiziden und anderen flüssigen Chemikalien verwendet. Es findet breite Anwendung in der Schädlingsbekämpfung und beim Besprühen von Obstbäumen, Blumen, Tabak- und Teepflanzen, im Gartenbau, in Gewächshäusern und anderen Kulturen; außerdem kann es zur Desinfektion öffentlicher Bereiche eingesetzt werden.

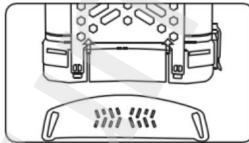
Installation



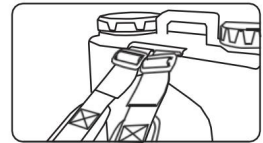
1. Verbinden Sie den Griff mit dem Schlauch und setzen Sie die Dichtung in die Mitte ein, um ein Auslaufen von Wasser zu verhindern. Die Dichtung ist ein kreisförmiges, flexibles Teil. Ein Dichtungsring dient zur Abdichtung von Bauteilen wie Rohren, Kolben und Zylindern. Wird eine Dichtung zwischen zwei Oberflächen angebracht, verhindert sie das Austreten von Flüssigkeit. Ist die Dichtung nicht fachgerecht installiert, kann es zu Leckagen und Geräteausfällen kommen.
2. Befestigen Sie den Griff an der Sprühdüse und setzen Sie den Dichtungsring in die Mitte ein, um ein Auslaufen von Wasser zu verhindern.
3. Verbinden Sie die Düse mit dem Sprührohr und setzen Sie den Dichtungsring in die Mitte ein, um ein Auslaufen von Wasser zu verhindern.



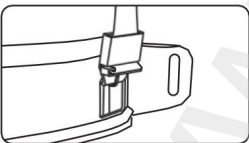
4. Setzen Sie den Clip in die Nut an der Seite des Sprühergeräts ein, wo der montierte Sprühbalken platziert werden kann.



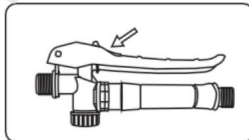
5. Setzen Sie die Tailenstütze in die Nut an der Unterseite der Rückseite des Sprühergeräts ein, um den Druck der Last während des Gebrauchs zu verringern.



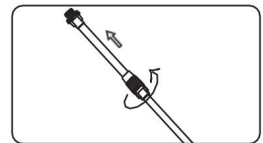
6. Führen Sie die obere Hälfte des Riemens in die Öffnung auf der Rückseite des Sprühergeräts ein, und verbinde es mit dem Sonnenknopf.



7. Haken Sie den Haken der unteren Gurthälfte in die untere Nut des Sprühergeräts ein. Die Gurte sind verstärkt, komfortabel und längenverstellbar.



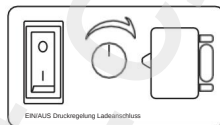
8. Der Griff ist mit einem Verriegelungsschalter ausgestattet; Durch Drücken des Griffs und Lösen der Verriegelung Sie können Schalter verhindern Langzeitsprühen; Schalten Sie den Verriegelungsschalter aus, um das Sprühergerät zu trennen.



9. Das Sprührohr ist verstellbar und teleskopierbar; die Länge kann durch Drehen angepasst werden. das Verriegelungsgewinde des Sprührohrs.

10. Setzen Sie den Regler in das Sprühergerät ein und stellen Sie den Druck mit dem Drehknopf ein.

Druckloser Regelbetrieb: Schalten Sie den Schalter auf EIN. Stellen Sie den Druck durch Drehen im Uhrzeigersinn ein. Schalten Sie den Schalter nach jedem Gebrauch aus und drehen Sie den Regler nach links.

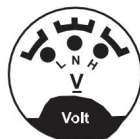


11. Laden Sie den Akku des Sprühergeräts vor der ersten Benutzung bitte vollständig mit dem mitgelieferten Ladegerät auf, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.

Der Ladevorgang wird gestartet, wenn die Kontrollleuchte von Rot auf Grün wechselt.



12. Am Boden des Sprühergeräts befindet sich eine Voltmeteranzeige. Die „L“-Anzeige signalisiert den Betriebszustand. Sie leuchtet, sobald das Sprühergerät eingeschaltet ist. Die „N“-Anzeige zeigt den Batteriestatus an. Sie leuchtet ebenfalls, wenn das Sprühergerät eingeschaltet ist. Leuchtet die „N“-Anzeige nicht, ist die Batterie entladen und muss aufgeladen werden.



GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Stellen Sie vor der ersten Benutzung sicher, dass der Akku vollständig geladen ist. Stecken Sie ein Ende des Ladekabels in die Ladebuchse des Verneblers und das andere Ende in eine 220-V-Haushaltssteckdose. Laden Sie den Akku, bis die grüne Kontrollleuchte aufleuchtet. Neben der Ladebuchse befindet sich eine Schutzvorrichtung. Wenn Sie das Gerät nicht laden, müssen Sie den Kunststoffstopfen in die Buchse stecken, um das Eindringen von Feuchtigkeit zu verhindern.
2. Vor der ersten Benutzung einen Testsprühnebel mit Wasser aufsprühen und prüfen, ob Flüssigkeit austritt.
Stellen Sie sicher, dass die Zerstäubung korrekt ist und alles in Ordnung ist, erst dann bereiten Sie das flüssige Medikament zu.
3. Die Verwendung starker Säuren, starker Laugen, brennbarer und anderer spezieller Arbeitsflüssigkeiten in dem Gerät ist strengstens verboten.
4. Bitte verwenden Sie kein unlösliches Pulver, da es sich in Flüssigkeit nicht auflöst und sich leicht im Tank absetzt; feste Partikel setzen sich am Boden ab und verstopfen den Tankfilter und den Pumpenkanal; bitte verwenden Sie Flüssigkeit.
5. Bei einer Umgebungstemperatur über 45 °C oder unter -10 °C ist die Verwendung verboten; die maximale Temperatur der eingespritzten Flüssigkeit
6. Beim Einfüllen von Wasser und flüssigen Medikamenten muss der Sprüher den Filter passieren, da sonst leicht Fremdkörper eindringen können, die das Filtersieb und die Wasserpumpe im Wassertank verstopfen und somit den normalen Betrieb des Geräts beeinträchtigen können.
7. Sollte beim Nachfüllen Flüssigkeit überlaufen, wischen Sie diese sofort auf. Falls Flüssigkeit mit Folgendem in Berührung kommt
Bei Batterien sollte die Batterie entnommen und mit einem trockenen Tuch abgetrocknet werden.
8. Nach dem Befüllen des Wassertanks setzen Sie bitte den Deckel wieder auf und ziehen Sie ihn fest an, um ein Überlaufen während des Betriebs zu verhindern.
Flüssigkeiten.
9. Schalten Sie das Gerät ein, drücken Sie den Auslöser, nach einigen Sekunden können Sie mit dem Sprühen beginnen; loslassen
Der Sprühhebel stoppt und die Einspritzpumpe schaltet sich ab. Sobald der Wassertank leer ist, läuft die Wasserpumpe weiter; schalten Sie in diesem Fall bitte das Gerät aus.
10. Beim Versprühen von Flüssigkeiten sind folgende Punkte zu beachten: 1) Nach dem Einschalten des Sprühschalters muss der Sprühbalken sofort manuell bewegt werden. Es ist strengstens verboten, an einer Stelle zu sprühen, um Schäden am Sprüherät zu vermeiden. 2) Der Bediener muss gegen den Wind stehen und den Sprühbalken um ca. 15° nach oben neigen. 3) Bewegen Sie den Sprühbalken während des Sprühens nach links und rechts, um die Sprühamplitude zu erhöhen. Die Vorwärts- und Schwenkgeschwindigkeit müssen aufeinander abgestimmt sein, um Spritzverluste zu vermeiden. 4) Am besten sprühen Sie morgens bei kühlem und windstillem Wetter, um die Verdunstung und Abdrift der Pflanzenschutzmittel zu reduzieren und die Wirkung zu verbessern. 5)

Die Bediener dürfen nicht gegen den Wind sprühen.
11. Nach dem Ausschalten des Geräts die Sprühstange an einem sicheren Ort verstauen und den Sprühschalter betätigen. Nach dem Sprühen
Das Pesticid muss 2-3 Minuten lang mit Wasser ausgespült werden, um die im Gerät verbliebene Flüssigkeit abzulassen; andernfalls wird die Pumpe beschädigt.
12. Nach dem Abschalten der Stromzufuhr befolgen Sie bitte unbedingt die Anweisungen des Chemikalienherstellers, da es sonst zu Umweltverschmutzung und Gefährdung der Lebenssicherheit kommen kann; spülen Sie die Restflüssigkeit im Wassertank und in der Pumpe mit Wasser aus;
13. Bei der Lagerung der Maschine in einer kalten Umgebung muss die gesamte Flüssigkeit abgelassen werden, um ein Auslaufen zu verhindern.
Beschädigung von Sprühkomponenten;
14. Der Akku muss sachgemäß gelagert werden, insbesondere nach Gebrauch. Er sollte rechtzeitig aufgeladen werden (wenn er längere Zeit nicht benutzt wird, sollte er alle drei Monate aufgeladen werden). Das Ladegerät sollte an einem trockenen, gut belüfteten und sicheren Ort in einer Höhe von 50 cm über dem Boden aufgestellt werden.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

WARNUNG: Der Kontakt mit Chemikalien birgt Verletzungsgefahr. Bei Verwendung, Zubereitung, Handhabung und Versprühung ist Vorsicht geboten.

Bei Reinigungsarbeiten ist stets geeignete persönliche Schutzausrüstung gemäß den Anweisungen des Chemikalienherstellers zu tragen.

1. Stellen Sie den Netzschalter auf die Position Aus (O) und entnehmen Sie die Batterie.
2. Überschüssige Chemikalien aus dem Lagertank sind gemäß den Anweisungen des Chemikalienherstellers in einen geeigneten Behälter zur späteren Entsorgung zu gießen.

Verwendung oder Entsorgung.

3. Spülen Sie den Tank gründlich mit sauberem Wasser aus und leeren Sie ihn, bis alle Chemikalien und Rückstände entfernt sind.

4. Bevor Sie die Batterie einlegen, füllen Sie etwa 1 Liter Wasser in den Wassertank. 5.

Stellen Sie den Netzschalter auf die Position EIN (I).

6. Füllen Sie den Reinwassertank mit sauberem Wasser und lassen Sie es durch Pumpe, Schlauch und Sprührohr fließen.

Spülen Sie die Düsen gründlich durch. Werden Pumpen, Schläuche, Sprührohre und Düsen nicht gereinigt, kann dies zu folgenden Problemen führen:

Ansammlung von chemischen Rückständen, die Bauteile verstopfen oder beschädigen. Nach gründlichem Spülen ist dies möglicherweise nicht erforderlich.

Die Düse reicht aus, um Rückstände zu entfernen und muss gegebenenfalls mit einer kleinen Bürste gereinigt werden.

7. Lassen Sie das restliche Wasser aus dem Tank ab und sprühen Sie weiter, bis kein Wasser mehr aus der Düse austritt. Das bedeutet, dass

dass der größte Teil des Wassers aus dem System entfernt wurde.

8. Stellen Sie den Netzschalter auf die Position Aus (O).

9. Entfernen Sie die Batterie.

10. Lassen Sie das Sprühgerät trocknen. Am besten öffnen Sie dazu den Tankdeckel und hängen es auf.

Drehen Sie den Sprüher um und lassen Sie ihn abtropfen.

11. Sprühgeräte und Batterien sollten in Innenräumen an einem warmen, trockenen Ort, vor direkter Sonneneinstrahlung und von Fremdkörpern ferngehalten werden.

Feuchtigkeit oder starken Wärmequellen aussetzen. Sprühgerät nicht unter Frostbedingungen (unter 0 °C) lagern.

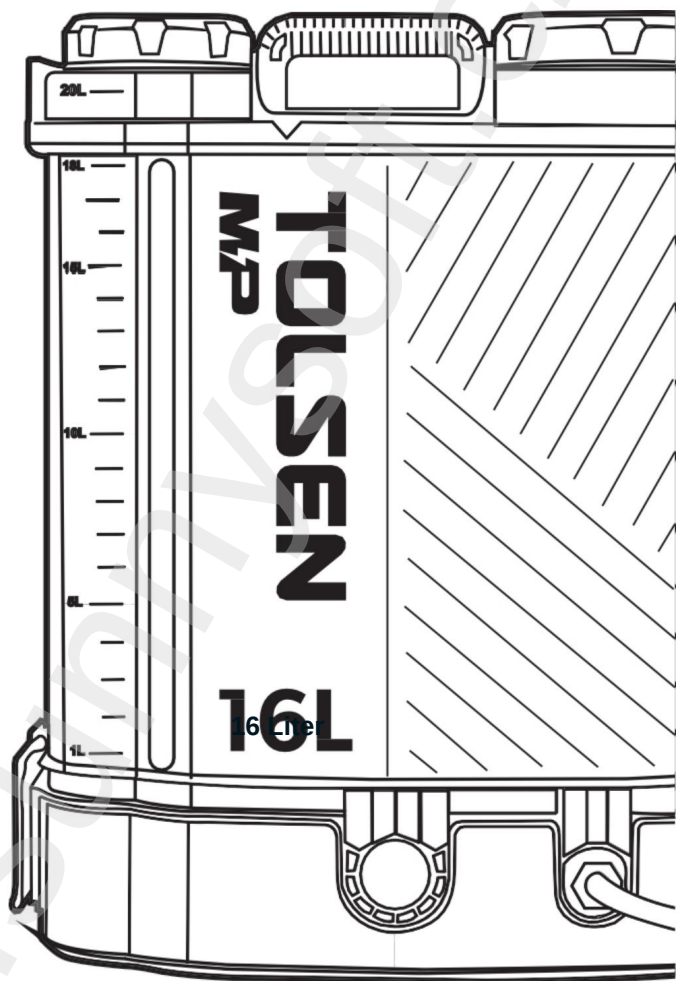
°C). Gefrierendes Wasser im Sprühgerät kann die Pumpe, Dichtungen oder andere Bauteile beschädigen.

12. Um eine möglichst lange Batterielebensdauer zu gewährleisten, sollte das Gerät mindestens einmal alle 3 Monate aufgeladen werden, wenn es nicht benutzt wird.

wird nicht verwendet.

FEHLERBEHEBUNG

Störung	Ursache	Entfernungsmethode
Der Motor schaltet sich automatisch ab, wenn er nicht anspringt.	1. Die Stromzufuhr ist unterbrochen oder der Stecker hat einen schlechten Kontakt. 2. Die Batterie ist leer. 3. Der Motor überhitzte und der Schutzschalter löste automatisch aus. 4. Der Netzschalter ist defekt.	1. Überprüfen Sie das Netzkabel und schließen Sie es an. 2. Gebühr 3. Nur verwenden, nachdem der Motor abgekühlt ist. 4. Tauschen Sie den Schalter aus.
Düsenausfall, Ausgangsdruck instabil	1. Die Düse ist verstopft. 2. Es befindet sich Luft im Rohr. 3. Die Wasserpumpe ist verstopft. 4. Das Saugrohr ist beschädigt.	1. Die Düse auseinandernehmen und reinigen. Lecks in den Rohren und festziehen Rohr zum Ablassen der Luft 2. Prüfen Sie, ob sich Gas in der Leitung befindet. 3. Entfernen Sie Fremdkörper von der Wasserpumpenabdeckung. 4. Ersetzen Sie den Ansaugkrümmer.
Reduzierter Durchfluss und Düsendruck	1. Der Wasserfilter ist verstopft. 2. Das Filtersieb im Düsenwähler ist verstopft. 3. Die Batteriespannung ist unzureichend.	1. Reinigen Sie den Luftfilter. 2. Reinigen Sie den Luftfilter. 3. Gebühr
Flucht	1. Die Verbindung ist nicht festgezogen. 2. Der Dichtungsring ist beschädigt. 3. Die Zu- und Ablaufleitungen der Wasserpumpe sind beschädigt.	1. Die Schrauben festziehen. 2. Den Dichtring ersetzen. 3. Ersetzen Sie das Wasserrohr.
Schlechtes Spray	1. In der Düse befinden sich Fremdkörper. 2. Beschädigter Verdampferkern 3. Die Wasserdüse ist falsch eingestellt. installiert 4. Verstopfter Luftfilter 5. Undichtigkeit der Rohrverbindung 6. Unzureichende Batteriekapazität	1. Öffnen und Fremdkörper entfernen 2. Sprühfolie und Kern austauschen. 3. Reparaturen durchführen 4. Reinigen 5. Festziehen 6. Ausfüllen
Schalten Sie den Schalter aus. Düsen – der Pumpenmotor manchmal Startet und schaltet sich dann ab	1. Der Einspritzschalter ist mit Fremdkörpern verstopft. 2. Die Dichtung ist nicht vorhanden. 3. Der Wasserpumpendeckel läuft über	1. Öffnen Sie den Deckel und entfernen Sie alle Fremdkörper. 2. Mit einem Schraubendreher festziehen. 3. Mit einem Schraubendreher festziehen.
Die Motorrotation erzeugt ein ungewöhnliches Geräusch.	1. Die Schrauben, mit denen die Wasserpumpe befestigt ist, sind locker.	1. Mit einem Schraubendreher festziehen .
Nicht berechnet	1. Die Steckdose ist feucht und die Verriegelungsfläche ist oxidiert. 2. Das Kabel ist defekt.	1. Ersetzen 2. Schließen Sie das Kabel wieder an oder ersetzen Sie es.
Das Laufrad dreht sich nicht.	1. Der Schalter befindet sich nicht in der Mischposition. 2. Das Laufrad ist mit Schmutz verstopft.	1. In die Mischposition wechseln und einen neuen Test durchführen 2. Entfernen Sie den Schmutz vom Laufrad. 3. Die Düse kann mithilfe von Schrauben abgeschraubt werden.
Langsam rotierendes Rührwerk (Mischtyp)	1. Die Batteriespannung ist zu niedrig. 2. Im Sprühbereich befindet sich ein Leck.	1. Gebühr 2. Ziehen Sie den Auswerfer fest, um den Schmutz freizugeben.



Lieferant/Vertriebspartner

Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
19000 Prag 9

Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz

SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.
www.tolsentools.com

TOLSEN ist eine Marke
oder eingetragene Marke von
TOLSEN TOOLS.

Alle Rechte vorbehalten.
IN CHINA HERGESTELLT



SCANNEN UND
GEHE ZU
LINK ZU
PRODUKT

03620

TOLSEN MP20^V

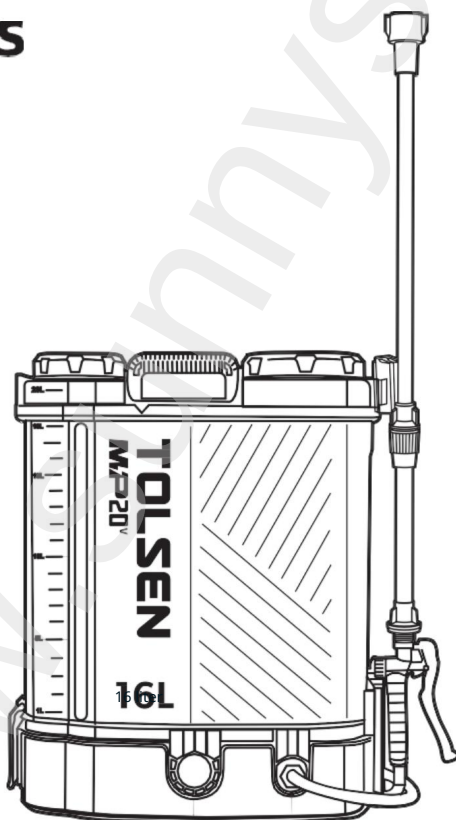
87378

LÍTIUM-ION AKKUMULÁTORRÓL MŰKÖDIK
PERMETEZŐ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

20 V-os lítium-ion akkumulátor

CE **RoHS**



ŐRIZZÉ MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

Erre a kézikönyvre szüksége lesz a biztonsági utasítások, a kezelési eljárások és a jótállási feltételek megismeréséhez. Őrizze meg az eredeti vásárlási bizonylattal együtt biztonságos és száraz helyen későbbi felhasználás céljából.

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Általános biztonsági figyelmeztetések elektromos szerszámokhoz

FIGYELMEZTETÉS Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS: Ez a készülék nem alkalmas csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy eligazítást nyújt a készülék használatáról.

A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel. Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi felhasználás céljából.

Az „elektromos szerszám” kifejezés ezekben a figyelmeztetésekben a hálózatról működő (vezetékes) elektromos szerszámmra vagy az akkumulátorról működő (vezeték nélküli) elektromos szerszámmra vonatkozik.

Munkahelyi biztonság

1. Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületét. A rendetlenség vagy a sötétség növeli a sérülésveszélyt.
2. Ne üzemeltessen elektromos szerszámokat robbanásveszélyes légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy más veszélyes anyagok jelenlétében.
por. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
3. Elektromos szerszám használata közben tartsa a gyermekeket és a szemlélőket biztonságos távolságban. A figyelemelterelések figyelemvesztést okozhatnak az eszközök feletti kontroll.

Elektromos biztonság

1. Az elektromos szerszámok csatlakozódugóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha ne alakítsa át a csatlakozódugót semmilyen módon.
Ne használjon adaptereket földelt elektromos szerszámokhoz. A módosítatlan csatlakozódugók és a hozzájuk illő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
 2. Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.
Ha a tested földelt, megnő az áramütés veszélye.
 3. Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek. Az elektromos szerszámba jutó víz növeli a sérülés kockázatát.
áramütés.
 4. Ne bányon durván a kábellel. Soha ne használja a kábelt a készülék hordozására, húzására vagy kihúzására a konnektorból.
eszköz.
- Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegubancolódott kábelek növelik a sérülés kockázatát.
áramütés veszélye.
5. Ha a szabadban elektromos szerszámot használ, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt. A kábel használata kültéri használatra alkalmas, ami csökkenti az áramütés kockázatát.
 6. Ha az elektromos szerszám nedves helyen való használata elkerülhetetlen, használjon védőkapcsolóval védett tápegységet.
áramvédőkapcsolót (RCD) vagy földzárlatvédelmi kapcsolót (GFCI). A maradékáram-védőkapcsoló (RCD) vagy földzárlatvédelmi kapcsoló (GFCI) használata csökkenti az áramütés kockázatát.
 7. Az elektromos szerszámok elektromágneses mezőket (EMF) hozhatnak létre, amelyek nem károsak a felhasználóra nézve. Felhasználók
Azonban a pacemakerrel vagy más hasonló orvostechnikai eszközzel élőknek a szerszám használata előtt konzultálniuk kell az eszköz gyártójával és/vagy orvosukkal.

Személyes biztonság

1. Maradjon figyelmes, figyeljen oda, mit csinál, és használja a józan eszt elektromos szerszám használata közben.
Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszámok használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést okozhat.
2. Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A védőfelszerelések, például porvédő maszk, csúszásgátló biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő megfelelő körülmények között használva csökkentik a sérülés kockázatát.
3. Kerülje a véletlen beindítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló „ki” állásban van, mielőtt csatlakoztatja a készüléket az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, felveszi vagy hordozza a szerszámot.
4. A szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden beállítókulcsot vagy villáskulcsot. Ha a kulcs vagy villáskulcs a szerszámtartóban maradt, az elektromos szerszám forgó alkatrészein sérülést okozhat.
5. Ne erőltesse meg magát. Mindig szilárdan álljon a talajon és őrizze meg az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi az elektromos szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
6. Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa a haját, a ruházatát és a kesztyűjét biztonságos helyen.
Tartsa magát távol a mozgó alkatrészekről. A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
7. Ahol porelszívó és -gyűjtő rendszerek csatlakoztatására szolgáló létesítmények állnak rendelkezésre, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról. A porgyűjtés használata csökkentheti a porral kapcsolatos kockázatokat.
8. Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata önelégültségbe ringassa, és ne hanyagolja el a biztonsági szabályokat a szerszámmal végzett munka során. Egyetlen figyelmetlen mozdulat is súlyos sérülést okozhat a másodperc tört része alatt.

Elektromos szerszámok használata és karbantartása

1. Ne használja túlzottan az elektromos szerszámot. Használja a megfelelő elektromos szerszámot a munkához. A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát a tervezett sebességgel.
2. Ne használjon elektromos szerszámot, kivéve, ha az a kapcsolóval be- és kikapcsolható. Bármely elektromos szerszám, ami nem kapcsolóval vezérelhető, veszélyes és meg kell javítani.
3. Mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékot cserélne, vagy eltenné az elektromos szerszámot, húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból és/vagy vegye ki az akkumulátort. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen beindításának kockázatát.
4. A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek elől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek használják azokat, akik nem ismerik az elektromos szerszámot vagy ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek képzetlen felhasználók kezében.
5. Karbantartsa az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek hibás beállítását vagy beszorulását.
Ellenőrizze az elektromos kéziszerszám működését befolyásoló esetleges sérüléseket, beszorulásokat, alkatrészek sérülését és minden egyéb olyan állapotot, amely befolyásolja azt. Ha az elektromos kéziszerszám sérült, használat előtt javíttassa meg. Sok balesetet a nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok okoznak.
6. Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott, éles szélű vágószerszámok kisebb valószínűséggel szorulnak be és könnyebben irányíthatók.
7. Az elektromos szerszámot, a tartozékokat és a szerszámokat stb. a jelen utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményektől és a végzett munkától. Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzetet teremthet.
8. Tartsa a fogantyúkat és a markolatfelületeket szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen. Csúszós fogantyúk és markolatfelületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

Akkumulátoros szerszámok használata és karbantartása

1. Kizárólag a gyártó által előírt töltővel töltsd az akkumulátort. Az egyik típusú akkumulátorhoz alkalmas töltő tűzveszélyt okozhat, ha egy másik típusú akkumulátorral használják.
2. Az elektromos szerszámokat csak a kifejezetten nekik szánt akkumulátorokkal használja. Bármilyen más akkumulátor használata sérülés- és tűzveszélyt okozhat.
3. Amikor az akkumulátor nincs használatban, tartsd távol más fémtárgyaktól, például irodaszerektől, gemkapcsokat, érméket, kulcsokat, szögeket, csavarokat vagy más apró fémtárgyakat, amelyek összeköttetést létesíthetnek az akkumulátor pólusai között. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
4. Nem megfelelő kezelés esetén folyadék szivároghat ki az akkumulátorból; kerülje az érintkezést vele. Érintkezés esetén öblítsd ki vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
5. Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.
6. Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túlzott hőhatásnak. Tűznek vagy 130°C feletti hőmérsékletnek való kitetéség robbanást okozhat.
7. Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsd az akkumulátort vagy a szerszámot az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományon kívül. A nem megfelelő töltés vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

Szolgáltatás

1. A szerszámgépet szakképzett szerviztechnikussal javíttassa meg, kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a szerszám biztonságos használatát.
2. Soha ne szervizeljen sérült akkumulátorokat. Az akkumulátorokat csak a gyártó vagy a hivatalos szerviztechnikusok.
3. Kövesse a tartozékok kenésére és cseréjére vonatkozó utasításokat.

Biztonságos használat és biztonsági óvintézkedések

1. Szigorúan tilos erős savakat, erős lúgokat, gyúlékony és egyéb speciális munkafolyadékokat használni a berendezésben.
2. A gép nem megfelelő használata súlyos sérüléseket okozhat; szigorúan tilos működés közben embereket permetezni. vagy állatok;
3. Ne hagyja felügyelet nélkül a gépet, és ne tárolja felügyelet nélküli helyen, ne használja az áramellátás kikapcsolására, ne tároljon benne káros vegyi folyadékokat, és ne tárolja közvetlen napfénytől védett helyen;
4. A termék veszélyes körülmények között történő használata sérülést okozhat Önnek, másoknak, és kárt okozhat a környező tárgyakban. Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, ne szedje szét, ne módosítsa vagy szerelje össze a gépet;
5. Minden használat után alaposan meg kell tisztítani a permetezőgépet, és le kell eresztetni a maradék folyadékot a gépből, különben az szivattyú károsodása.
6. Szigorúan tilos vízben nem oldódó port használni a gépben; ha mégis használjuk, a munka befejezése után legalább fél vödör vízzel öblítsük át a gépet;
7. A gép be- és kikapcsolt állapotában sem szabad a szórófejet emberekre vagy állatokra irányítani;
8. Munkavégzés közben szigorúan tartsa be az öltözködésre vonatkozó szabályokat; viseljen maszkot, hosszú ujjú ruházatot, nadrágot, hosszú kesztyűt vagy növényvédő szerek behatolásának ellenálló védőruházatot; ne dolgozzon meztelenül;
9. Növényvédő szerek kezelése: tilos speciális munkafolyadékok használata; növényvédő szerek kezelésekor szükséges Kövesse a növényvédőszer gyártója által megadott biztonsági utasításokat.
10. Szigorúan tilos az alapot vagy az egész gépet vízbe meríteni összegyűjtés vagy tisztítás céljából.
11. A tartályt csak vízben oldódó mezőgazdasági vegyszerekkel vagy por állagú oldatokkal töltsd fel, amelyeket a töltőszűrőben kevert össze. Ne készítsd el a keveréket közvetlenül a permetezőgépben.
12. Ne használjon éles, kemény tárgyakat a fúvóka tisztításához, és ne fújjon bele szájjal.

Akkumulátorbiztonság



FIGYELMEZTETÉS

Ez az akkumulátor csak a TOLSEN MP20V lítium-ion akkumulátorrendszer részét képező gépekben használható. Ez az akkumulátor csak a megadott töltővel együtt használható.

A lítium-ion akkumulátorok tüzet, égési sérüléseket és robbanást okozhatnak, ha nem megfelelően használják, tárolják vagy töltik őket. Ezen utasítások be nem tartása túlmelegedést vagy tüzet okozhat.

1. Tartsa az akkumulátort gyermekektől elzárva.
2. Az akkumulátort 5 és 40°C közötti környezeti hőmérsékleten (ideális esetben 20°C körül) kell tölteni. Töltés után hagyja az akkumulátort 15 percre hűlni használat előtt.
3. Az akkumulátortöltő töltés közben figyelje az akkumulátor hőmérsékletét és feszültségét. Ne hagyja az akkumulátorokat hosszabb ideig töltve, és SOHA ne tárolja őket feltöltött állapotban. Használat után győződjön meg arról, hogy a töltő ki van húzva a konnektorból.
4. Használaton kívül az akkumulátorokat szobahőmérsékleten tárolja. Ne tárolja a szerszámot vagy az akkumulátorcsomagot olyan helyen, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja a 40°C-ot (ideális esetben 20°C körül).
5. Ügyeljen arra, hogy tárolás közben ne kerüljön véletlenül rövidre az akkumulátor érintkezői. Tartsa tisztán az akkumulátorokat; idegen anyagok a tárgyak vagy a szennyeződés rövidzárlatot okozhat. Tartsa távol őket más fémtárgyaktól, például gemkapocstól, érméktől, kulcsoktól, szögektől és csavaroktól.
6. NE tárolja a lítium-ion akkumulátorokat hosszú ideig lemerült állapotban, mert ez károsíthatja őket. lítium-ion cellák. Hosszú távú tárolás esetén az akkumulátorokat teljesen feltöltött állapotban kell tartani, és le kell választani az elektromos szerszámról.
7. Az akkumulátorok idővel elhasználódhatnak, az akkumulátor egyes cellái meghibásodhatnak, és az akkumulátor rövidzárlatot okozhat. A töltő nem tölt hibás akkumulátort. Ha lehetséges, használjon egy másik akkumulátort a töltő megfelelő működésének ellenőrzéséhez, és vásároljon csereakkumulátort, ha hibás akkumulátorra utaló jelet észlel.
8. NE nyissa ki, ne szerelje szét, ne zúzza össze, ne melegítse és ne égesse el. Ne dobja tűzbe vagy hasonlóba. eszköz.

Akkumulátortöltő biztonsága



FIGYELMEZTETÉS

Ez a töltő csak TOLSEN MP20V jelölésű akkumulátorok töltésére használható. Robbanásveszély áll fenn, ha más típusú akkumulátorok töltésére használják. NE próbáljon meg nem újratölthető elemeket tölteni.

1. Ez egy 2. osztályú tápegység. Kizárólag beltéri használatra készült.
2. Használat előtt ellenőrizni kell a bemeneti és kimeneti specifikációkat a helyes használat biztosítása érdekében.
3. Ne használja az akkumulátortöltőt olyan helyzetekben, amikor a kimeneti polaritás nem egyezik a terhelés polaritásával.
4. Ne próbálja meg a töltőt a csomagban található akkumulátoroktól eltérő akkumulátorokkal használni. Tartsa tisztán a töltőt; az idegen tárgyak vagy törmelék rövidzárlatot okozhatnak, vagy elzárhatják a szellőzőnyílásokat. Ezen utasítások be nem tartása túlmelegedést vagy tüzet okozhat.
5. Ha a tápkábel sérült, azt a gyártónak, annak szervizképviseelőjének vagy hasonló szakembernek kell kicserélnie. egy szakképzett személy által a veszély elkerülése érdekében.

Őrizze meg ezeket az utasításokat.



FIGYELMEZTETÉS

NE HAGYJA, hogy a termékkel való ismeretség vagy a kényelem (ismételt használat során) felváltsa a termékre vonatkozó biztonsági szabályok szigorú betartását. A NEM MEGFELELŐ HASZNÁLAT vagy a jelen kézikönyvben ismertetett biztonsági szabályok be nem tartása súlyos sérülésekhez vezethet.

Megjegyzés: Szimbólumok

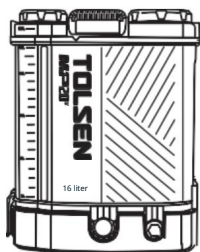
	II. osztály Dupla szigetelés a további védelem érdekében
	CE megfelelés
	Használat előtt olvassa el a használati utasítást.
	Szerszámokkal végzett munka során hallásvédőt kell viselni. védőkesztyűk
	Mindig viseljen légzőkészüléket, ha olyan anyagokkal dolgozik, amelyek porral járnak.
	Védőruházatot kell viselni.
	Környezeti üzemi hőmérséklet
	Ne égesse el az akkumulátort.
	Ne tegye ki víznek.
	Az elektromos termékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ha vannak újrahasznosító létesítmények, kérjük, hasznosítsa újra azokat. Az újrahasznosítással kapcsolatos információkért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a kereskedőhöz.
	Az elemek és akkumulátorok nem valók a háztartási hulladékkal! Fogyasztóként törvényi kötelezettsége, hogy minden elemet és akkumulátort, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat* vagy sem, leadjon a településén / kerületében található gyűjtőhelyen vagy egy üzletben, hogy környezetbarát módon ártalmatlaníthassák azokat.
	Az akkumulátor újrahasznosítható, és tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, hasznosítsa újra őket, ahol erre alkalmas létesítmények állnak rendelkezésre. Az újrahasznosítással kapcsolatos információkért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a kereskedőhöz.
	Biztonsági figyelmeztetés
	Belső időbiztosíték maximum 2 A áramerősséggel.

MŰSZAKI ADATOK

Akkumulátor feszültsége	20 V
Kötet	16 liter
Üzemi nyomás	0,2-0,6 MPa
Maximális áramlási sebesség	4 l/perc
Megengedett környezeti hőmérséklet	0°C-45°C



TERMÉKTARTOZÉKOK



1



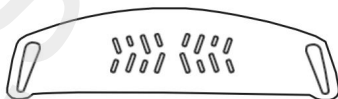
2



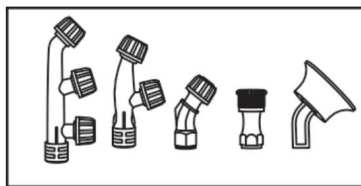
3



4



6



7



9



10



8



11



5

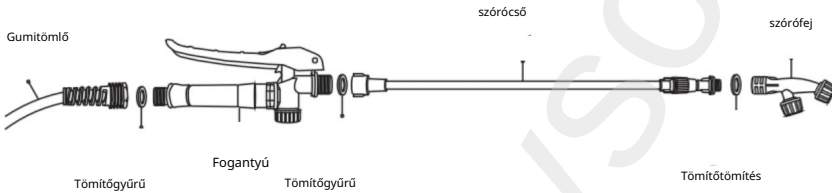
1. Permetezőgép
2. Nyomókar
3. Megerősített övek
4. Nagynyomású tömlő
5. Szórófej
6. Deréktámasz
7. Fúvókakombináció
8. Sebességszabályozó
9. Tömítőgyűrű
10. Fúvókabilincs
11. Mérőpohár

ÖSSZESZERELÉS ÉS HASZNÁLAT

Termékbevezetés

Ez az elektromos permetezőgép általában víz és vízben oldódó oldatok, például gyomirtók, növényvédők szerek és egyéb folyékony vegyszerek permetezésére szolgál. Széles körben alkalmazzák kártevőirtásra és gyümölcsfák, virágok, dohány, teanövények, kertetesztek, üvegházak és egyéb növények permetezésére; közterületek fertőtlenítésére is használható.

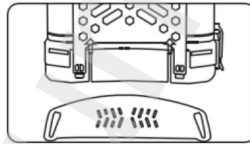
Telepítés



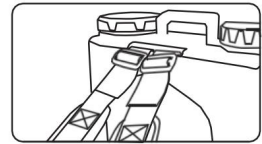
1. Csatlakoztassa a fogantyút a tömlőhöz, és helyezze be a tömítést középre a vízszivárgás megakadályozása érdekében. A tömítés egy kör alakú, rugalmas gyűrű, amely tömítést biztosít a szerkezeti elemek, például csövek, dugattyúk és hengerek között. Amikor egy tömítést két felület közé helyeznek, megakadályozza a folyadék szivárgását. Ha a tömítés nincs megfelelően beszerelve, szivárgás és a berendezés meghibásodása fordulhat elő.
2. Csatlakoztassa a kart a szórófejhez, és helyezze be a tömítőgyűrűt középre a vízszivárgás megakadályozása érdekében.
3. Csatlakoztassa a fűvókát a szórórúdhöz, és helyezze be a tömítőgyűrűt középre a vízszivárgás megakadályozása érdekében.



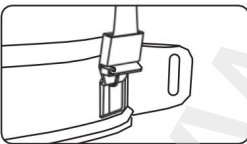
4. Helyezze a kapcsolót a szórófej oldalán található horonyba, ahová az összeszerelt szórókeretet el lehet helyezni.



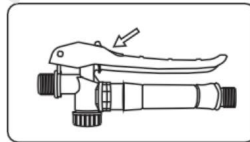
5. Helyezze a deréktámaszt a permetező hátuljának alján található horonyba, hogy használat közben tehermentesítse a terhelést.



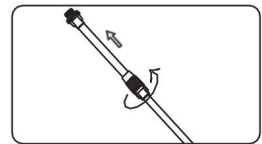
6. Helyezze a szíj felső felét a szórófej hátulján található lyukba, és csatlakoztassa a napgombhoz.



7. Akassza a heveder alsó felének kampóját a permetezőgép alsó hornyába. A hevederek megerősítettek és kényelmesek, állítható hosszúsággal.



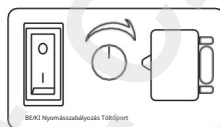
8. A fogantyú reteszelő kapcsolóval van felszerelve; a fogantyú megnyomásával és a retesz elengedésével megakadályozhatod a kapcsolókat hosszú távú permetezést; Kapcsolja ki a reteszelő kapcsolót a permetező leválasztásához.



9. A szórócső állítható és teleszkópos; a hosszát elforgatással állíthatja be. a szórófej cső rögzítő menetét.

10. Helyezze be a szabályozót a szórófejbe, és állítsa be a nyomást a gomb elforgatásával.

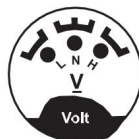
Nyomásmentes üzemmód. Állítsa a kapcsolót ON állásba. Állítsa be a nyomást az óramutató járásával megegyező irányba forgatva. Minden használat után fordítsa a kapcsolót OFF állásba, és fordítsa a szabályozót balra.



11. Első használatkor kérjük, használja a szórópisztolyhoz tartozó speciális töltőt az akkumulátor teljes feltöltéséhez, és csak ezután használja újra a készüléket. A töltő teljesen fel van töltve, amikor a jelzőfény pirosról zöldre vált.



12. A szórópisztoly alján egy voltmérő található. Az „L” jelző a tápellátás jelzésére szolgál. Az „L” jelzőfény világít, amikor a szórópisztoly be van kapcsolva. Az „N” jelzőfény az akkumulátor állapotát jelzi. Az „N” jelzőfény világít, amikor a szórópisztoly be van kapcsolva. Ha az „N” jelzőfény nem világít, az akkumulátor lemerült, és újra kell tölteni.



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. Használat előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve. Csatlakoztassa a töltőkábel egyik végét a porlasztó töltőaljzatába, a másik végét pedig egy 220 V-os háztartási aljzatba. Töltse addig, amíg a zöld jelzőfény ki nem gyullad. A töltőaljzat mellett egy védőeszköz található. Amikor nem tölti a készüléket, egy műanyag dugót kell behelyezni az aljzatba, hogy megakadályozza a nedvesség bejutását.
2. Első használat előtt először végezzen próbapermetezést vízzel, ellenőrizze, hogy van-e folyadékszívárgás, van-e Győződjön meg róla, hogy a porlasztás megfelelő, és minden rendben van, csak ezután készítsen elő a folyékony gyógszert.
3. Szigorúan tilos erős savakat, erős lúgokat, gyúlékony és egyéb speciális munkafolyadékokat használni a készülékben.
4. Kérjük, ne használjon oldhatatlan port, mert az nem oldódik folyadékban, és könnyen leülepedik a tartályban; a szilárd részecskék lerakódnak az alján, és eltömítik a tartály szűrőjét és a szivattyú csatornáját; kérjük, folyadékot használjon.
5. Ha a munkakörnyezet hőmérséklete 45°C felett vagy -10°C alatt van, a használat tilos; a maximális a befecskendezett folyadék hőmérséklete
6. Víz és folyékony gyógyszer hozzáadásakor a permetezőnek át kell haladnia a szűrőn, különben könnyen bejuthatnak idegen szennyeződések, ami eltömítheti a víztartályban lévő szűrőhálót és vízszivattyút, ezáltal befolyásolva a készülék normál működését.
7. Ha a töltés során bármilyen folyadék túlcserül, azonnal törölje fel. Ha a folyadék érintkezésbe kerül elemeket, azokat ki kell venni és száraz ruhával meg kell szárítani.
8. A víztartály feltöltése után kérjük, tegye vissza és húzza meg szorosan a fedelet, hogy megakadályozza a túlfolyást működés közben. folyadékok.
9. Kapcsolja be a főkapcsolót, nyomja meg a kioldógombot, néhány másodperc múlva elkezdheti a permetezést; engedje el A fogantyú leállítja a permetezést, és a befecskendező szivattyú sem működik. Amint a víztartályból kifogy a folyadék, a vízszivattyú tovább működik; ebben az esetben kapcsolja ki a készüléket.
10. Folyadék permetezésekor figyeljen a következőkre: 1) A permetező kapcsoló bekapcsolása után azonnal mozgassa kézzel a szórókeretet; szigorúan tilos egy helyben permetezni, hogy elkerülje a permetezőberendezés károsodását; 2) A kezelőnek széllel szemben kell állnia, és a szórókeretet körülbelül 15°-kal felfelé kell döntenie; 3) Permetezéskor a szórókeretet balra és jobbra kell mozgatni a permetezési amplitúdó növelése érdekében; az előrehaladási sebességet és a lengési sebességet megfelelően kell összehangolni, hogy a permetlé szívárgása ne befolyásolja a művelet minőségét; 4) A legjobb reggel, hűvös és szélcsendes időben permetezni, hogy csökkentse a növényvédő szerek párolgását és elsodródását, valamint javítsa a kontrollhatást; 5) A kezelők nem permetezhetnek széllel szemben.
11. Kikapcsolás után helyezze a szórófejet biztonságos helyre, és nyomja meg a szórófej kapcsolóját. Permetezés után A növényvédőszert 2-3 percig vízzel kell öblíteni, hogy a gépben maradt folyadék kifolyjon; különben a szivattyú károsodhat.
12. A készülék kikapcsolása után szigorúan kövesse a vegyszer gyártójának utasításait, ellenkező esetben környezetszennyezést okozhat és életveszélyt okozhat; öblítse ki a víztartályban maradt folyadékot, és szivattyúzza át vízzel;
13. Hideg helyen történő tárolás esetén a gépet minden folyadékból le kell engedni, hogy elkerüljük a a permetező alkatrészeinek sérülése;
14. Az akkumulátort megfelelően kell tárolni, különösen használat után, időben fel kell tölteni (ha hosszabb ideig nem használja, háromhavonta egyszer fel kell tölteni); a töltőt száraz, szellőző és biztonságos helyen, a talaj felett 50 cm magasságban kell elhelyezni.

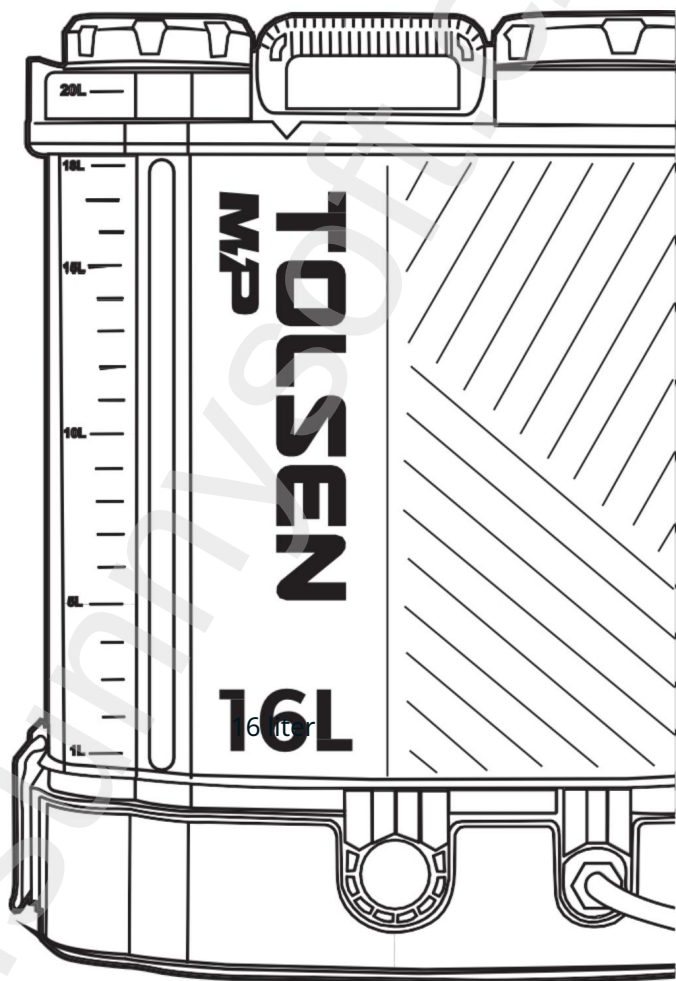
TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

FIGYELMEZTETÉS: A vegyszerekkel való érintkezés sérülésveszélyt jelent. Használat, előkészítés, kezelés, permetezés során vagy tisztítás közben mindig viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést a vegyszer gyártójának utasításai szerint.

1. Kapcsolja a főkapcsolót Ki (O) állásba, és vegye ki az akkumulátort.
2. A vegyszergyártó utasításait követve öntse a felesleges vegyszert a tárolótartályból egy megfelelő tartályba későbbi ártalmatlanítás céljából.
használat vagy ártalmatlanítás.
3. Alaposan öblítse át a tartályt tiszta vízzel, majd ürítse ki, amíg az összes vegyszer és maradvány el nem tűnik.
4. Az akkumulátor behelyezése előtt öntsön körülbelül 1 liter vizet a víztartályba. 5
Állítsa a főkapcsolót ON állásba (1).
6. Töltse fel a tiszta tartályt tiszta vízzel, és hagyja átfolyni a szivattyún, a tömlőn, a szórófejen és fúvókával öblítse ki őket. A szivattyúk, tömlők, szórófejek és fúvókák tisztításának elmulasztása sérülésekhez vezethet.
a felhalmozódott vegyi maradványok, amelyek eltömítik vagy károsítják az alkatrészeket. Alapos öblítés után előfordulhat, hogy nem szükséges
A fúvóka elegendő a maradványok eltávolításához, és esetleg egy kis kefével kell megtisztítani.
7. Engedje le a tartályban maradt vizet, majd folytassa a permetezést, amíg már nem folyik ki több víz a fúvókából. Ez azt jelenti, hogy a rendszerből a víz nagy részét eltávolították.
8. Állítsa a főkapcsolót Ki (O) állásba.
9. Vegye ki az akkumulátort.
10. Hagyja a permetezőgépet megszáradni. Ennek legjobb módja, ha kinyitja a tartály fedelét, felakasztja
Fordítsa fejjel lefelé a permetezőt, és hagyja lecsepegni.
11. A permetezőgépeket és az akkumulátorokat beltérben, meleg, száraz helyen, közvetlen napfénytől védve és távol tárolja.
nedvesség vagy magas hőforrások közelében. Ne tárolja a permetezőt fagyponthoz (32°F/0°C alatt).
°C). A permetezőgépben megfagyó víz károsíthatja a szivattyút, a tömítéseket vagy más alkatrészeket.
12. A lehető leghosszabb akkumulátor-élettartam biztosítása érdekében legalább 3 havonta egyszer töltsen fel, ha a készüléket nem használja.
nem használ.

HIBAELEHÁRÍTÁS

Rendellenesség	Ok	Eltávolítási módszer
A motor automatikusan leáll, ha nem indul be.	1. A tápellátás le van választva, vagy a csatlakozódugó érintkezése rossz. 2. Lemerült az akkumulátor. 3. A motor túlmelegedett, és a megszakító automatikusan leoldott. 4. A főkapcsoló hibás	1. Ellenőrizze a tápkábelt, és csatlakoztassa 2. Töltés 3. Csak a motor lehűlése után használja. 4. Cserélje ki a kapcsolót
Fúvóka meghibásodás, kimeneti nyomás instabil	1. A fúvóka eltömődött. 2. Levegő van a csőben. 3. A vízpumpa eltömődött 4. A szívócső sérült	1. Szerelje szét a fúvókát, és tisztítsa meg. szívárgások a csövekben, és húzza meg cső a levegő kieresztéséhez 2. Ellenőrizze, hogy van-e gáz a csőben 3. Távolítsa el az idegen tárgyakat a vízpumpa fedeléről 4. Cserélje ki a szívócsonkot
Csökkentett áramlás és fúvókanyomás	1. A vízsűrű eltömődött. 2. A fúvókaválasztóban található szűrőháló eltömődött. 3. Az akkumulátor feszültsége nem elegendő	1. Tisztítsa meg a levegőszűrőt 2. Tisztítsa meg a levegőszűrőt 3. Töltés
Menekülés	1. A csatlakozás nincs meghúzva 2. A tömítőgyűrű sérült 3. A vízváltó be- és kimeneti csövei sérültek	1. Húzza meg a csavarokat 2. Cserélje ki a tömítőgyűrűt 3. Cserélje ki a vízcövet
Rossz spray	1. Idegen tárgyak vannak a fúvókában 2. Törött porlasztómag 3. A vízfúvóka helytelenül van behelyezve telepítve 4. Eltömődött légsűrő 5. Csőcsatlakozás szívárgása 6. Nem elegendő akkumulátorkapacitás	1. Nyissa ki és távolítsa el az idegen tárgyakat 2. Cserélje ki a szűrőfóliát és a magot 3. Javítások elvégzése 4. Tisztítás 5. Húzza meg 6. Töltés
Kapcsold ki a kapcsolót fúvókák – a szivattyúmotor néha elindul, majd leáll	1. A befejező kapcsoló idegen tárgyakkal van eltömődve 2. A tömítés nincs a helyén 3. Vízpumpa fedele túlsordul	1. Nyissa ki a fedelet, és távolítsa el az idegen tárgyakat 2. Húzza meg csavarhúzóval 3. Húzza meg csavarhúzóval
A motor forgása szokatlan hangot ad ki	1. A vízpumpa rögzítőcsavarjai lazaak	1. Húzza meg csavarhúzóval
Nem terhelte meg	1. A foglalat nedves, a retesz felülete pedig oxidálódott 2. A kábel elszakadt	1. Csere 2. Csatlakoztassa újra vagy cserélje ki a kábelt
A járókerék nem forog.	1. A kapcsoló nincs keverési állásban 2. A járókerék eltömődött szennyeződéssel	1. Kapcsoljon keverési pozícióba, és végezzen új tesztet 2. Távolítsa el a szennyeződések a járókerékről 3. A fúvóka csavarokkal lecsavarható
Lassan forgó járókerék (keverő típusú)	1. Az akkumulátor feszültsége túl alacsony 2. Szívárgás van a permetezési területen	1. Töltés 2. Húzza meg a kibővített rész a szennyeződés kiengedéséhez



Szállító/Forgalmazó
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prága 9
Csehország
www.sunnysoft.cz

SUZHOU TOLSEN
SZERSZÁMOK KFT.
www.tolsentools.com

A TOLSEN a TOLSEN
TOOLS védjegye vagy
bejegyzett védjegye .
Minden jog fenntartva.
KÍNÁBAN GYÁRTOTT



SZKENNELÉS ÉS
MENJ IDE
LINK
TERMÉK

5820

TOLSEN MP20^V

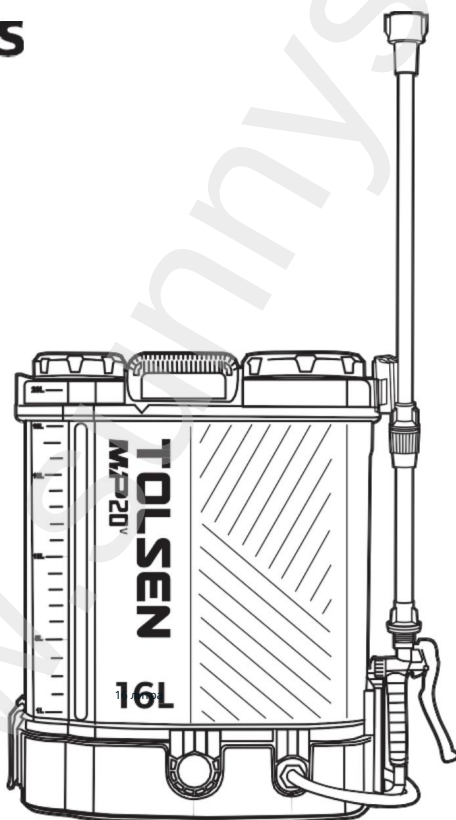
87378

ЗАХРАНВАНО С ЛИТИЕВО-ЙОННА БАТЕРИЯ
ПРЪСКАЧКА

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

20 V ЛИТИЕВО-ЙОННА

CE **RoHS**



ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ!

Това ръководство ще ви е необходимо за инструкции за безопасност, процедури за работа и гаранционни условия. Съхранявайте го, заедно с оригиналното доказателство за покупка, на безопасно и сухо място за бъдещи справки.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Общи предупреждения за безопасност за електрически инструменти

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит и знания, освен ако не са под наблюдение или не са получили инструкции относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електроинструмент“ в тези предупреждения се отнася до вашия електрически инструмент, захранван от електрическата мрежа (с кабел), или вашия електрически инструмент, захранван от батерии (без кабел).

Безопасност на работното място

1. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът или тъмнината увеличават риска от нараняване.
2. Не работете с електрически инструменти в експлозивна атмосфера, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят праха или изпаренията.
3. Дръжте децата и страничните наблюдатели на безопасно разстояние, когато работите с електрически инструмент. Разсейването може да доведе до загуба на контрол върху инструментите.

Електрическа безопасност

1. Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не модифицирайте щепсела по никакъв начин.
Не използвайте адаптерни щепсели със заземени електрически инструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти намаляват риска от токов удар.
2. Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници.
Ако тялото ви е заземено, съществува повишен риск от токов удар.
3. Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влага. Попадането на вода в електрическия инструмент ще увеличи риска от токов удар.
4. Не боравете грубо с кабела. Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на електрическия уред от контакта.
инструмент.
- Пазете кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от риск от токов удар.
5. Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използване на кабела
Подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
6. Ако използването на електрически инструмент във влажно място е неизбежно, използвайте захранващ източник, защитен от устройство за дефектнотокова защита (RCD) или прекъсвач на веригата за заземяване (GFCI). Използването на устройство за дефектнотокова защита (RCD) или прекъсвач на веригата за заземяване (GFCI) намалява риска от токов удар.
7. Електрическите инструменти могат да генерират електромагнитни полета [ЕМП], които не са вредни за потребителя. Потребители
Въпреки това, хора с пейсмейкъри и други подобни медицински устройства трябва да се консултират с производителя на устройството си и/или с лекар за съвет, преди да използват този електроинструмент.

Лична безопасност

1. Бъдете внимателни, внимавайте какво правите и използвайте здравия разум, когато работите с електрически инструмент.
Не използвайте електрически инструменти, докато сте уморени или под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозни телесни наранявания.
2. Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Предпазни средства като маска за прах, предпазни обувки против хлъзгане, защитна каска или антифони, използвани при подходящи условия, ще намалят риска от нараняване.
3. Претоварете случайно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в положение „изключено“, преди да свържете инструмента към източник на захранване и/или батерия, да го повдигнете или пренесете.
4. Отстранете всички регулиращи ключове или гаечни ключове, преди да включите електрическия инструмент. Ключ или гаечен ключ, останал в върху въртящите се части на електрическия инструмент може да причини нараняване.
5. Не се препнапргайте. Винаги поддържайте стабилна стойка и равновесие. Това позволява по-добър контрол над електрическия инструмент в неочаквани ситуации.
6. Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците на безопасно място.
Пазете далеч от движещи се части. Широки дрехи, бижута или дълга коса могат да се закачат в движещите се части.
7. Когато са предвидени съоръжения за свързване на системи за прахоулавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на прахоулавяне може да намали рисковете, свързани с праха.
8. Не позволявайте честата употреба на инструмента да ви унива и да пренебрегвате правилата за безопасност при работа с него. Едно небрежно действие може да причини сериозно нараняване за части от секундата.

Използване и поддръжка на електрически инструменти

1. Не прекалявайте с електрическия инструмент. Използвайте правилния електрически инструмент за работата. Правилният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е проектиран.
2. Не използвайте електрически инструмент, освен ако не може да се включва и изключва с превключвателя. Всеки електрически инструмент, което не може да се контролира с превключвател, е опасно и трябва да се поправи.
3. Изключете щепсела от контакта и/или извадете батерията от електрическия инструмент, преди да правите каквито и да е настройки, да смените аксесоари или да съхранявате електрически инструменти. Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електрическия инструмент.
4. Съхранявайте неизползваните електрически инструменти на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с електрическия инструмент или не са използвали тези инструкции, да работят с него. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
5. Поддържайте електрическите инструменти. Проверявайте за неправилно подравняване или заклиняване на движещите се части.
за заклиняване, за повредени части и за всяко друго състояние, което може да повлияе на работата на електроинструмента. Ако електроинструментът е повреден, го занесете за ремонт, преди да го използвате. Много инциденти са причинени от лошо поддържани електроинструменти.
6. Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри ръбове е по-малко вероятно да се заклещат и те са по-лесни за контролиране.
7. Използвайте електрическия инструмент, аксесоарите, инструментите и др. в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и извършваната работа. Използването на електрическия инструмент за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.
8. Поддържайте дръжките и повърхностите за захващане сухи, чисти и без масло и мазнини. Хлъзгави дръжки и повърхности за захващане те не позволяват безопасно боравене и контрол на инструмента в неочаквани ситуации.

Използване и поддръжка на безжични инструменти

1. Зареждайте само със зарядното устройство, посочено от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един тип батерия, може да представлява риск от пожар, когато се използва с друг тип батерия.
2. Използвайте електрически инструменти само със специално предназначени батерии. Използването на други батерии може да представлява риск от нараняване и пожар.
3. Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от други метални предмети, като например офис кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които биха могли да осъществят връзка между клемите. Късо съединение на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.
4. При неправилно боравене, от батерията може да изтече течност; избягвайте контакт с нея. В случай на контакт изплакнете с вода. Ако течност попадне в очите ви, потърсете медицинска помощ. Течността, изтичаща от батерията, може да причини дразнене или изгаряния.
5. Не използвайте повредена или модифицирана батерия или инструмент. Повредените или модифицирани батерии ще може да се държи непредсказуемо, което може да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
6. Не излагайте батерията или инструмента на огън или прекомерна топлина. Излагане на огън или температури над 130°C може да причини експлозия.
7. Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Неправилното зареждане или зареждането при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.

Услуга

1. Ремонтирайте електрическия си инструмент от квалифициран сервизен техник, като използвате само идентични резервни части. Това ще гарантира безопасността на електрическия инструмент.
2. Никога не ремонтирайте повредени батерии. Батериите трябва да се ремонтират само от производителя илиоторизирани сервизни техници.
3. Следвайте инструкциите за смазване и смяна на аксесоари.

Безопасна употреба и предпазни мерки

1. Строго е забранено използването на силни киселини, силни основи, запалими и други специални работни течности в оборудването.
2. Неправилната употреба на машината може да доведе до сериозни наранявания; строго е забранено пръскането върху хора по време на работа, или животни;
3. Не оставяйте машината без надзор и не я съхранявайте на място без надзор, не я използвайте за изключване на захранването, не съхранявайте вредни химически течности в нея и я съхранявайте на място без пряка слънчева светлина;
4. Използването на този продукт в опасни условия може да причини нараняване на вас, на други хора и повреда на околните предмети. Моля, прочетете внимателно ръководството за употреба, не разглобявайте, модифицирайте или сглобявайте машината;
5. След всяка употреба е необходимо старателно да почистите пръскачката и да източите остатъчната течност от машината, в противен случай тя ще повреди на помпата.
6. Строго е забранено използването на прах, който не е разтворим във вода, в машината; ако го използвате, е необходимо след приключване на работата да изплакнете машината с поне половин кофа вода;
7. Независимо дали машината е включена или изключена, пръскачката не трябва да бъде насочена към хора или животни;
8. Стриктно спазвайте правилата за облекло по време на работа; носете маски, дрехи с дълги ръкави, панталони, дълги ръкавици или защитно облекло, устойчиво на проникване на пестициди; не работете голи;
9. Работа с пестициди: забранено е използването на специални работни течности; при работа с пестициди е необходимо Следвайте инструкциите за безопасност, предоставени от производителя на пестицидите.
10. Строго е забранено потапянето на основата или цялата машина във вода за събиране или почистване.
11. Пълнете резервоара само с водоразтворими селскостопански химикали или прахообразни разтвори, които са били смесени във филтъра за пълнене. Не приготвяйте сместа директно в пръскачката.
12. Не използвайте остри твърди предмети за почистване на дюзата и не духайте в нея с уста.

Безопасност на батерията



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази батерия може да се използва само в машини, които са част от системата за литиево-йонна захранваща платформа TOLSEN MP20V. Тази батерия може да се използва само заедно с предназначеният зарядно устройство.

Литиево-йонните батерии могат да причинят пожар, изгаряния и експлозии, ако се използват, съхраняват или зареждат неправилно.

Неспазването на тези инструкции може да доведе до прегряване или пожар.

1. Дръжте батерията далеч от деца.
2. Батерията трябва да се зарежда при околна температура между 5 и 40°C (в идеалния случай около 20°C). След зареждане, оставете батерията да се охлади за 15 минути преди употреба.
3. Зарядното устройство следи температурата и напрежението на батерията по време на зареждане. Не оставяйте батериите заредени за продължителни периоди от време и НИКОГА не ги съхранявайте в заредено състояние. Уверете се, че зарядното устройство е изключено от контакта след употреба.
4. Когато не се използва, съхранявайте батериите на стайна температура. Не съхранявайте инструмента или батерийния пакет на място, където температурата може да достигне или надвиши 40°C (в идеалния случай около 20°C).
5. Уверете се, че контактите на батерията не са случайно късо съединение по време на съхранение. Поддържайте батериите чисти; чужди тела. Предмети или замърсявания могат да причинят късо съединение. Дръжте ги далеч от други метални предмети, като например кламери, монети, ключове, пирони и винтове.
6. НЕ съхранявайте литиево-йонните батерии в разредено състояние за дълги периоди от време, тъй като това може да ги повреди. литиево-йонни клетки. За дългосрочно съхранение, дръжте батериите напълно заредени и изключени от електрическия инструмент.
7. Батериите могат да се износват с времето, отделни клетки в батерията могат да се повредят и батерията може да получи късо съединение. Зарядното устройство няма да зареди дефектна батерия. Ако е възможно, използвайте друга батерия, за да проверите правилната работа на зарядното устройство и закупете резервна батерия, ако се установи дефектна батерия.
8. НЕ отваряйте, разглобявайте, смачкавайте, нагрявайте или изгаряйте. Не хвърляйте в огън или подобни устройства.

Безопасност на зарядното устройство за батерии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това зарядно устройство може да се използва само за зареждане на батерии с маркировка TOLSEN MP20V. Съществува риск от експлозия, ако се използва за зареждане на други видове батерии. НЕ се опитвайте да зареждате неакумулаторни батерии.

1. Това е захранване от клас 2. Предназначено е само за употреба на закрито.
2. Преди употреба е необходимо да проверите входните и изходните спецификации, за да осигурите правилната употреба.
3. Не използвайте зарядното устройство в ситуации, в които изходната поляризация не съответства на поляризацията на товара.
4. Не се опитвайте да използвате зарядното устройство с батерии, различни от тези, доставени в опаковката. Поддържайте зарядното устройство чисто; чужди предмети или отломки могат да причинят късо съединение или да блокират вентилационните отвори. Неспазването на тези инструкции може да причини прегряване или пожар.
5. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, негов сервизен агент или подобен от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

Запазете тези инструкции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ позволявайте комфортът или познаването на продукта (придобити чрез многократна употреба) да заменят стриктното спазване на правилата за безопасност на продукта. НЕПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА или неспазването на правилата за безопасност, описани в това ръководство, може да доведе до сериозни наранявания.

Забележка: Символи

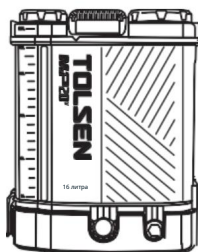
	Клас II Двойна изолация за допълнителна защита
	Съответствие с CE
	Прочетете инструкциите за употреба преди употреба.
	Носете предпазни средства за слуха, когато работите с инструменти. защитни ръкавици
	Винаги носете респиратор, когато работите с материали, които отделят прах.
	Трябва да се носи защитно облекло.
	Работна температура на околната среда
	Не изгаряйте батерията.
	Не излагайте на вода.
	Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Ако има съоръжения за рециклиране, моля, рециклирайте ги. За информация относно рециклирането, моля, свържете се с местните власти или търговеца на дребно.
	Батериите и акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят в битовите отпадъци! Като потребител, вие сте законово задължени да предадете всички батерии и акумулатори, независимо дали съдържат вредни вещества* или не, в пункт за събиране във вашата община / район или в магазин, за да могат да бъдат изхвърлени по екологично чист начин.
	Батерията е рециклируема и не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте ги, където има подходящи съоръжения. За информация относно рециклирането, моля, свържете се с местните власти или с вашия търговец на дребно.
	Съобщение за безопасност
	Вътрешен предпазител с времезащита с максимален ток 2 A.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

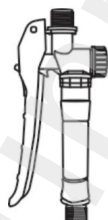
Напрежение на батерията	20V
Обем	16 литра
Работно налягане	0,2-0,6 МПа
Максимален дебит	4 л/мин
Допустима температура на околната среда	0°C-45°C



АКСЕСОАРИ ЗА ПРОДУКТА



1



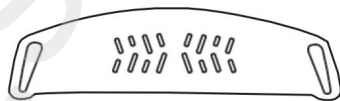
2



3



4



6



9



10



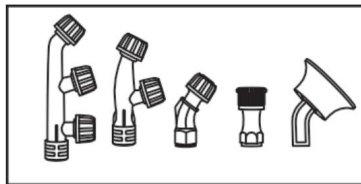
8



11



5



7

1. Пръскачка
2. Ръкохватка за налягане
3. Подсилени колани
4. Маркуч за високо налягане
5. Дюза за пръскане
6. Подпора на талията
7. Комбинация от дюзи
8. Регулатор на скоростта
9. Уплътнение
10. Скоба за дюза
11. Мерителна чаша

СГЛОБЯВАНЕ И УПОТРЕБА

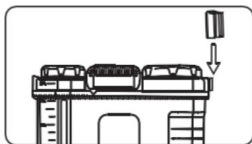
Представяне на продукта

Тази електрическа пръскачка обикновено се използва за пръскане на вода и водоразтворими разтвори като хербициди, пестициди и други течни химикали. Тя се използва широко за борба с вредители и пръскане на овощни дървета, цветя, тютюн, чаени растения, градинарство, оранжерии и други култури; може да се използва и за дезинфекция на обществени места.

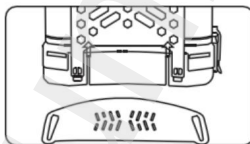
Инсталация



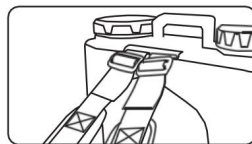
1. Свържете дръжката към маркуча и поставете уплътнението в центъра, за да предотвратите изтичане на вода. Уплътнението е кръгло, гъвкаво. Пръстен, който служи за уплътняване между структурни компоненти, като тръби, бутала и цилиндри. Когато уплътнение е поставено между две повърхности, то предотвратява изтичане на течност. Ако уплътнението не е монтирано правилно, може да възникне теч и повреда на оборудването.
2. Прикрепете дръжката към дюзата за пръскане и поставете уплътнителния пръстен в центъра, за да предотвратите изтичане на вода.
3. Свържете дюзата към пръскащата щанга и поставете уплътнителния пръстен в центъра, за да предотвратите изтичане на вода.



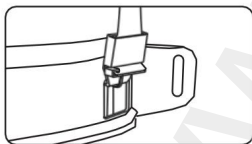
4. Поставете скобата в жлеба от страни на пръскащата, където може да се постави сглобената пръскаща щанга.



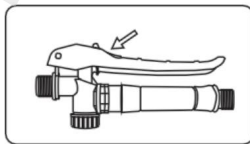
5. Поставете опората за кръста в жлеба в долната част на задната част на пръскащата, за да облекчите натиска от товара по време на употреба.



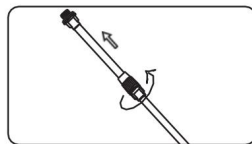
6. Поставете горната половина на каишката в отвора на гърба на пръскащата и го свържете към бутона за сплъщане.



7. Закачете кука на долната половина на каишката в долния жлеб на пръскащата. Каишките са подсилени и удобни, с регулируема дължина.

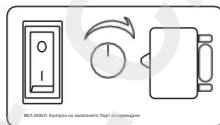


8. Дръжката е снабдена с превключвател за заключване; натискане на дръжката и освобождаване на заключването можете да предотвратите превключването дългосрочно пръскане; Изключете заключващия превключвател, за да изключите пръскащата.



9. Тръбата за пръскане е регулируема и телескопична; можете да регулирате дължината и чрез завъртане заключващата резба на тръбата за пръскане.

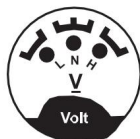
10. Поставете регулатора в пръскачката и регулирайте налягането, като завъртите копчето. Режим на управление без налягане. Поставете превключвателя в положение ON. Регулирайте налягането, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка. След всяка употреба винаги завъртайте превключвателя в положение OFF и завъртете регулатора наляво.



11. При първа употреба, моля, използвайте специалното зарядно устройство за пръскачката, за да заредите напълно батерията и едва след това използвайте устройството отново. Зарядното устройство е напълно заредено, когато индикаторната светлина се промени от червена на зелена.



12. В долната част на пръскачката има индикатор за волтметър. Индикаторът „L“ се използва за показване на захранването. Индикаторът „L“ светва, когато пръскачката е включена. Индикаторът „N“ показва състоянието на батерията. Индикаторът „N“ светва, когато пръскачката е включена. Ако индикаторът „N“ не свети, батерията е изтощена и трябва да се презареди.



ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Преди употреба се уверете, че батерията е напълно заредена. Включете единия край на зарядния кабел в зарядния контакт на небулизатора, а другия край - в домашен контакт 220V. Зареждайте, докато зеленият индикатор светне. До зарядния контакт има защитно устройство. Когато не зареждате устройството, трябва да поставите пластмасов щепсел в контакта, за да предотвратите навлизането на влага.
2. При първа употреба, първо направете тестово пръскане с вода, проверете дали има изтичане на течност, дали има
Уверете се, че пулверизирането е правилно и всичко е наред, едва след това пригответе течното лекарство.
3. Строго е забранено използването на силни киселини, силни основи, запалими и други специални работни течности в устройството.
4. Моля, не използвайте неразтворим прах, защото той не се разтваря в течност и лесно се утаява в резервоара; твърдите частици се утаяват на дъното и запушват филтъра на резервоара и канала на помпата; моля, използвайте течност.
5. Когато температурата на работната среда е по-висока от 45°C или по-ниска от -10°C, употребата е забранена; максималната температура на инжектираната течност
6. При добавяне на вода и течни лекарства, пръскачката трябва да премине през филтъра, в противен случай лесно могат да попаднат чужди примеси, което може да доведе до запушване на филтърната мрежа и водната помпа във водния резервоар, като по този начин се повлияе на нормалната работа на устройството.
7. Ако течността прелее по време на пълнене, незабавно я избършете. Ако течността попадне в
батери, батерията трябва да се извади и подсуши със суха кърпа.
8. След като напълните резервоара за вода, моля, затворете капака и го затегнете плътно, за да предотвратите преливане по време на работа.
течности.
9. Включете захранването, натиснете спуска, след няколко секунди можете да започнете да пръскате; освободете го
Дръжката ще спре да пръска и инжекционната помпа ще спре да работи. След като течността в резервоара за вода свърши, водната помпа ще продължи да работи; в този случай, моля, изключете захранването.
10. При пръскане с течност, обърнете внимание на следните неща: 1) След включване на превключвателя за пръскане, незабавно преместете ръчно щангите на пръскачката; строго е забранено пръскането на едно място, за да се избегне повреда на пръскащото оборудване; 2) Операторът трябва да стои срещу вятъра и да наклони щангите на пръскачката нагоре с около 15°; 3) При пръскане, преместете щангите на пръскачката наляво и надясно, за да увеличите амплитудата на пръскане; скоростта на движение и скоростта на завъртане трябва да бъдат правилно съчетани, за да се предотврати изтичането на препарат да повлияе на качеството на работа; 4) Най-добре е да се пръска сутрин в хладно и безветрено време, за да се намали изпарението и разпръскването на пестициди и да се подобри контролният ефект; 5)
Операторите не трябва да пръскат срещу вятъра.
11. След като изключите захранването, поставете пръскащата щанга на безопасно място и натиснете превключвателя за пръскане. След пръскане
Пестицидът трябва да се промива с вода в продължение на 2-3 минути, за да се отцеди останалата течност в машината; в противен случай помпата ще се повреди.
12. След изключване на захранването, моля, стриктно спазвайте инструкциите на производителя на химикала, в противен случай това може да причини замърсяване на околната среда и да застраши живота; изплакнете остатъчната течност в резервоара за вода и помпата с вода;
13. Когато съхранявате машината в студена среда, е необходимо да източите цялата течност, за да предотвратите
повреда на компонентите на пръскачката;
14. Батерията трябва да се съхранява правилно, особено след употреба, да се зарежда своевременно (ако не се използва дълго време, трябва да се зарежда веднъж на всеки три месеца); зарядното устройство трябва да се постави на сухо, проветриво и безопасно място на височина 50 см над земята.

ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Контактът с химикали представлява риск от нараняване. При употреба, приготвяне, работа, пръскане

или почистване, винаги носете подходящи лични предпазни средства съгласно инструкциите на производителя на химикала.

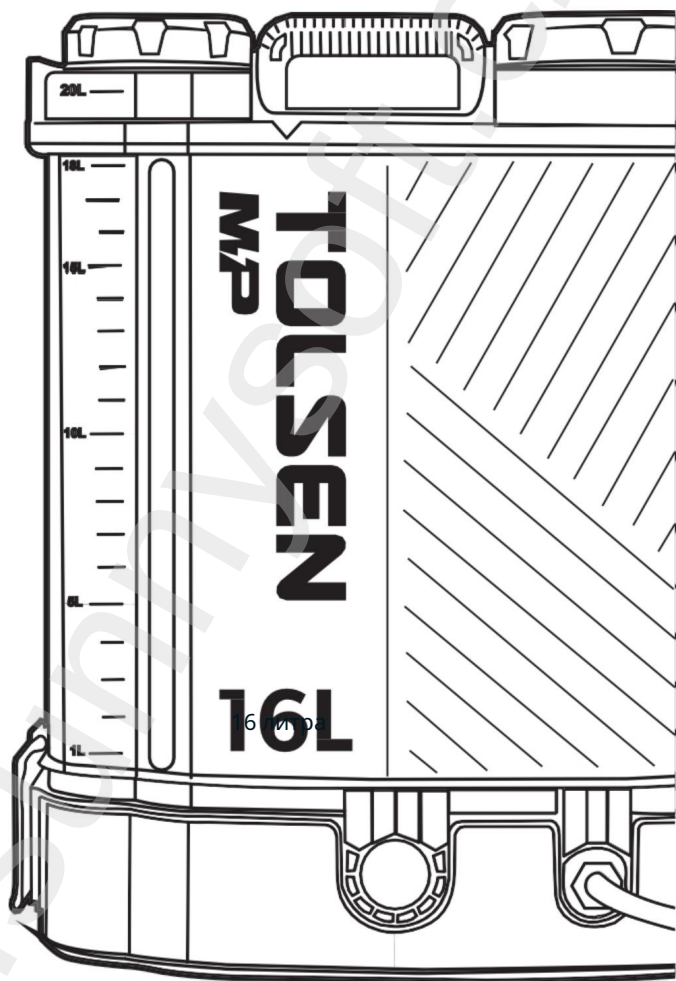
1. Поставете превключателя на захранването в положение Изкл. (O) и извадете батерията.
2. Следвайки инструкциите на производителя на химикала, изсипете излишния химикал от резервоара за съхранение в подходящ контейнер за по-късно изхвърляне.
употреба или изхвърляне.
3. Изплакнете резервоара обилно с чиста вода и го изпразнете, докато всички химикали и остатъци бъдат отстранени.
4. Преди да поставите батерията, налейте приблизително 1 литър вода в резервоара за вода. 5

Поставете превключателя на захранването в положение ON (I).

6. Напълнете чистия резервоар с чиста вода и я оставете да тече през помпата, маркуча, пръскащата щанга и дюза, за да ги промиете. Непочистването на помпите, маркучите, пръскачките и дюзите може да доведе до натрупване на химически остатъци, които запушват или увреждат компонентите. След щателно изплакване може да не е необходимо дюзата е достатъчна за отстраняване на остатъци и може да се наложи почистване с малка четка.
7. Източете останалата вода от резервоара и след това продължете да пръскате, докато от дюзата спре да излиза вода. Това означава, че по-голямата част от водата от системата е отстранена.
8. Поставете превключателя на захранването в положение Изключено (O).
9. Извадете батерията.
10. Оставете пръскачката да изсъхне. Най-добрият начин да направите това е да отворите капака на резервоара, да я окачите. Обърнете пръскачката с главата надолу и я оставете да се отцеди.
11. Съхранявайте пръскачките и батериите на закрито на топло и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина и влага или източници на висока температура. Не съхранявайте пръскачката при условия на замръзване (под 32°F/0 °C). Замръзналата вода в пръскачката може да повреди помпата, уплътненията или други компоненти.
12. За да се осигури възможно най-дълъг живот на батерията, тя трябва да се зарежда поне веднъж на всеки 3 месеца, ако устройството не се използва.
не използва.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Разстройство	Причина	Метод на премахване
Двигателят спира автоматично, когато не стартира.	1. Захранването е прекъснато или контактът на щепсела е лош 2. Батерията е изтощена. 3. Двигателят прегря и предпазителят автоматично се изключи. 4. Превключвателят за захранване е дефектен	1. Проверете захранващия кабел и го включете в контакта 2. Зареждане 3. Използвайте само след като двигателят се е охладил. 4. Сменете превключвателя
Повреда на дюзата, изходното налягане е нестабилно	1. Дюзата е запушена. 2. В тръбата има въздух. 3. Водната помпа е запушена 4. Смукателната тръба е повредена	1. Демонтирайте дюзата и я почистете течове в тръбите и затегнете тръба за изпускане на въздуха 2. Проверете дали има газ в тръбата 3. Отстранете чужди предмети от капака на водната помпа 4. Сменете всмукателния колектор
Намален поток и налягане в дюзата	1. Водният филтър е запушен. 2. Филтърната мрежа вътре в селектора на дюзите е запушена. 3. Напрежението на батерията е недостатъчно	1. Почистете въздушния филтър 2. Почистете въздушния филтър 3. Зареждане
Бягство	1. Връзката не е затегната 2. Уплътнителният пръстен е повреден 3. Входните и изходните тръби на водната помпа са повредени	1. Затегнете винтовете 2. Сменете уплътнителния пръстен 3. Сменете водопровода
Лош спрей	1. В дюзата има чужди предмети 2. Счупено ядро на атомайзера 3. Водната дюза е неправилно поставена инсталиран 4. Запушен въздушен филтър 5. Теч от тръбната връзка 6. Недостатъчен капацитет на батерията	1. Отворете и отстранете чужди предмети 2. Сменете спрей фолиото и сърцевината 3. Направете ремонти 4. Почистване 5. Затегнете 6. Запълнете
Изключете превключвателя дюзи – понякога двигателят на помпата стартира и след това се изключва	1. Инжекционният превключвател е запушен с чужди предмети 2. Уплътнението не е на мястото си 3. Капакът на водната помпа прелива	1. Отворете капака и отстранете всички чужди предмети 2. Затегнете с отвертка 3. Затегнете с отвертка
Въртенето на двигателя издава необичаен звук	1. Болтовете, закрепващи водната помпа, са разхлабени	1. Затегнете с отвертка
Не е таксувано	1. Гнездото е влажно и повърхността на ключалката е окислена 2. Кабелът е скъсан	1. Сменете 2. Свържете отново или сменете кабела
Работното колено не се върти.	1. Превключвателят не е в положение за смесване 2. Работното колело е запушено с мръсотия	1. Преминете в позиция за смесване и извършете нов тест 2. Отстранете замърсяванията от работното колело 3. Дюзата може да се развие с винтове
Бавно въртящо се работно колело (смесителен тип)	1. Напрежението на батерията е твърде ниско 2. Има теч в зоната на пръскане	1. Зареждане 2. Затегнете ежекторната част, за да освободите мръсотията



Доставчик/Дистрибутор
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
19000 Прага 9
Чехия
www.sunnysoft.cz

СУДЖОУ ТОЛСЕН
ИНСТРУМЕНТИ КО., ООД
www.tolsentools.com

TOLSEN е търговска марка
или регистрирана търговска
марка на TOLSEN TOOLS.
Всички права запазени.
ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ



ТолсенУърлд



СКАНИРАНЕ И
ОТИДИ НА
ВРЪЗКА КЪМ
ПРОДУКТ

5620

TOLSEN MP20^V

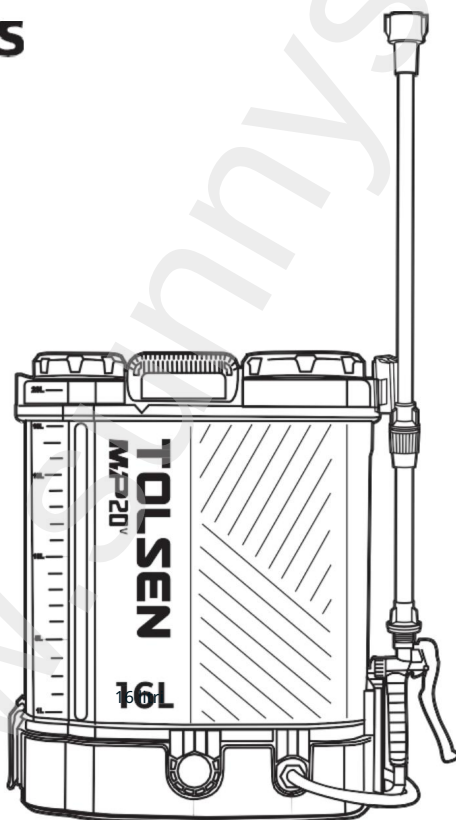
87378

ALIMENTAT CU BATERIE LI-ION
PULVERIZATOR

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Litiu-ion de 20 V

CE RoHS



PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI!

Veți avea nevoie de acest manual pentru instrucțiuni de siguranță, proceduri de operare și condiții de garanție. Păstrați-l, împreună cu dovada originală de achiziție, într-un loc sigur și uscat pentru referințe ulterioare.

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Avertismente generale de siguranță pentru sculele electrice

AVERTISMENT Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.

AVERTISMENT: Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța lor.

Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul „sculă electrică” din aceste avertismente se referă la scula electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la scula electrică alimentată cu baterie (fără cablu).

Siguranța la locul de muncă

1. Păstrați-vă zona de lucru curată și bine iluminată. Dezordinea sau întunericul cresc riscul de accidentare.
2. Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau a altor substanțe inflamabile. praf. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
3. Țineți copiii și trecătorii la o distanță sigură atunci când utilizați o unealtă electrică. Distragerile pot cauza pierderea puterii. controlul asupra uneltelor.

Siguranța electrică

1. Ștecherile sculelor electrice trebuie să fie compatibile cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel.
Nu utilizați adaptoare cu scule electrice cu împământare. Ștecherile nemodificate și prizele corespunzătoare reduc riscul de electrocutare.
2. Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, caloriferele, aragazurile și frigiderele.
Dacă corpul dumneavoastră este legat la masă, există un risc crescut de electrocutare.
3. Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau umezeală. Apa care pătrunde în unealta electrică va crește riscul de șoc electric.
4. Nu manipulați cablul cu brutalitate. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta aparatul electric.
instrument.
5. Nu lăsați cablul de alimentare să fie expus la căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de risc de electrocutare.
6. Când folosiți o unealtă electrică în aer liber, folosiți un prelungitor potrivit pentru utilizare în exterior. Utilizarea cablului Potrivit pentru utilizare în exterior, reduce riscul de electrocutare.
7. Dacă utilizarea unei scule electrice într-un loc umed este inevitabilă, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD) sau întrerupător de circuit de defect la masă (GFCI). Utilizarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) sau a unui întrerupător de circuit de defect la masă (GFCI) reduce riscul de electrocutare.
7. Sculele electrice pot genera câmpuri electromagnetice [EMF] care nu sunt dăunătoare utilizatorului. Utilizatorii
Totuși, persoanele cu stimulatori cardiace și alte dispozitive medicale similare ar trebui să consulte producătorul dispozitivului lor și/sau un medic pentru sfaturi înainte de a utiliza această unealtă electrică.

Siguranța personală

1. Fiți atenți, fiți atenți la ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică.
Nu folosiți scule electrice dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării sculelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
2. Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de protecție, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, o cască de protecție sau o protecție auditivă, utilizat în condiții adecvate, va reduce riscul de rănire.
3. Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția „oprit” înainte de a conecta unealta la sursa de alimentare și/sau la acumulator, de a ridica sau de a transporta unealta.
4. Scoateți orice cheie de reglare sau cheie înainte de a porni unealta electrică. O cheie sau o cheie stângă în pe piesele rotative ale sculei electrice poate provoca vătămări corporale.
5. Nu vă suprasolicitați. Mențineți întotdeauna o poziție fermă și echilibru. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
6. Îmbracați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați părul, hainele și mănușile într-un loc sigur.
A se păstra departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.
7. În cazul în care sunt prevăzute instalații pentru conectarea sistemelor de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect. Utilizarea sistemelor de colectare a prafului poate reduce riscurile asociate cu praful.
8. Nu lăsați utilizarea frecventă a unelei să vă facă să vă simțiți nepăsători și să neglijați regulile de siguranță atunci când lucrați cu unealta. O singură acțiune neglijentă poate provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și întreținerea sculelor electrice

1. Nu utilizați excesiv unealta electrică. Folosiți unealta electrică potrivită pentru lucrare. Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la viteză pentru care a fost proiectată.
2. Nu utilizați o unealtă electrică decât dacă poate fi pornită și oprită cu ajutorul întrerupătorului. Orice unealtă electrică, care nu poate fi controlată de un întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
3. Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul din unealta electrică înainte de a efectua orice reglaje, schimba accesorii sau depozita unealta electrică. Astfel de măsuri de siguranță preventive reduc riscul de pornire accidentală a unelei electrice.
4. Depozitați sculele electrice neutilizate într-un loc ferit de copii și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu sculele electrice sau cu aceste instrucțiuni să le utilizeze. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.
5. Întrețineți sculele electrice. Verificați dacă piesele mobile nu sunt alinate corespunzător sau dacă sunt blocate.
pentru blocare, pentru piese deteriorate și pentru orice altă problemă care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă scula electrică este deteriorată, reparați-o înainte de a o utiliza. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice prost întreținute.
6. Mențineți unelte tăietoare ascuțite și curate. Unelte tăietoare întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și a se deteriora.
sunt mai ușor de controlat.
7. Folosiți unealta electrică, accesoriile și unelte etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și lucrarea efectuată. Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă.
8. Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și fără urme de ulei și grăsime. Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase acestea nu permit manipularea și controlul în siguranță al sculei în situații neprevăzute.

Utilizarea și întreținerea sculelor fără fir

1. Încărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un tip de baterie poate prezenta risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie.
2. Folosiți scule electrice numai cu bateriile special concepute. Utilizarea oricăror alte baterii poate prezenta risc de vătămare corporală și incendiu.
3. Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de alte obiecte metalice, cum ar fi obiectele de birou. agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, suruburi sau alte obiecte metalice mici care ar putea face o conexiune între borne. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendii.
4. În caz de manipulare necorespunzătoare, lichidul se poate scurge din baterie; evitați contactul cu aceasta. În caz de contact Clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați asistență medicală. Lichidul care se scurge din baterie poate provoca iritații sau arsuri.
5. Nu utilizați o baterie sau un instrument deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate se vor deteriora. se poate comporta imprevizibil, ceea ce poate duce la incendiu, explozie sau risc de vătămare corporală.
6. Nu expuneți bateria sau unealta la foc sau căldură excesivă. Expunerea la foc sau temperaturi peste 130°C poate provoca o explozie.
7. Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau unealta în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea necorespunzătoare sau încărcarea la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora acumulatorul și poate crește riscul de incendiu.

Servicii

1. Apelați la repararea unealta electrică de către un tehnician de service calificat, folosind doar piese de schimb identice. Acest lucru va asigura siguranța unealtei electrice.
2. Nu reparați niciodată bateriile deteriorate. Bateriile trebuie reparate doar de producător sau tehnicieni de service autorizați.
3. Urmați instrucțiunile pentru lubrifiere și înlocuirea accesoriilor.

Utilizare în siguranță și precauții de siguranță

1. Este strict interzisă utilizarea în echipament a acizilor puternici, a bazelor puternice, a fluidelor inflamabile și a altor fluide de lucru speciale.
2. Utilizarea necorespunzătoare a mașinii poate duce la vătămări grave; este strict interzisă pulverizarea asupra persoanelor în timpul funcționării. sau animale;
3. Nu lăsați aparatul nesupravegheat și nu îl depozitați într-un loc nesupravegheat, nu îl folosiți pentru a opri alimentarea cu energie electrică, nu depozitați lichide chimice nocive în el și depozitați-l într-un loc ferit de lumina directă a soarelui;
4. Utilizarea acestui produs în condiții periculoase poate provoca vătămări corporale dumneavoastră, altor persoane și deteriorarea obiectelor din jur. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, nu dezasamblați, modificați sau asamblați aparatul;
5. După fiecare utilizare, este necesar să curățați temeinic pulverizatorul și să scurgeți lichidul rezidual din mașină, altfel acesta se va uda. deteriorarea pompei.
6. Este strict interzisă utilizarea în mașină a unei pulberi insolubile în apă; dacă o utilizați, este necesar să clătiți mașina cu cel puțin jumătate de găleată de apă după terminarea lucrului;
7. Indiferent dacă mașina este pornită sau oprită, lancea de pulverizare nu trebuie îndreptată spre persoane sau animale;
8. Respectați cu strictețe regulile privind îmbrăcămintea în timpul lucrului; purtați măști, haine cu mânecă lungă, pantaloni, mănuși lungi sau îmbrăcăminte de protecție rezistentă la pătrunderea pesticidelor; nu lucrați gol;
9. Manipularea pesticidelor: este interzisă utilizarea fluidelor de lucru speciale; la manipularea pesticidelor, este necesar să se Respectați instrucțiunile de siguranță furnizate de producătorul pesticidelor.
10. Este strict interzisă scufundarea bazei sau a întregii mașini în apă pentru colectare sau curățare.
11. Umpleți rezervorul doar cu substanțe chimice agricole solubile în apă sau soluții pulverulente care au fost amestecate în filtrul de umplere. Nu preparați amestecul direct în pulverizator.
12. Nu folosiți obiecte ascuțite și dure pentru a curăța duza și nu suflați în ea cu gura.

Siguranța bateriei



AVERTIZARE

Această baterie poate fi utilizată numai în mașini care fac parte din sistemul de alimentare litiu-ion TOLSEN MP20V. Această baterie poate fi utilizată numai împreună cu încărcătorul corespunzător.

Bateriile litiu-ion pot provoca incendii, arsuri și explozii dacă sunt utilizate, depozitate sau încărcate incorect. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la supraîncălzire sau incendiu.

1. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
2. Bateria trebuie încărcată la o temperatură ambiantă între 5 și 40°C (în mod ideal, în jur de 20°C). După încărcare, lăsați bateria să se răcească timp de 15 minute înainte de utilizare.
3. Încărcătorul de baterii monitorizează temperatura și tensiunea bateriei în timpul încărcării. Nu lăsați bateriile încărcate pentru perioade lungi de timp și NU le depozitați NICIODATĂ încărcate. Asigurați-vă că încărcătorul este deconectat de la priză după utilizare.
4. Când nu le utilizați, depozitați bateriile la temperatura camerei. Nu depozitați nealtele sau pachetul de baterii într-un loc în care temperatura poate atinge sau depăși 40°C (în mod ideal, în jur de 20°C).
5. Asigurați-vă că contactele bateriei nu sunt scurtcircuitate accidental în timpul depozitării. Păstrați bateriile curate; corpurile străine. Obiectele metalice sau murdăria pot provoca un scurtcircuit. Țineți-le departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie și șuruburi.
6. NU depozitați bateriile litiu-ion descărcate pentru perioade lungi de timp, deoarece acest lucru le poate deteriora. celule litiu-ion. Pentru depozitarea pe termen lung, păstrați bateriile complet încărcate și deconectate de la nealtele electrică.
7. Bateriile se pot deteriora în timp, celulele individuale dintr-o baterie se pot defecta, iar bateria se poate scurtcircuita. Încărcătorul nu va încărca o baterie defectă. Dacă este posibil, utilizați o altă baterie pentru a verifica funcționarea corectă a încărcătorului și achiziționați o baterie de schimb dacă este indicată o baterie defectă.
8. NU deschideți, dezasamblați, NU zdrobiți, NU încălziți sau incinerati. Nu aruncați în foc sau în alte situații similare. dispozitiv.

Siguranța încărcătorului de baterii



AVERTIZARE

Acest încărcător poate fi utilizat doar pentru a încărca baterii marcate TOLSEN MP20V. Există risc de explozie dacă este utilizat pentru a încărca alte tipuri de baterii. NU încercați să încărcați baterii nereîncărcabile.

1. Aceasta este o sursă de alimentare de Clasa 2. Este destinată exclusiv utilizării în interior.
2. Înainte de utilizare, este necesar să verificați specificațiile de intrare și ieșire pentru a asigura utilizarea corectă.
3. Nu utilizați încărcătorul de baterii în situații în care polaritatea de ieșire nu corespunde cu polaritatea sarcinii.
4. Nu încercați să utilizați încărcătorul cu alte baterii decât cele furnizate în ambalaj. Păstrați încărcătorul curat; obiectele străine sau resturile pot provoca un scurtcircuit sau pot bloca orificiile de ventilație. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca supraîncălzirea sau incendiu.
5. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de o firmă similară. de către o persoană calificată pentru a evita pericolul.

Păstrați aceste instrucțiuni.



AVERTIZARE

NU permiteți ca confortul sau familiaritatea cu produsul (dobândite prin utilizare repetată) să înlocuiască respectarea strictă a regulilor de siguranță aferente produsului. UTILIZAREA NECORESPUNZĂTOARE sau nerespectarea regulilor de siguranță descrise în acest manual poate duce la vătămări grave.

Notă: Simboluri

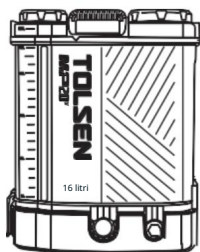
	Clasa a II-a Izolație dublă pentru protecție suplimentară
	Conformitate CE
	Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de utilizare.
	Purtați echipament de protecție auditivă atunci când lucrați cu unelte. mănuși de protecție
	Purtați întotdeauna o mască de protecție respiratorie atunci când lucrați cu materiale care generează praf.
	Trebuie purtată îmbrăcăminte de protecție.
	Temperatura ambientală de funcționare
	Nu incinerati bateria.
	Nu expuneți la apă.
	Produsele electrice nu trebuie aruncate la gunoiul menajer. Dacă există centre de reciclare, vă rugăm să le reciclați. Pentru informații despre reciclare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul.
	Bateriile și acumulatorii nu trebuie aruncați la gunoiul menajer! În calitate de consumator, aveți obligația legală de a preda toate bateriile și acumulatorii, indiferent dacă conțin substanțe nocive* sau nu, la un punct de colectare din municipalitatea / sectorul dumneavoastră sau într-un magazin, astfel încât să poată fi eliminați într-un mod ecologic.
	Bateria este reciclabilă și nu trebuie aruncată la gunoiul menajer. Vă rugăm să le reciclați acolo unde sunt disponibile facilități corespunzătoare. Pentru informații despre reciclare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul.
	Notificare de siguranță
	Siguranță internă cu timp de funcționare și curent maxim de 2 A.

DATE TEHNICE

Tensiunea bateriei	20V
Volum	16 litri
Presiunea de lucru	0,2-0,6 MPa
Debit maxim	4 l/min
Temperatura ambientală admisă	0°C-45°C



ACCESORII DE PRODUSE



1



2



3



4



5



9



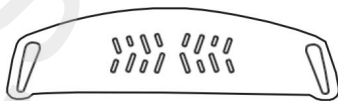
10



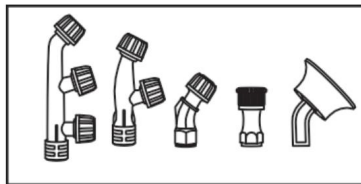
8



11



6



7

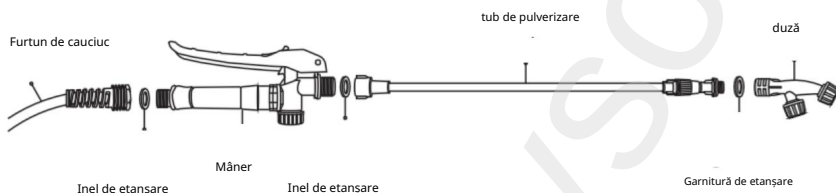
1. Pulverizator
2. Mâner de presiune
3. Curele ranforsate
4. Furtun de înaltă presiune
5. Duză de pulverizare
6. Suport pentru talie
7. Combinație de duze
8. Regulator de viteză
9. Garnitură de etanșare
10. Clemă de fixare a duzei
11. Cana de măsurat

ASAMBLARE ȘI UTILIZARE

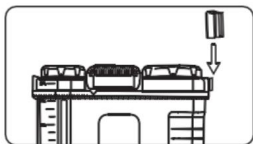
Introducerea produsului

Acest pulverizator electric este utilizat în mod obișnuit pentru pulverizarea apei și a soluțiilor solubile în apă, cum ar fi erbicidele, pesticidele și alte substanțe chimice lichide. Este utilizat pe scară largă pentru combaterea dăunătorilor și pulverizarea pomilor fructiferi, florilor, tutunului, plantelor de ceai, horticulturii, serelor și altor culturi; poate fi folosit și pentru dezinfectarea zonelor publice.

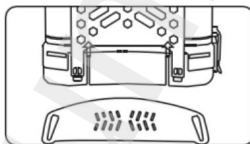
Instalare



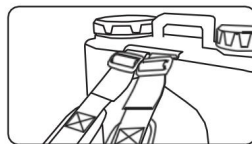
1. Conectați mânerul la furtun și introduceți garnitura de etanșare în centru pentru a preveni scurgerile de apă. Garnitura de etanșare este un tub circular flexibil în care servește la etanșarea între componente structurale, cum ar fi țevi, pistoane și cilindri. Atunci când o etanșare este plasată între două suprafețe, aceasta previne scurgerile de fluid. Dacă etanșarea nu este instalată corect, pot apărea scurgeri și defecțiuni ale echipamentului.
2. Atașați mânerul la duza de pulverizare și introduceți inelul de etanșare în centru pentru a preveni scurgerile de apă.
3. Conectați duza la bara de pulverizare și introduceți inelul de etanșare în centru pentru a preveni scurgerile de apă.



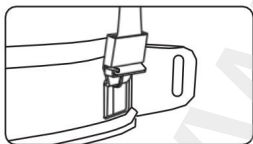
4. Introduceți clema în canelura de pe lateralul pulverizatorului, unde poate fi amplasată rampa de stropit asamblată.



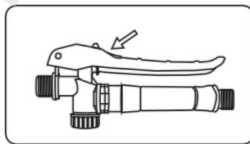
5. Introduceți suportul pentru talie în canelura din partea inferioară a spatelui pulverizatorului pentru a reduce presiunea sarcinii în timpul utilizării.



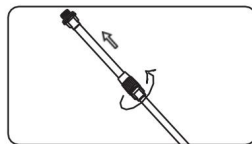
6. Introduceți jumătatea superioară a curelei în orificiul din spatele pulverizatorului și conectați-l la butonul solar.



7. Prindeți cârligul jumătății inferioare a curelei în canelura inferioară a pulverizatorului. Curelele sunt întărite și confortabile, cu lungime reglabilă.

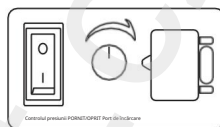


8. Mânerul este echipat cu un comutator de blocare; apăsând mânerul și eliberând blocarea puteți preveni comutatoarele pulverizare pe termen lung; Opriti comutatorul de blocare pentru a deconecta pulverizatorul.



9. Tubul de pulverizare este reglabil și telescopic; puteți ajusta lungimea rotindu-l filetul de blocare al tubului de pulverizare.

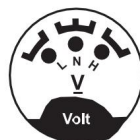
10. Introduceți regulatorul în pulverizator și reglați presiunea rotind butonul. Mod fără control al presiunii. Setează comutatorul în poziția ON. Reglați presiunea rotindu-l în sensul acelor de ceasornic. După fiecare utilizare, rotiți întotdeauna comutatorul în poziția OFF și rotiți regulatorul spre stânga.



11. La prima utilizare, vă rugăm să folosiți încărcătorul special pentru pulverizator pentru a încărca complet bateria și abia apoi să utilizați din nou dispozitivul. Încărcătorul este complet încărcat, încărcată când indicatorul luminos trece de la roșu la verde.



12. În partea de jos a pulverizatorului se află un voltmetru. Indicatorul „L” este utilizat pentru a indica alimentarea. Indicatorul „L” se aprinde când pulverizatorul este pornit. Indicatorul „N” indică starea bateriei. Indicatorul „N” se aprinde când pulverizatorul este pornit. Dacă indicatorul „N” este stins, bateria este descărcată și trebuie reîncărcată.



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că bateria este complet încărcată. Conectați un capăt al cablului de încărcare la mufa de încărcare a nebulizatorului și celălalt capăt la o priză de uz casnic de 220V. Încărcați până când se aprinde indicatorul luminos verde. Există un dispozitiv de protecție lângă mufa de încărcare. Când nu încărcați dispozitivul, trebuie să introduceți un dop de plastic în priză pentru a preveni pătrunderea umezelii.
- La prima utilizare, efectuați mai întâi o pulverizare de probă cu apă, verificați dacă există scurgeri de lichid, dacă există. Asigurați-vă că atomizarea este corectă și că totul este în ordine, abia apoi pregătiți medicamentul lichid.
- Este strict interzisă utilizarea în dispozitiv a acizilor puternici, a bazelor puternice, a fluidelor inflamabile și a altor fluide de lucru speciale.
- Vă rugăm să nu utilizați pulbere insolubilă deoarece nu se dizolvă în lichid și se depune ușor în rezervor; particulele solide se depun pe fund și înfundă filtrul rezervorului și canalul pompei; vă rugăm să utilizați lichid.
- Când temperatura mediului de lucru este mai mare de 45°C sau mai mică de -10°C, utilizarea este interzisă; temperatura maximă temperatura lichidului injectat
- Când adăugați apă și medicamente lichide, pulverizatorul trebuie să treacă prin filtru, altfel pot pătrunde cu ușurință impurități străine, ceea ce poate cauza înfundarea sitei filtrului și a pompei de apă din rezervorul de apă, afectând astfel funcționarea normală a dispozitivului.
- Dacă lichidul se revarsă în timpul reumplerii, ștergeți-l imediat. Dacă lichidul intră în contact cu baterii, bateria trebuie scoasă și uscată cu o cârpă uscată.
- După umplerea rezervorului de apă, puneți la loc capacul și strângeți-l bine pentru a preveni revărsarea în timpul funcționării. lichide.
- Porniți întrerupătorul de alimentare, apăsați butonul de declanșare, după câteva secunde puteți începe pulverizarea; eliberați Mânerul va opri pulverizarea și pompa de injecție va înceta să funcționeze. Odată ce rezervorul de apă rămâne fără lichid, pompa de apă va continua să funcționeze; în acest caz, vă rugăm să opriți alimentarea cu energie electrică.
- La pulverizarea lichidului, acordați atenție următoarelor aspecte: 1) După pornirea comutatorului de pulverizare, mișcați imediat brațul de pulverizare manual; este strict interzisă pulverizarea într-un singur loc pentru a evita deteriorarea echipamentului de pulverizare; 2) Operatorul trebuie să stea împotriva vântului și să încline brațul de pulverizare în sus cu aproximativ 15°; 3) La pulverizare, mișcați brațul de pulverizare la stânga și la dreapta pentru a crește amplitudinea pulverizării; viteza de avans și viteza de oscilație trebuie să fie potrivite corespunzător pentru a preveni ca scurgerile de lichid să afecteze calitatea operațiunii; 4) Cel mai bine este să pulverizați dimineața, pe vreme răcoasă și fără vânt, pentru a reduce evaporarea și deriva pesticidelor și a îmbunătăți efectul de control; 5) Operatorii nu trebuie să pulverizeze împotriva vântului.
- După oprirea alimentării, introduceți bara de pulverizare într-un loc sigur și apăsați comutatorul de pulverizare. După pulverizare Pesticidul trebuie clătit cu apă timp de 2-3 minute pentru a scurge lichidul rămas în mașină; în caz contrar, pompa se va deteriora.
- După oprirea alimentării, vă rugăm să urmați cu strictețe instrucțiunile producătorului substanței chimice, în caz contrar puteți polua mediul și puteți pune în pericol viața; clătiți lichidul rezidual din rezervorul de apă și din pompă cu apă;
- Când depozitați mașina într-un mediu rece, este necesar să scurgeți tot lichidul pentru a preveni deteriorarea componentelor pulverizatorului;
- Bateria trebuie depozitată corespunzător, în special după utilizare, trebuie încărcată la timp (dacă nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp, trebuie încărcată o dată la trei luni); încărcătorul trebuie așezat într-un loc uscat, ventilat și sigur, la o înălțime de 50 cm deasupra solului.

CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

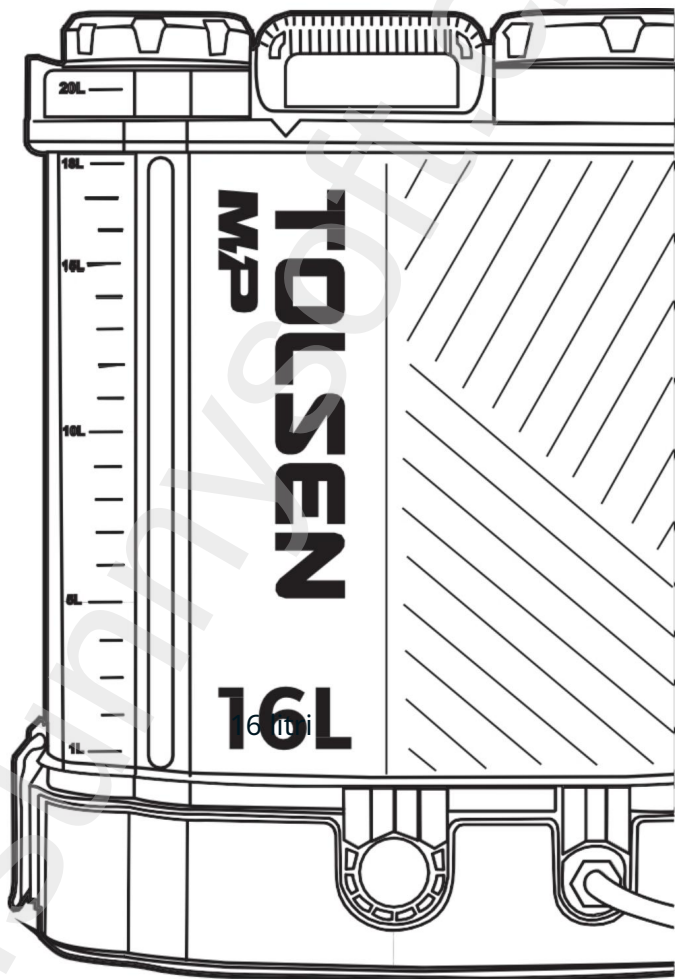
AVERTISMENT: Contactul cu substanțe chimice prezintă risc de vătămare corporală. La utilizarea, pregătirea, manipularea, pulverizarea sau curățarea, purtați întotdeauna echipament individual de protecție adecvat, conform instrucțiunilor producătorului substanței chimice.

1. Setati întrerupătorul de alimentare în poziția Oprit (O) și scoateți bateria.
2. Urmând instrucțiunile producătorului substanței chimice, turnați excesul de substanță chimică din rezervorul de depozitare într-un recipient adecvat pentru eliminarea ulterioară.
utilizare sau eliminare.
3. Clătiți bine rezervorul cu apă curată și goliți-l până când toate substanțele chimice și reziduurile sunt îndepărtate.
4. Înainte de a introduce bateria, turnați aproximativ 1 litru de apă în rezervorul de apă. 5
Setați întrerupătorul de alimentare în poziția PORNIT (I).
6. Umpleți rezervorul curat cu apă curată și lăsați-o să curgă prin pompă, furtun, bara de pulverizare și
duză pentru a le clăti. Necurățarea pompelor, furtunurilor, barelor de pulverizare și duzelor poate duce la
acumularea de reziduuri chimice care înfundă sau deteriorează componentele. După o clătire temeinică, este posibil să nu fie necesară
duza este suficientă pentru a îndepărta reziduurile și poate necesita curățare cu o perie mică.
7. Scurgeți apa rămasă din rezervor și apoi continuați pulverizarea până când nu mai iese apă din duză. Aceasta înseamnă că
că cea mai mare parte a apei din sistem a fost eliminată.
8. Setati întrerupătorul de alimentare în poziția Oprit (O).
9. Scoateți bateria.
10. Lăsați pulverizatorul să se usuce. Cel mai bun mod de a face acest lucru este să deschideți capacul rezervorului, să îl agățați
Întoarceți pulverizatorul cu susul în jos și lăsați-l să se scurgă.
11. Depozitați pulverizatoarele și bateriile în interior, într-un loc cald și uscat, ferit de lumina directă a soarelui și de
umiditate sau surse de căldură puternică. Nu depozitați pulverizatorul în condiții de îngheț (sub 0°C).
°C). Înghețarea apei din pulverizator poate deteriora pompa, garniturile sau alte componente.
12. Pentru a asigura cea mai lungă durată de viață a bateriei, aceasta trebuie încărcată cel puțin o dată la 3 luni dacă dispozitivul nu este utilizat.
nu folosește.

DEPANARE

Tulburare	Cauza	Metoda de îndepărtare
Motorul se oprește automat când nu pornește.	1. Alimentarea este deconectată sau contactul ștecherului este slab 2. Bateria este descărcată. 3. Motorul s-a supraîncălzit și întrerupătorul s-a declanșat automat. 4. Întrerupătorul de alimentare este defect	1. Verificați cablul de alimentare și conectați-l la priză 2. Încărcare 3. Utilizați numai după ce motorul s-a răcit. 4. Înlocuiți comutatorul
Defecțiune a duzei, presiunea de ieșire este instabilă	1. Duza este înfundată. 2. Există aer în țevă. 3. Pompa de apă este înfundată 4. Țeava de aspirație este deteriorată	1. Demontați duza, curățați-o scurșurile din țevi și strângeți țeavă pentru a scoate aerul 2. Verificați dacă există gaz în conductă 3. Îndepărtați obiectele străine de pe capacul pompei de apă 4. Înlocuiți galeria de admisie
Debit și presiune reduse ale duzei	1. Filtrul de apă este înfundat. 2. Sita filtrului din interiorul selectorului de duze este înfundată. 3. Tensiunea bateriei este insuficientă	1. Curățați filtrul de aer 2. Curățați filtrul de aer 3. Încărcare
Evadare	1. Conexiunea nu este strânsă 2. Inelul de etanșare este deteriorat 3. Țevile de admisie și evacuare ale pompei de apă sunt deteriorate	1. Strângeți șuruburile 2. Înlocuiți inelul de etanșare 3. Înlocuiți conducta de apă
Pulverizare necorespunzătoare	1. Există obiecte străine în duză 2. Miezul atomizorului rupt 3. Duza de apă este încorect instalat 4. Filtru de aer înfundat 5. Scurgere la racordul țevii 6. Capacitate insuficientă a bateriei	1. Deschideți și îndepărtați obiectele străine 2. Înlocuiți pelcula și miezul de pulverizare 3. Efectuați reparații 4. Curățare 5. Strângeți 6. Umpleți
Opriri întrerupătorul duze – uneori motorul pompei pornește și apoi se oprește	1. Comutatorul de injecție este înfundat cu obiecte străine 2. Garnitura nu este la locul ei 3. Daună la capacul pompei de apă	1. Deschideți capacul și îndepărtați orice obiecte străine 2. Strângeți cu o șurubelniță 3. Strângeți cu o șurubelniță
Rotația motorului scoate un sunet neobișnuit	1. Șuruburile care fixează pompa de apă sunt slăbite	1. Strângeți cu o șurubelniță
Nefactorat	1. Solul este umed și suprafața zăvorului este oxidată 2. Cablul este rupt	1. Înlocuiți 2. Reconectați sau înlocuiți cablul
Rotorul nu se rotește.	1. Comutatorul nu este în poziția de amestecare 2. Rotorul este înfundat cu murdărie	1. Treceți la poziția de amestecare și efectuați un nou test 2. Îndepărtați murdăria de pe rotor 3. Duza poate fi deșurubată folosind șuruburi
Rotor cu rotație lentă (tip amestecător)	1. Tensiunea bateriei este prea mică 2. Există o scurgere în zona de pulverizare	1. Taxă 2. Strângeți piesa ejectorului pentru a elibera murdăria

Furnizor/Distribuitor
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
19000 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.
www.tolsentools.com

TOLSEN este o marcă
comercială sau o marcă
înregistrată a TOLSEN TOOLS.
Toate drepturile rezervate.
FABRICATE ÎN CHINA



SCANAȚI ȘI
MERGI LA
LEGĂTURĂ CĂTRE
PRODUS

5820

TOLSEN MP20^V

87378

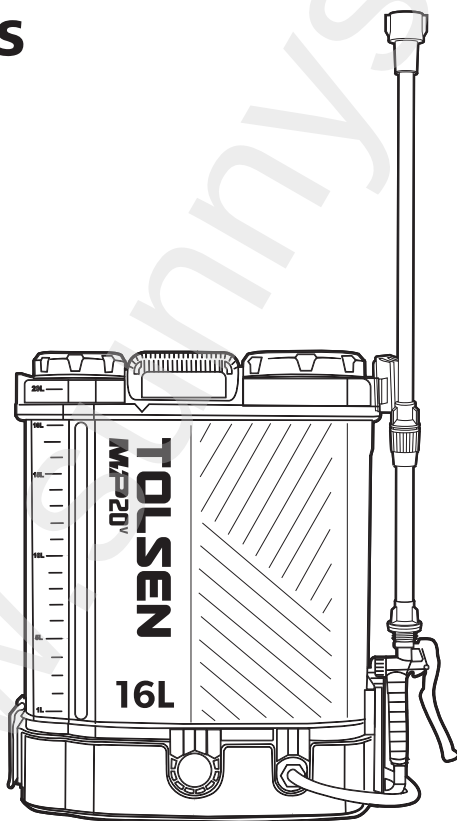
LI-ION CORDLESS SPRAYER

INSTRUCTION MANUAL

20V

LITHIUM-ION

CE RoHS



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.

Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

General Power Tool Safety Warnings

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Save all warnings and instructions for future reference

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.
Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) or ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of an RCD or GFCI reduces the risk of electric shock.
7. Power tools can produce electromagnetic fields [EMF] that are not harmful to the user. However, users of pacemakers and other similar medical devices should contact the maker of their device and/or doctor for advice before operating this power tool.

Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch could not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery Tool Use and Care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
7. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
3. Follow instruction for lubricating and changing accessories.

Safe Use And Precautions

1. the machine is strictly prohibited to use strong acid, strong alkali, flammable and other special working fluids.
2. incorrect use of the machine may lead to serious injury, in the use of the process is strictly prohibited to spray human or animal;
3. do not leave the machine or store in an unattended place, do not use to turn off the power, do not hold harmful chemical liquids, to store in a place without direct sunlight;
4. the use of this product under dangerous conditions may cause yourself, nearby and natural objects injury, please read the instructions carefully, do not disassemble or change, assemble the machine;
5. after each use, it is necessary to thoroughly clean the sprayer and discharge the residual liquid from the machine, otherwise it will damage the pump.
6. the machine is strictly prohibited to use non-water-soluble powder, if used, after the operation must be sprayed with not less than half a bucket of water for cleaning;
7. whether the machine is on or off, the spray rod should not be directed at people or animals;
8. work should be strictly in accordance with the rules of dress, should wear masks, long-sleeved clothes, trousers, use long gloves or anti-pesticide penetration of the coat, do not work naked;
9. handling pesticides: prohibit the use of special working fluids, in the handling of pesticides, should comply with the safety instructions provided by the pesticide manufacturer.
10. it is strictly prohibited to immerse the base or the whole machine in water collection or cleaning.
11. Only fill the tank in the form of water-soluble agricultural chemicals or powder liquids that have been mixed into the fill filter. Do not prepare the mixture directly in the sprayer.
12. do not use sharp hard objects to clean the nozzle, and do not blow with your mouth.

Battery Safety

WARNING

This battery can only be used in the machines included in the TOLSEN MP20V lithium-ion power platform system. This battery can only be used cooperatively with the designated battery charger.

Li-Ion batteries, if incorrectly used, stored or charged will cause a fire, burn and explosion hazard.

Failure to follow these instructions may cause overheating or fire.

1. Keep the battery out of reach of children.
2. The battery should be charged at ambient temperatures between 5 and 40°C (ideally around 20°C) . After charging, allow 15 minutes for the battery to cool before use.
3. The Battery Charger monitors battery temperature and voltage while charging. **DO NOT** leave batteries on charge for extended periods and **NEVER** store batteries on charge. Ensure that the charger is disconnected from the mains supply after use.
4. When not in use batteries should be stored at room temperature. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 40°C (ideally around 20°C) .
5. Ensure that battery contacts cannot accidentally short in storage. Keep batteries clean; foreign objects or dirt may cause a short. Keep away from other metal objects, for example, paperclips, coins, keys, nails and screws.
6. **DO NOT** store lithium-ion battery packs in a discharged state over a long period as this can damage the lithium-ion cells. For long-term storage, store batteries in a high charge state disconnected from the power tool.
7. Batteries can become faulty over time, individual cells in the battery can fail and the battery could short. The charger will not charge faulty batteries. Use another battery, if possible, to check correct functionality of the charger and purchase a replacement battery if a faulty battery is indicated.
8. **DO NOT** open, disassemble, crush, heat or incinerate. Do not dispose of in fire or similar.

Battery Charger Safety

WARNING

This charger can only be used to charge the batteries which has TOLSEN MP20V symbol. If it is used to charge other kinds of batteries, there is a risk of explosion. **DO NOT** attempt to recharge non-rechargeable batteries.

1. This is class 2 power supply. It is suitable for indoor use only.
2. Before use, the input and output technical data must be checked to secure correct use.
3. Do not use the Battery Charger in the circumstances that the output polarity does not match the load polarity.
4. Do not attempt to use the charger with any batteries other than those supplied. Keep your battery charger clean; foreign objects or dirt may cause a short or block air vents. Failure to follow these instructions may cause overheating or fire
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Save these instructions

WARNING

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Note: Symbology

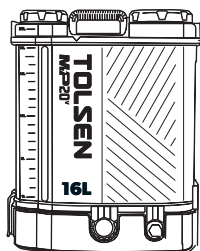
	Class II Double insulated for additional protection
	CE conformity
	Read the instruction manual before using
	Wear hearing protection while operating the tool
	Wear hand protection
	Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust.
	Protective clothing must be worn
	Operating environmental temperature
	Do not incinerate battery pack
	Do not expose to water
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Batteries and rechargeable batteries are not household waste! As a consumer, you are required by law to dispose of all batteries and accumulators, whether or not they contain harmful substances *, at a collection point in your municipality / neighborhood or in commerce so that they can be disposed of in an environmentally sound manner.
	Battery pack is recyclable and should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice
	Safety alert
	Internal time lag fuse with a maximum current of 2A.

SPECIFICATIONS

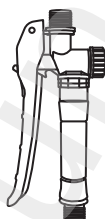
Battery pack voltage	20V
Capacity	16L
Working pressure	0.2-0.6MPa
Maximum flow	4L/min
Allowable ambient temperature	0°C-45°C



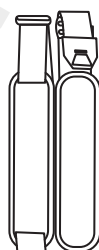
PRODUCT ACCESSORIES



1



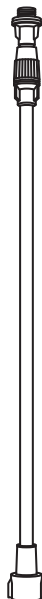
2



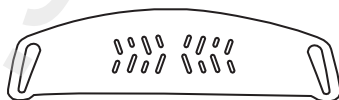
3



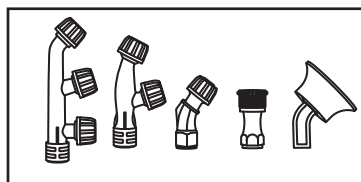
4



5



6



7



8



9



10

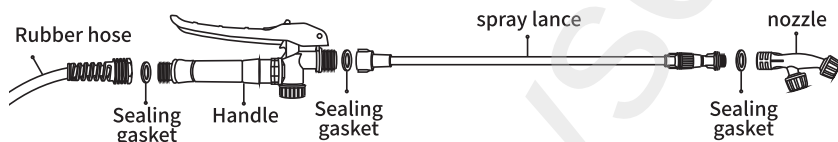


11

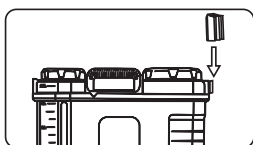
1. Sprayer
2. Pressure handle
3. Thicken belts
4. High pressure hose
5. Spray lance
6. Waist support
7. Nozzle combination
8. Speed controller
9. Sealing gasket
10. Lance clamp
11. Measuring cup

ASSEMBLY AND USE**Product Introduction**

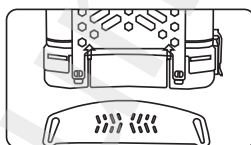
This electric sprayer is commonly used to spray water and water-soluble solutions such as herbicides, pesticides and other liquid chemicals. Widely used in fruit trees, flowers, tobacco, tea trees, horticulture, greenhouse and other crops pest control and spraying, can also be used for public environment disinfection.

Installation

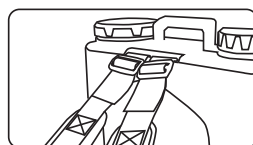
1. Connect the handle to the hose and install a gasket in the middle to prevent water leakage. A gasket is a circular elastic ring used to seal between structures such as pipes, pistons and cylinders. When placed between two surfaces, the gasket prevents the leakage of liquid. Leakage and product failure may occur if the gasket is not properly installed.
2. Connect the handle to the spray lance and install a sealing gasket in the middle to prevent water leakage.
3. Connect the nozzle to the spray lance, and install a sealing gasket in the middle to prevent water leakage.



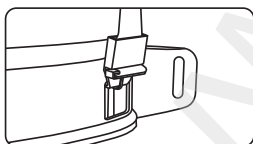
4. Insert the clip into the card slot on the side of the sprayer, where the assembled spray rod can be placed



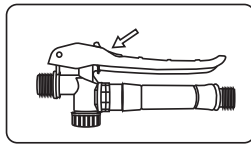
5. Insert the waist rest into the groove on the lower back of the sprayer to relieve the load pressure during use.



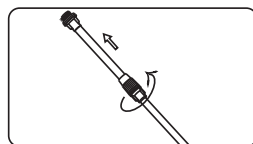
6. Insert the upper half of the strap into the hole on the back of the sprayer and connect it with the sun button.



7. Hook the hook of the lower half of the strap into the bottom groove of the sprayer. The straps are thickened and comfortable, with adjustable lengths.

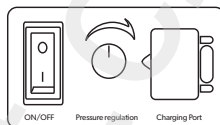


8. The handle has a locking switch, press the handle and open the locking switch, you can avoid pressing the long-term spraying operation; Turn off the lock switch to remove.

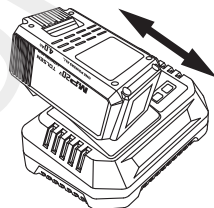


9. The spray lance is adjustable and telescopic, and the length is adjusted by turning the locking thread of the spray lance.

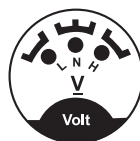
10. Insert the governor into the sprayer to control the pressure by adjusting the knob. Pressure non-regulation mode. Set power switch to ON position. Adjust the pressure by rotating to the right. After use, turn off the switch to the off position each time, and rotate the governor to the left.



11. when using for the first time, please use the special charger for the sprayer to fully charge the battery and use it again. The charger is fully charged when it changes from red to green.



12. There is a voltmeter indicator at the bottom of the sprayer. The L indicator is the power indicator. When the sprayer is turned on, the "L" light will light up. The N indicator is a battery status indicator. When the sprayer is turned on, the "N" light will light up. If the "N" light is off, the battery is exhausted and needs to be recharged.



INSTRUCTIONS FOR USE

1. the battery is fully charged before use, insert a section of the charger port into the sprayer charging jack, the other end into the household 220V power socket, charge until the green light is on; There is a protective device next to the charger jack, and in the case of no charging, it is necessary to plug the plastic plug into the jack to prevent the jack from getting damp.
2. the first use should first use water test spray, check whether the connection is leaky, atomization effect is good, all normal before the preparation of liquid medicine operation.
3. the machine is strictly prohibited to use strong acid, strong alkali, flammable and other special working fluids.
4. please do not use insoluble powder, because it can not be dissolved into a liquid and easily suspended in the tank, solid will precipitate down to block the tank filter and pump channel, please use liquid
5. the working environment temperature exceeds 45 °C or below -10°C prohibited use, and the maximum temperature of the liquid injection
6. the sprayer must pass through the filter when adding water and medicine liquid, otherwise it is easy to cause other debris to enter, resulting in blocking the filter screen and water pump in the water tank, affecting the normal use of the machine.
7. If there is overflow when adding the liquid, please wipe it off immediately. If the battery comes into contact with the liquid, the battery should be removed and dried with a dry cloth.
8. After the water tank is filled with water, please cover and tighten the lid to prevent the liquid from overflowing during the operation.
9. start the power switch, squeeze the injection switch, a few seconds later you can spray, loosen the handle to stop, the injection pump then stop working, when the water tank after the liquid spray water pump will continue to work, please turn off the power.
10. spray liquid should pay attention to the following problems: 1) After the spray switch is turned on, spray the spray rod by hand immediately, and it is strictly prohibited to spray in one place to prevent drug damage; 2) The operator must be in front of the wind and tilt the spray rod up about 15°; 3) When spraying, shake the spray rod left and right to increase the spray amplitude, and the forward speed and the swing speed should be properly matched to prevent leakage from affecting the quality of the operation; 4) Spraying agents, preferably in the morning, cool and windless weather, so as to reduce the volatilization and drift of pesticides, improve the control effect; 5) Operators do not spray upwind.
11. After the power is turned off, the spray rod is squeezed into a safe place to spray the spray switch. After spraying the pesticide, it must be sprayed with water for 2-3 minutes to discharge the liquid remaining in the machine, otherwise it will cause damage to the pump.
12. after the power is turned off, please strictly follow the instructions of the chemical manufacturer, otherwise it may cause environmental pollution of life safety, clean the residual liquid in the water tank and pump with water;
13. in the cold area to store the machine, must exhaust all the liquid to prevent damage to the sprayer components;
14. the battery must be adequately stored, especially after use should be charged in time, (if not used for a long time should be charged once every three months), the charger should be placed in a dry and ventilated, safe, 50CM from the ground.

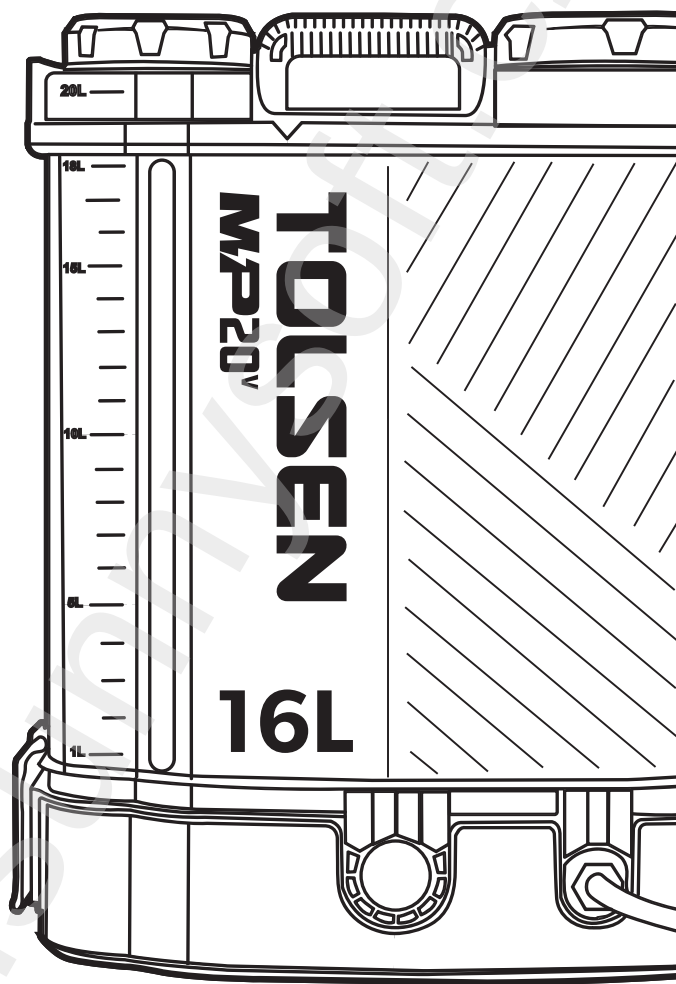
CLEANING AND STORAGE

WARNING: Chemical exposure poses a risk of personal injury. Always wear appropriate personal protective equipment when using, preparing, handling, spraying or cleaning, as directed by the chemical manufacturer.

1. Set the power switch to the Off (O) position and remove the battery.
2. According to the chemical manufacturer's instructions, pour the excess chemicals from the storage tank into a suitable container for later use or disposal.
3. Use clean water to thoroughly rinse and empty the tank until all chemicals and residues have been removed
4. Add about 1 liter of water to the water tank before inserting the battery.
- 5 Set the power switch to the ON(I) position
6. Put clean water in a clean tank and spray it through the pump, hose, spray rod and nozzle for at least 30 seconds to rinse them off. Not cleaning pumps, hoses, spray rods, and nozzles can lead to buildup of chemical residue that clogs or damages parts. After heavy rinsing, the nozzle may not be sufficient to remove residue and may need to be cleaned with a small brush.
7. Empty the remaining water in the tank, then continue spraying until the water is no longer coming out of the nozzle. This indicates that most of the water in the system is removed.
8. Set the power switch to Off (O).
9. Remove the battery.
10. Let the sprayer dry. The best way to do this is to open the tank lid, hang the sprayer upside down and let it drain.
11. Store sprayers and batteries indoors in a warm, dry place, away from direct sunlight, and away from any damp or high heat source. Do not store the sprayer where freezing temperatures (below 32°F/0°C) occur. Allowing water to freeze in the sprayer may damage the pump, seals or other components.
12. To ensure the best battery life, the battery should be charged at least every 3 months when not in use.

TROUBLESHOOTING

Breakdown	Reason	Elimination method
The motor stops automatically when it does not start	1. The power supply is disconnected or the plug is in poor contact 2. The battery is powered off 3. The motor is overheated, and the protector is automatically disconnected 4. The power switch is faulty	1. Check the connection cable and plug it in 2. Charge 3. Use after the motor cools 4. Replace the switch
Nozzle failure, The outlet pressure is unstable	1. The nozzle is blocked 2. There is air in the pipe 3. The water pump is blocked 4. The suction pipe is broken	1. Remove the nozzle and clean leakage in the pipeline and tighten the pipe to exhaust the air 2. Check whether there is gas 3. Remove foreign bodies from the water pump cover 4. Replace the suction pipe
Nozzle flow and pressure are reduced	1. The water filter is blocked 2. The filter screen inside the jet switch is blocked 3. The battery voltage is insufficient	1. Clean the air filter 2. Clean the air filter 3. Charge
Leak	1. The connection is not tightened 2. The seal ring is broken 3. The inlet and outlet pipes of the water pump are broken	1. Tighten the screws 2. Replace the sealing ring 3. Replace the water pipe
Poor spray	1. There are foreign objects in the nozzle 2. The spray core is broken 3. The water nozzle is incorrectly installed 4. The air filter is blocked 5. Pipe connection leaks 6. Battery power is insufficient	1. Open to remove foreign bodies 2. Replace the spray sheet and core 3. Make corrections 4. Wash 5. Tighten 6. Charge
Turn off the jet switch the pump motor sometimes starts and sometimes turns off	1. The injection switch is blocked with foreign matter 2. The seal is not in place 3. The water pump cover overflows	1. Open and remove foreign bodies 2. Tighten with a screwdriver 3. Tighten with a screwdriver
Motor rotation has abnormal sound	1. The screws fixing the water pump are loose	1. Tighten with a screwdriver
Not charged	1. The jack is damp and the surface of the latch is oxidized 2. The line is broken	1. Replace 2. Reconnect or replace the cable
Impeller does not rotate	1. The switch is not in the mixing position 2. The impeller is blocked by impurities	1. Switch to mixing position and test again 2. Remove impurities from the impeller 3. The nozzle can be unscrewed for screws
Slow rotation of impeller (mixing type)	1. The battery voltage is too low 2. The spray area leaks	1. Charge 2. Tighten the ejector part to release impurities



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolseentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK

5B20

TOLSEN MP20^V

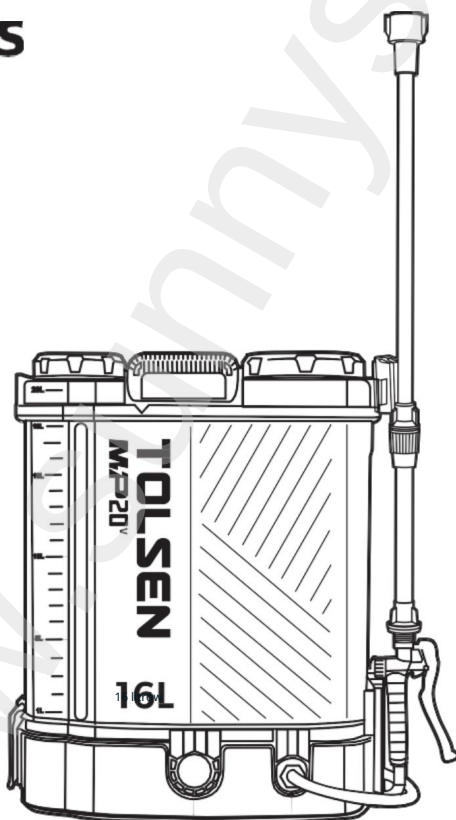
87378

ZASILANY BATERIĄ LI-ION
OPRYSKIWACZ

INSTRUKCJA UŻYCIA

20 V LITOWO-JONOWY

CE RoHS



ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE!

Niniejsza instrukcja będzie Ci potrzebna, aby zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa, procedurami obsługi i warunkami gwarancji. Przechowuj ją wraz z oryginalnym dowodem zakupu w bezpiecznym i suchym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE: Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia.

Dzieci muszą być pod nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Termin „narzędzie elektryczne” w niniejszych ostrzeżeniach odnosi się do narzędzia elektrycznego zasilanego z sieci (przewodowego) lub do narzędzia elektrycznego zasilanego z akumulatora (beprzewodowego).

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

1. Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości i dobrym oświetleniu. Bałagan i ciemność zwiększają ryzyko obrażeń.
2. Nie używaj elektronarzędzi w atmosferach wybuchowych, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu. Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
3. Podczas obsługi elektronarzędzi należy zachować bezpieczną odległość od dzieci i osób postronnych. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę wzroku. kontrola nad narzędziami.

Bezpieczeństwo elektryczne

1. Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób.
Nie używaj adapterów wtyczek do elektronarzędzi z uziemieniem. Niemodyfikowane wtyczki i pasujące do nich gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
2. Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kucharki i lodówki.
Jeśli twoje ciało jest uziemione, istnieje większe ryzyko porażenia prądem.
3. Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci. Dostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
4. Nie obchodź się z przewodem zbyt gwałtownie. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, ciągnięcia ani odłączania urządzenia elektrycznego. narzędzie.
Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
5. Używając elektronarzędzia na zewnątrz, należy używać przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz. Używanie przewodu nadaje się do stosowania na zewnątrz, zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
6. Jeżeli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy używać zasilacza zabezpieczonego wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) lub wyłącznik różnicowoprądowy (GFCI). Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) lub wyłącznika różnicowoprądowego (GFCI) zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
7. Narzędzia elektryczne mogą generować pola elektromagnetyczne [PEM], które nie są szkodliwe dla użytkownika. Użytkownicy Osoby korzystające z rozruszników serca lub innych podobnych urządzeń medycznych powinny jednak skonsultować się z producentem urządzenia i/lub lekarzem, zanim zaczną używać tego elektronarzędzia.

Bezpieczeństwo osobiste

1. Zachowaj czujność, zwracaj uwagę na to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzi.
Nie używaj elektronarzędzi, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.
2. Stosuj osobisty sprzęt ochronny. Zawsze noś okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie robocze, kask lub ochronniki słuchu, stosowany w odpowiednich warunkach, zmniejszy ryzyko obrażeń.
3. Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji „wyłączony” przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem narzędzia.
4. Przed włączeniem elektronarzędzia wyjmij klucz nastawczy lub inny klucz. Klucz lub klucz pozostawiony w Naciskanie na obracające się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
5. Nie przemęczaj się. Zawsze utrzymuj stabilną postawę i równowagę. Pozwoli to na lepszą kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.
6. Ubiierz się odpowiednio. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawiczki w bezpiecznym miejscu.
Trzymaj się z dala od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
7. W przypadku urządzeń umożliwiających podłączenie systemów odpylania i zbierania pyłu, należy upewnić się, że są one prawidłowo podłączone i używane. Stosowanie systemów odpylania może zmniejszyć ryzyko związane z pyłem.
8. Nie pozwól, aby częste używanie narzędzia uśpiło Twoją czujność i nie zaniedbywaj zasad bezpieczeństwa podczas pracy z narzędziem.
Jedno nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.

Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi

1. Nie nadużywaj elektronarzędzia. Używaj odpowiedniego elektronarzędzia do danego zadania. Właściwe elektronarzędzie wykona zadanie lepiej i bezpieczniej, z prędkością, do której zostało zaprojektowane.
2. Nie używaj elektronarzędzia, jeśli nie można go wyłączyć i wyłączyć za pomocą przełącznika. Każde elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
3. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator z elektronarzędzia. Takie środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
4. Przechowuj nieużywane elektronarzędzia poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na jego obsługę. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
5. Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części nie są niewspółosiowe lub nie blokują się.
pod kątem zacięć, uszkodzonych części i wszelkich innych czynników, które mogą mieć wpływ na działanie elektronarzędzia. Jeśli elektronarzędzie jest uszkodzone, należy je naprawić przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.
6. Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami są mniej podatne na zakleszczanie i łatwiej je kontrolować.
7. Używaj elektronarzędzia, akcesoriów i narzędzi itp. zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę:
Warunki pracy i wykonywana praca. Używanie elektronarzędzia do czynności innych niż przewidziane może prowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
8. Utrzymuj uchwyty i powierzchnie chwytne w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju i smaru. Śliszkie uchwyty i powierzchnie chwytne
Nie pozwalają na bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

Użytkowanie i konserwacja narzędzi bezprzewodowych

- Ładuj wyłączanie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta. Ładowarka przeznaczona do jednego typu akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru w przypadku użycia z innym typem akumulatora.
- Używaj elektronarzędzi wyłącznie z przeznaczonymi do tego akumulatorami. Używanie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń ciała lub pożaru.
- Gdy bateria nie jest używana, należy trzymać ją z dala od innych metalowych przedmiotów, np.
 - Spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby i inne drobne metalowe przedmioty, które mogłyby spowodować połączenie między zaciskami.
 - Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- Niewłaściwe obchodzenie się z akumulatorem może spowodować wyciek płynu; należy unikać kontaktu z nim. W przypadku kontaktu
 - Przepłukać wodą. W przypadku dostania się płynu do oczu, należy zasięgnąć porady lekarza. Wyciek płynu z akumulatora może spowodować podrażnienie lub oparzenia.
- Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora ani narzędzia. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory będą
 - mogą zachowywać się nieprzewidywalnie, co może prowadzić do pożaru, wybuchu lub ryzyka obrażeń.
- Nie wystawiaj akumulatora ani narzędzia na działanie ognia ani nadmiernego ciepła. Nie wystawiaj na działanie ognia ani temperatur powyżej 130°C.
 - może spowodować wybuch.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami ładowania i nie ładuj akumulatora ani narzędzia poza zakresem temperatur określonym w instrukcji.
 - Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach poza określonym zakresem może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

Praca

- Zlec naprawę elektronarzędzia wykwalifikowanemu technikowi serwisowemu, używając wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo elektronarzędzia.
- Nigdy nie serwisuj uszkodzonych akumulatorów. Akumulatory powinny być serwisowane wyłącznie przez producenta lub autoryzowani technicy serwisowi.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów.

Bezpieczne użytkowanie i środki ostrożności

- Zabrania się stosowania w urządzeniu silnych kwasów, silnych zasad, łatwopalnych i innych specjalnych płynów roboczych.
- Niewłaściwe użytkowanie maszyny może spowodować poważne obrażenia. Zabrania się rozpylania na ludzi podczas pracy.
 - lub zwierzęta;
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru ani nie przechowuj go w miejscu bez nadzoru, nie wyłączaj nim zasilania, nie przechowuj w nim szkodliwych płynów chemicznych i nie przechowuj go w miejscu, w którym nie będzie wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Używanie tego produktu w niebezpiecznych warunkach może spowodować obrażenia u użytkownika, innych osób oraz uszkodzenie otaczających obiektów. Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi i nierozbieranie, nie modyfikowanie ani nie montowanie urządzenia.
- Po każdym użyciu należy dokładnie oczyścić opryskiwacz i usunąć resztki płynu z urządzenia, w przeciwnym razie
 - uszkodzenie pompy.
- W maszynie kategorycznie zabrania się stosowania proszku nierozpuszczalnego w wodzie; w przypadku jego użycia, po zakończeniu pracy maszynę
 - należy przepłukać co najmniej połową wiadra wody;
- Niezależnie od tego, czy maszyna jest włączona czy wyłączona, nie wolno kierować lancy natryskowej w stronę ludzi lub zwierząt;
- Podczas pracy należy ściśle przestrzegać zasad dotyczących ubioru; należy nosić maskę, odzież z długimi rękawami, spodnie, długie rękawice lub
 - odzież ochronną odporną na działanie pestycydów; nie należy pracować nago;
- Postępowanie ze środkami ochrony roślin: zabronione jest stosowanie specjalnych płynów roboczych; podczas postępowania ze środkami ochrony roślin należy zachować szczególną ostrożność.
 - Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa podanych przez producenta pestycydów.
- Zabrania się zanurzania podstawy lub całego urządzenia w wodzie w celu zebrania wody lub czyszczenia.
- Napełniaj zbiornik wyłącznie środkami chemicznymi do stosowania w rolnictwie rozpuszczalnymi w wodzie lub roztworami w proszku, które zostały
 - wymieszane w filtrze napełniającym. Nie sporządzaj mieszanek bezpośrednio w opryskiwaczu.
- Nie czyść dyszy ostrymi, twardymi przedmiotami ani nie dmuchaj w nią ustami.

Bezpieczeństwo baterii



OSTRZEŻENIE

Tego akumulatora można używać wyłącznie w maszynach będących częścią systemu litowo-jonowego TOLSEN MP20V Power Platform. Akumulatora można używać wyłącznie w połączeniu z dedykowaną ładowarką.

Baterie litowo-jonowe mogą powodować pożar, oparzenia i wybuchy, jeśli są używane, przechowywane lub ładowane nieprawidłowo.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do przegrzania lub pożaru.

1. Przechowuj baterię poza zasięgiem dzieci.
2. Akumulator należy ładować w temperaturze otoczenia od 5 do 40°C (idealnie około 20°C). Po naładowaniu należy odczekać 15 minut, aż akumulator ostygnie, przed użyciem.
3. Ładowarka akumulatora monitoruje temperaturę i napięcie akumulatora podczas ładowania. Nie pozostawiaj akumulatorów naładowanych przez dłuższy czas i NIGDY nie przechowuj ich w stanie naładowanym. Upewnij się, że ładowarka jest odłączona od zasilania po użyciu.
4. Nieużywane akumulatory należy przechowywać w temperaturze pokojowej. Nie należy przechowywać narzędzia ani akumulatora w miejscu, w którym temperatura może osiągnąć lub przekroczyć 40°C (idealnie około 20°C).
5. Upewnij się, że styki baterii nie zostaną przypadkowo zwarte podczas przechowywania. Utrzymuj baterie w czystości; Przedmioty lub brud mogą spowodować zwarcie. Trzymaj je z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i śruby.
6. NIE przechowuj akumulatorów litowo-jonowych w stanie rozładowanym przez dłuższy czas, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie. Ognia litowo-jonowe. W przypadku długotrwałego przechowywania, akumulatory należy przechowywać w stanie całkowicie naładowanym i odłączyć od elektronarzędzia.
7. Akumulatory z czasem ulegają pogorszeniu, poszczególne ognia w akumulatorze mogą ulec awarii, a akumulator może ulec zwarcu. Ładowarka nie naładuje uszkodzonego akumulatora. W miarę możliwości należy użyć innego akumulatora, aby sprawdzić poprawność działania ładowarki, a w przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy zakupić akumulator zamienny.
8. NIE otwierać, nie rozmontowywać, nie zgniatać, nie podgrzewać ani nie spalać. Nie wrzucać do ognia ani podobnych źródeł ciepła. urządzenie.

Bezpieczeństwo ładowarki akumulatorowej



OSTRZEŻENIE

Ta ładowarka może być używana wyłącznie do ładowania akumulatorów oznaczonych symbolem TOLSEN MP20V. Istnieje ryzyko wybuchu w przypadku użycia jej do ładowania innych typów akumulatorów. NIE próbuj ładować akumulatorów nienadających się do ponownego ładowania.

1. To zasilacz klasy 2. Przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
2. Przed użyciem należy sprawdzić parametry wejściowe i wyjściowe, aby mieć pewność, że urządzenie będzie działać prawidłowo.
3. Nie należy używać ładowarki akumulatorów w sytuacjach, w których polaryzacja wyjściowa nie jest zgodna z polaryzacją obciążenia.
4. Nie należy używać ładowarki z akumulatorami innymi niż te dołączone do zestawu. Utrzymuj ładowarkę w czystości; ciała obce lub zanieczyszczenia mogą spowodować zwarcie lub zablokowanie otworów wentylacyjnych. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować przegrzanie lub pożar.
5. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy go wymienić u producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub w innym, podobnym miejscu. przez osobę wykwalifikowaną w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Zachowaj niniejszą instrukcję.



OSTRZEŻENIE

NIE pozwól, aby wygoda lub przyzwyczajenie do produktu (nabyte w wyniku wielokrotnego użytkowania) zastąpiły ściśle przestrzeganie zasad bezpieczeństwa.

NIEWŁAŚCIWE UŻYCIĘ lub nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji może spowodować poważne obrażenia.

Uwaga: Symbole

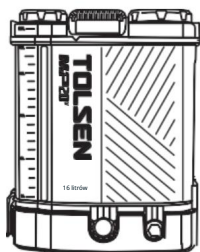
	Klasa II Podwójna izolacja dla dodatkowej ochrony
	Zgodność z CE
	Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.
	Podczas pracy z narzędziami należy nosić środki ochrony słuchu. rękawice ochronne
	Pracując z materiałami wytwarzającymi pył, zawsze należy nosić maskę oddechową.
	Należy nosić odzież ochronną.
	Temperatura otoczenia podczas pracy Maks. 45 °C
	Nie spalaj akumulatora.
	Nie wystawiać na działanie wody.
	Produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Jeśli dostępne są punkty recyklingu, prosimy o ich recykling. Aby uzyskać informacje na temat recyklingu, prosimy o kontakt z lokalnymi władzami lub sprzedawcą.
	Baterie i akumulatory nie należą do odpadów domowych! Jako konsument masz prawny obowiązek oddania wszystkich baterii i akumulatorów, niezależnie od tego, czy zawierają substancje szkodliwe*, do punktu zbiórki w swojej gminie / powiatach lub do sklepu, aby można je było zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
	Akumulator nadaje się do recyklingu i nie wolno go wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Prosimy o ich recykling w miejscach, w których są dostępne odpowiednie placówki. Aby uzyskać informacje na temat recyklingu, prosimy o kontakt z lokalnymi władzami lub sprzedawcą.
	Informacja o bezpieczeństwie
	Wewnętrzny bezpiecznik czasowy o maksymalnym prądzie 2 A.

DANE TECHNICZNE

Napięcie akumulatora	20 V
Tom	16 Strów
Ciśnienie robocze	0,2-0,6 MPa
Maksymalna szybkość przepływu	4 l/min
Dopuszczalna temperatura otoczenia	0°C-45°C



AKCESORIA DO PRODUKTÓW



1



2



3



4



5



9



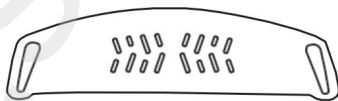
10



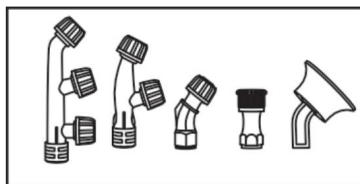
8



11



6



7

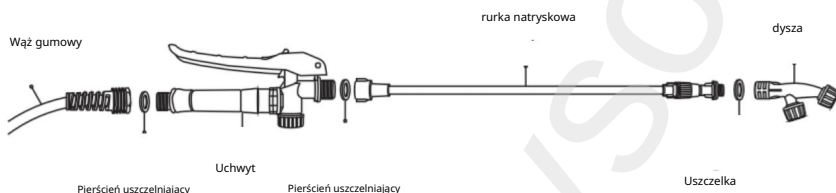
1. Opryskiwacz
2. Uchwyt ciśnieniowy
3. Wzmocnione pasy
4. Wąż wysokociśnieniowy
5. Dysza natryskowa
6. Wsparcie talii
7. Kombinacja dysz
8. Regulator prędkości
9. Uszczelka
10. Zacisk dyszy
11. Miarka

MONTAŻ I UŻYTKOWANIE

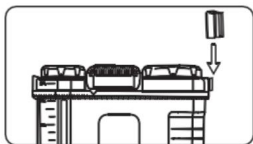
Wprowadzenie produktu

Ten elektryczny opryskiwacz jest powszechnie używany do rozpylania wody i roztworów rozpuszczalnych w wodzie, takich jak herbicydy, pestycydy i inne płynne chemikalia. Jest szeroko stosowany do zwalczania szkodników i opryskiwania drzew owocowych, kwiatów, tytoniu, krzewów herbacianych, ogrodów, szklarni i innych upraw; może być również używany do dezynfekcji miejsc publicznych.

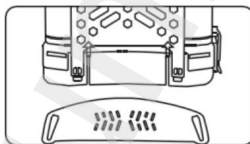
Instalacja



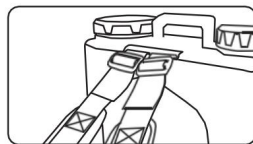
1. Podłącz uchwyty do węża i umieść uszczelkę na środku, aby zapobiec wyciekaniu wody. Uszczelka jest okrągłą, elastyczną uszczelką. Pierścień uszczelniający, który służy do uszczelniania elementów konstrukcyjnych, takich jak rury, tłoki i cylindry. Umieszczenie uszczelki między dwiema powierzchniami zapobiega wyciekaniu cieczy. Nieprawidłowy montaż uszczelki może prowadzić do wycieków i awarii sprzętu.
2. Przyczep uchwyty do dyszy natryskowej i włóż pierścień uszczelniający na środek, aby zapobiec wyciekaniu wody.
3. Podłącz dyszę do listwy natryskowej i włóż pierścień uszczelniający na środek, aby zapobiec wyciekaniu wody.



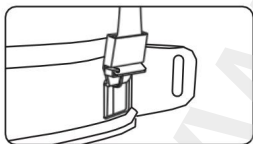
4. Włóż klips w rowek z boku opryskiwacza, gdzie można umieścić zmontowaną belkę opryskiwacza.



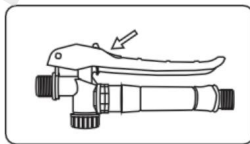
5. Włóż podpórkę pod talie w rowek znajdujący się na spodzie tylnej części opryskiwacza, aby zmniejszyć nacisk ładunku podczas użytkowania.



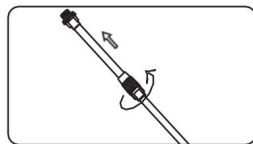
6. Włóż górną połowę paska do otworu z tyłu opryskiwacza i podłącz go do przycisku słonecznego.



7. Zaczep dolną połowę paska o dolny rowek opryskiwacza. Paski są wzmocnione i wygodne, z regulowaną długością.

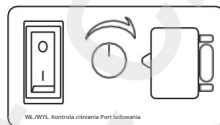


8. Uchwyty wyposażony jest w wyłącznik blokady; naciskając kłamekę i zwalnając blokadę możesz zapobiec przełączaniu długotrwałego opryskiwania; Wyłącz przełącznik blokady, aby odłączyć opryskiwacz.



9. Rurka natryskowa jest regulowana i teleskopowa; długość można regulować poprzez jej obrót. gwint blokujący rurkę natryskową.

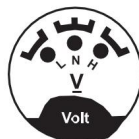
10. Włóż regulator do opryskiwacza i wyreguluj ciśnienie, obracając pokrętkę. Tryb bezciśnieniowy. Ustaw przełącznik w pozycji ON. Wyreguluj ciśnienie, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Po każdym użyciu zawsze przekręć przełącznik w pozycję OFF i przekręć regulator w lewo.



11. Przy pierwszym użyciu należy użyć specjalnej ładowarki do opryskiwacza, aby w pełni naładować akumulator, a dopiero potem można ponownie używać urządzenia. Ładowarka jest w pełni naładowana, gdy kontrolka zmieni kolor z czerwonego na zielony.



12. Na spodzie opryskiwacza znajduje się wskaźnik woltomierza. Wskaźnik „L” wskazuje poziom naładowania. Wskaźnik „L” świeci się po włączeniu opryskiwacza. Wskaźnik „N” wskazuje stan naładowania akumulatora. Wskaźnik „N” świeci się po włączeniu opryskiwacza. Jeśli wskaźnik „N” nie świeci się, akumulator jest rozładowany i wymaga naładowania.



INSTRUKCJA UŻYCIA

1. Przed użyciem upewnij się, że akumulator jest w pełni naładowany. Podłącz jeden koniec kabla ładującego do gniazda ładowania nebulizatora, a drugi do gniazda domowego 220 V. Ładuj, aż zaświeci się zielona kontrolka. Obok gniazda ładowania znajduje się zabezpieczenie. Gdy urządzenie nie jest ładowane, należy włożyć plastikową zatyczkę do gniazda, aby zapobiec przedostawaniu się wilgoci.
2. Przy pierwszym użyciu należy najpierw wykonać test spryskania wodą, aby sprawdzić, czy nie ma wycieku płynu, czy nie ma
Upewnij się, że atomizacja jest prawidłowa i wszystko jest w porządku, dopiero wtedy przygotuj lek w postaci płynnej.
3. W urządzeniu kategorycznie zabrania się stosowania silnych kwasów, silnych zasad, łatwopalnych i innych specjalnych płynów roboczych.
4. Nie należy używać nierozpuszczalnego proszku, ponieważ nie rozpuszcza się on w cieczy i łatwo osadza się w zbiorniku. Częsteczki stałe osadzają się na dnie i zatykają filtr zbiornika oraz kanał pompy. Należy używać płynu.
5. W przypadku, gdy temperatura otoczenia pracy jest wyższa niż 45°C lub niższa niż -10°C, użytkowanie jest zabronione; maksymalna temperatura wtryskiwanej cieczy
6. Podczas dodawania wody i płynnego leku, rozpylacz musi przejść przez filtr, w przeciwnym razie mogą do niego dostać się obce zanieczyszczenia, które mogą zatkać filtr i pompę wody w zbiorniku na wodę, co zakłóci normalną pracę urządzenia.
7. Jeśli podczas napełniania wycieknie płyn, natychmiast go wytrzyj. Jeśli płyn dostanie się do baterie należy wyjąć i osuszyć suchą szmatką.
8. Po napełnieniu zbiornika wodą należy założyć i mocno dokręcić pokrywę, aby zapobiec przelaniu się wody podczas pracy urządzenia. płyny.
9. Włącz zasilanie, naciśnij przycisk spustowy, po kilku sekundach możesz rozpocząć rozpylanie; zwolnij
Uchwyt przestanie rozpylać, a pompa wtryskowa przestanie działać. Gdy w zbiorniku zabraknie płynu, pompa wodna będzie nadal działać; w takim przypadku należy wyłączyć zasilanie.
10. Podczas opryskiwania cieczą należy zwrócić uwagę na następujące kwestie: 1) Po włączeniu oprysku natychmiast ręcznie przesunąć belkę opryskiwacza; surowo zabrania się opryskiwania w jednym miejscu, aby uniknąć uszkodzenia sprzętu opryskowego; 2) Operator musi stać naprzeciwko wiatru i przechylić belkę opryskiwacza do góry o około 15°; 3) Podczas opryskiwania przesuwaj belkę opryskiwacza w lewo i prawo, aby zwiększyć amplitudę oprysku; prędkość do przodu i prędkość obrotu powinny być odpowiednio dopasowane, aby zapobiec wyciekaniu cieczy i wpływaniu na jakość operacji; 4) Najlepiej opryskiwać rano, w chłodną i bezwietrzną pogodę, aby zmniejszyć parowanie i znoszenie pestycydów oraz poprawić skuteczność zwalczania; 5)
Operatorzy nie mogą wykonywać oprysków pod wiatr.
11. Po wyłączeniu zasilania, umieść spryskiwacz w bezpiecznym miejscu i naciśnij włącznik spryskiwacza. Po spryskaniu
Pestycyd należy płukać wodą przez 2-3 minuty, aby usunąć pozostały płyn z urządzenia; w przeciwnym razie pompa ulegnie uszkodzeniu.
12. Po wyłączeniu zasilania należy ściśle przestrzegać instrukcji producenta środka chemicznego, w przeciwnym razie może dojść do zanieczyszczenia środowiska i zagrożenia życia; należy wypłukać pozostałą ciecz w zbiorniku na wodę i pompę wodą;
13. W przypadku przechowywania maszyny w chłodnym miejscu, należy spuścić cały płyn, aby zapobiec uszkodzenia podzespołów opryskiwacza;
14. Akumulator należy przechowywać w odpowiedni sposób, szczególnie po użyciu, należy go regularnie ładować (jeśli nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować raz na trzy miesiące); ładowarkę należy umieścić w suchym, przewiewnym i bezpiecznym miejscu na wysokości 50 cm nad ziemią.

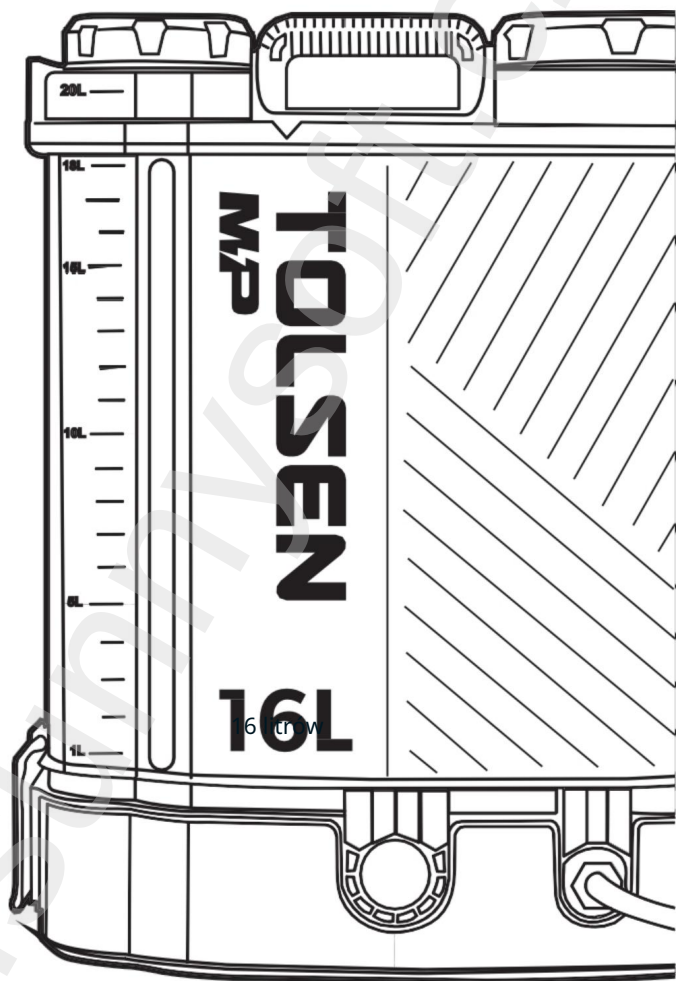
CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

OSTRZEŻENIE: Kontakt z substancjami chemicznymi stwarza ryzyko obrażeń. Podczas stosowania, przygotowywania, obchodzenia się z substancjami chemicznymi i rozpylania lub czyszczenia, zawsze należy nosić odpowiedni sprzęt ochrony osobistej zgodnie z instrukcjami producenta środka chemicznego.

1. Ustaw wyłącznik zasilania w pozycji wyłączonej (O) i wyjmij baterię.
 2. Postępując zgodnie z instrukcją producenta środka chemicznego, przelej nadmiar środka chemicznego ze zbiornika do odpowiedniego pojemnika w celu późniejszej utylizacji. użyć lub utylizacja.
 3. Dokładnie wypłucz zbiornik czystą wodą i opróżnij go, aż do usunięcia wszystkich substancji chemicznych i pozostałości.
 4. Przed włożeniem akumulatora wlej do zbiornika na wodę około 1 litra wody. 5
- Ustaw wyłącznik zasilania w pozycji ON (1).
6. Napełnij czysty zbiornik czystą wodą i pozwól jej przepływać przez pompę, wąż, spryskiwacz i dyszy, aby je przepłukać. Niewyczyszczenie pomp, węży, lanc natryskowych i dysz może prowadzić do Nagromadzenie pozostałości chemicznych, które zatykają lub uszkadzają elementy. Po dokładnym wypłukaniu może nie być konieczne dysza jest wystarczająca do usunięcia pozostałości i może wymagać czyszczenia małą szczoteczką.
 7. Spuść pozostałą wodę ze zbiornika, a następnie kontynuuj opryskiwanie, aż z dyszy przestanie wypływać woda. Oznacza to, że że większość wody została usunięta z układu.
 8. Ustaw wyłącznik zasilania w pozycji wyłączonej (O).
9. Wyjmij baterię.
10. Pozostaw opryskiwacz do wyschnięcia. Najlepszym sposobem na to jest otwarcie pokrywy zbiornika i zawieszenie go. Odwróć opryskiwacz do góry dnem i pozwól mu wypłynąć.
 11. Przechowuj opryskiwacze i akumulatory w ciepłym i suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i wilgoci lub źródeł ciepła. Nie przechowywać opryskiwacza w warunkach zamarzania (poniżej 0°C). °C). Zamarzająca woda w opryskiwaczu może uszkodzić pompę, uszczelki lub inne podzespoły.
 12. Aby zapewnić jak najdłuższą żywotność baterii, należy ją ładować co najmniej raz na 3 miesiące, jeśli urządzenie nie jest używane. nie używa.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Nieład	Przyczyna	Metoda usuwania
Silnik zatrzymuje się automatycznie, jeżeli nie da się go uruchomić.	1. Zasilanie jest odłączone lub styk wtyczki jest słaby 2. Bateria jest rozładowana. 3. Silnik przegrzał się i wyłącznik automatyczny zadziałał automatycznie. 4. Włącznik zasilania jest uszkodzony	1. Sprawdź przewód zasilający i podłącz go 2. Oplata 3. Używać wyłącznie po ostygnięciu silnika. 4. Wymień przełącznik
Awaria dyszy, niestabilne ciśnienie wyjściowe	1. Dysza jest zatkana. 2. W rurze jest powietrze. 3. Pompa wody jest zatkana 4. Rura ssąca jest uszkodzona	1. Zdemontuj dyszę i wyczyść ją nieuszczelności w rurach i dokręć rurę do wypuszczania powietrza 2. Sprawdź, czy w rurze znajduje się gaz 3. Usuń ciała obce z pokrywki pompy wodnej 4. Wymień kolektor dolotowy
Zmniejszony przepływ i ciśnienie dyszy	1. Filtr wody jest zatkany. 2. Siłko filtra wewnątrz selektora dyszy jest zatkane. 3. Napięcie akumulatora jest niewystarczające	1. Wyczyść filtr powietrza 2. Wyczyść filtr powietrza 3. Oplata
Ucieczka	1. Połączenie nie jest dokręcone 2. Pierścienie uszczelniające jest uszkodzony 3. Uszkodzone są przewody wlotowe i wylotowe pompy wodnej	1. Dokręć śruby 2. Wymień pierścienie uszczelniające 3. Wymień rurę wodną
Zły spray	1. W dyszy znajdują się ciała obce 2. Uszkodzony rdzeń atomizera 3. Dysza wodna jest nieprawidłowo zamontowana zainstalowany 4. Zatkany filtr powietrza 5. Nieuszczelność połączenia rurowego 6. Niewystarczająca pojemność baterii	1. Otwórz i usuń obce przedmioty 2. Wymień folię natryskową i rdzeń 3. Dokonaj napraw 4. Czyszczenie 5. Dokręć 6. Wypełnij
Wyłącz przełącznik dysze – czasami silnik pompy uruchamia się i wyłącza	1. Przełącznik wtrysku jest zatkany obcymi przedmiotami 2. Uszczelka nie jest na swoim miejscu 3. Przepiętnie pokrywki pompy wodnej	1. Otwórz pokrywę i usuń wszelkie obce przedmioty 2. Dokręć śrubokrętem 3. Dokręć śrubokrętem
Obroty silnika wydają nietypowy dźwięk	1. Śruby mocujące pompę wodną są poluzowane	1. Dokręć śrubokrętem
Nie obciążony	1. Gniazdo jest wilgotne, a powierzchnia zatrasku utleniona 2. Kabel jest zepsuty	1. Wymień 2. Podłącz ponownie lub wymień kabel
Wirnik nie obraca się.	1. Przełącznik nie jest w pozycji mieszania 2. Wirnik jest zatkany brudem	1. Przejdź do pozycji mieszania i wykonaj nowy test 2. Usuń brud z wirnika 3. Dyszę można odkręcić za pomocą śrub
Wirnik wolnoobrotowy (mieszający)	1. Napięcie akumulatora jest zbyt niskie 2. Występuje wyciek w obszarze natrysku	1. Oplata 2. Dokręć część wyrzutnika, aby usunąć brud



Dostawca/Dystrybutor
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
19000 Praha 9
Republika Czeska
www.sunnysoft.cz

SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.
www.tolseentools.com

TOLSEN jest znakiem towarowym
lub zastrzeżonym znakiem
towarowym firmy TOLSEN TOOLS.
Wszelkie prawa zastrzeżone.

WYPRODUKOWANO W CHINACH



PAPKA



Świat Tolsena



SKANUJ I
PRZEJDŹ DO
LINK DO
PRODUKT

SRO

TOLSEN MP20^V

87378

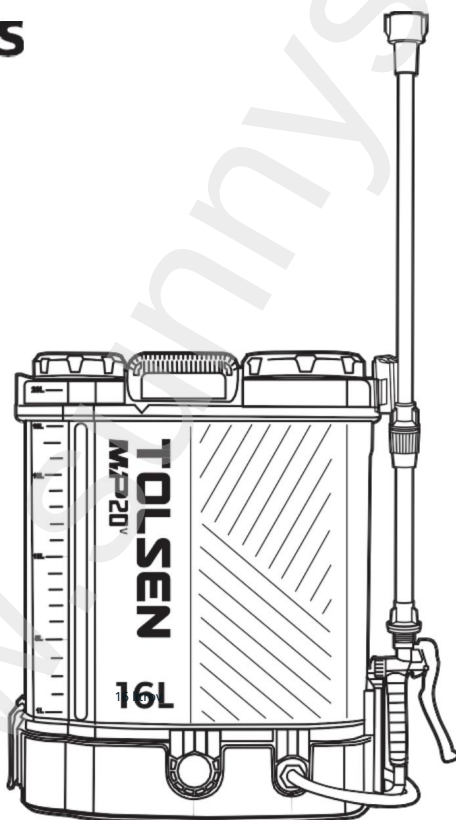
NAPAJANJE Z LI-IONSKO BATERIJO

ŠKROPILNICA

NAVODILA ZA UPORABO

20 V LITIJEVO-IONSKA

CE **RoHS**



SHRANITE TA NAVODILA!

Ta priročnik boste potrebovali za varnostna navodila, postopke uporabe in garancijske pogoje. Skupaj z originalnim dokazilom o nakupu ga shranite na varnem in suhem mestu za poznejšo uporabo.

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Splošna varnostna opozorila za električno orodje

OPOZORILO Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

OPOZORILO: Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so jim dali navodila glede uporabe naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.

Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo. Vsa opozorila in navodila shranite za poznejšo uporabo.

Izraz »električno orodje« v teh opozorilih se nanaša na vaše električno orodje, ki se napaja iz električnega omrežja (s kablom), ali na vaše baterijsko (brežžično) električno orodje.

Varnost na delovnem mestu

1. Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. Nered ali tema povečata tveganje za poškodbe.
2. Ne uporabljajte električnega orodja v eksplozivnih okoljih, na primer v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prah. Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlapce.
3. Med uporabo električnega orodja naj bodo otroci in mimoidoče na varni razdalji. Motenje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzor nad orodji.

Električna varnost

1. Vtiči električnega orodja morajo ustrezati vtičnici. Vtiča nikoli ne spreminjajte.
Ne uporabljajte adapterjev za vtiče z ozemljenim električnim orodjem. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
 2. Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki.
Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečano tveganje električnega udara.
 3. Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Voda, ki vdre v električno orodje, poveča tveganje za električni udar.
 4. S kablom ne ravajte grobo. Nikoli ga ne uporabljajte za prenašanje, vlečenje ali izklapljanje električne naprave. orodje.
- Kabel hranite stran od vročine, olja, ostrih robov ali gibljivih delov. Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo tveganje nevarnost električnega udara.
5. Pri uporabi električnega orodja na prostem uporabljajte podaljšek, primeren za uporabo na prostem. Uporaba kabla primernost za uporabo na prostem zmanjšuje tveganje električnega udara.
 6. Če se uporabi električnega orodja v vlažnem prostoru ni mogoče izogniti, uporabite napajalnik, zaščiteno z zaščitna naprava na preostali tok (RCD) ali prekinjalo ozemljitvenega stika (GFCI). Uporaba zaščitne naprave na preostali tok (RCD) ali prekinjala ozemljitvenega stika (GFCI) zmanjša tveganje električnega udara.
 7. Električno orodje lahko ustvarja elektromagnetna polja [EMF], ki niso škodljiva za uporabnika. Uporabniki

Vendar pa se morajo osebe s srčnimi spodbujevalniki in drugimi podobnimi medicinskimi pripomočki pred uporabo tega električnega orodja posvetovati s proizvajalcem naprave in/ali zdravnikom.

Osebna varnost

1. Bodite pozorni, pazite, kaj počnete, in pri delu z električnim orodjem uporabljajte zdravo pamet.
Ne uporabljajte električnega orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči resne telesne poškodbe.
2. Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitna očala. Zaščitna oprema, kot so maska za prah, nedrseči zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščitna za sluh, ki se uporablja v ustreznih pogojih, bo zmanjšala tveganje za poškodbe.
3. Preprečite nenamerni zagon. Preden orodje priključite na vir napajanja in/ali akumulator, ga dvignite ali prenašate, se prepričajte, da je stikalo v položaju »izklopljeno«.
4. Preden vklopite električno orodje, odstranite morebitne nastavitvene ključe ali izvijače. Ključ ali izvijač, ki je ostal v na vrtečih se delih električnega orodja lahko povzroči poškodbe.
5. Ne preobremenjujte se. Vedno ohranjajte trdno oporo in ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
6. Oblecite se primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase, oblačila in rokavice hranite na varnem mestu.
Ne približujte se gibljivim delom. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.
7. Kjer so na voljo naprave za priključitev sistemov za odsesavanje in zbiranje prahu, zagotovite, da so ti priključeni in se pravilno uporabljajo. Uporaba sistema za odsesavanje prahu lahko zmanjša tveganja, povezana s prahom.
8. Ne dovolite, da vas pogosta uporaba orodja zavede v samozadovoljstvo in ne zanemarjate varnostnih pravil pri delu z orodjem. Že eno samo neprevidno dejanje lahko v delčku sekunde povzroči resne poškodbe.

Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

1. Ne pretiravajte z uporabo električnega orodja. Za delo uporabite pravo električno orodje. Pravilno električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje s hitrostjo, za katero je bilo zasnovano.
2. Ne uporabljajte električnega orodja, razen če ga je mogoče vklopiti in izklopiti s stikalom. Vsako električno orodje, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.
3. Preden začnete z nastavitvami, menjavo pribora ali shranjevanjem električnega orodja, izključite vtič iz vtičnice in/ali odstranite baterijo iz električnega orodja. Takšni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo tveganje nenamernega zagona električnega orodja.
4. Neuporabljeno električno orodje shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite osebam, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali s temi navodili, da ga uporabljajo. Električno orodje je nevarno v rokah neusposobljenih uporabnikov.
5. Vzdržujte električno orodje. Preverite, ali so gibljivi deli nepravilno poravnani ali zatikani.
Preverite morebitne zatikanja, poškodbe delov in druge težave, ki bi lahko vplivale na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred uporabo popravite. Številne nesreče so posledica slabo vzdrževanega električnega orodja.
6. Rezalno orodje naj bo ostro in čisto. Pravilno vzdrževano rezalno orodje z ostrimi robovi se manj verjetno zatika in lažje jih je nadzorovati.
7. Električno orodje, pribor in orodja itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri čemer upoštevajte delovnih pogojev in opravljanega dela. Uporaba električnega orodja za operacije, ki niso predvidene, lahko povzroči nevarne situacije.
8. Ročaji in prijemalne površine naj bodo suhi, čisti in brez olja in masti. Spolzki ročaji in prijemalne površine ne omogočajo varnega rokovanja in nadzora orodja v nepričakovanih situacijah.

Uporaba in vzdrževanje akumulatorskega orodja

1. Polnite samo s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterije, lahko predstavlja nevarnost požara, če ga uporabljate z drugo vrsto baterije.
2. Električno orodje uporabljajte samo z baterijami, ki so za to namenjene. Uporaba drugih baterij lahko predstavlja nevarnost poškodb in požara.
3. Ko baterije ne uporabljate, jo hranite stran od drugih kovinskih predmetov, kot so pisarniški sponke za papir, kovanci, ključji, žebliji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki bi lahko povzročili stik med priključkoma baterije. Kratak stik med priključkoma baterije lahko povzroči opekline ali požar.
4. Če z baterijo ne ravnate pravilno, lahko iz nje izteče tekočina; izogibajte se stiku z njo. V primeru stika sperite z vodo. Če vam tekočina pride v oči, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
5. Ne uporabljajte poškodovane ali spremenjene baterije ali orodja. Poškodovane ali spremenjene baterije bodo se lahko obnašale nepredvidljivo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.
6. Baterije ali orodja ne izpostavljajte ognju ali prekomerni vročini. Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.
7. Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali orodja izven temperaturnega območja, navedenega v navodilih. Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah izven navedenega območja lahko poškoduje akumulatorsko baterijo in poveča nevarnost požara.

Storitev

1. Vaše električno orodje naj popravi usposobljen serviser, pri čemer naj uporabi le identične nadomestne dele. S tem boste zagotovili varnost električnega orodja.
2. Nikoli ne servisirajte poškodovanih baterij. Baterije naj servisira samo proizvajalec ali pooblaščen serviserji.
3. Upoštevajte navodila za mazanje in zamenjavo dodatkov.

Varna uporaba in varnostni ukrepi

1. Strogo je prepovedano uporabljati močne kisline, močne alkalije, vnetljive snovi in druge posebne delovne tekočine v opremi.
2. Nepravilna uporaba stroja lahko povzroči resne poškodbe; med delovanjem je strogo prepovedano pršiti po ljudeh ali živali;
3. Naprave ne puščajte brez nadzora ali je ne shranjujte na mestu, kjer ni nadzora, ne uporabljajte je za izklop napajanja, v njej ne shranjujte škodljivih kemičnih tekočin in jo shranjujte na mestu, kjer ni neposredne sončne svetlobe;
4. Uporaba tega izdelka v nevarnih pogojih lahko povzroči telesne poškodbe, poškodbe drugih in poškodbe okoliških predmetov. Prosimo, da natančno preberete navodila za uporabo, naprave ne razstavljajte, spreminjajte ali sestavljajte;
5. Po vsaki uporabi je potrebno temeljito očistiti škroplilnico in iz stroja izprazniti preostalo tekočino, sicer bo poškodba črpalke.
6. Strogo je prepovedano uporabljati prašek, ki ni topen v vodi, v stroju; če ga uporabljate, je treba stroj po končanem delu sprati z vsaj pol vedra vode;
7. Ne glede na to, ali je stroj vklopljen ali izklopljen, razpršilne palice ne smete usmerjati v ljudi ali živali;
8. Pri delu strogo upoštevajte pravila glede oblačil; nosite maske, oblačila z dolgimi rokavi, hlače, dolge rokavice ali zaščitna oblačila, odporna proti prodiranju pesticidov; ne delajte goli;
9. Ravnanje s pesticidi: prepovedana je uporaba posebnih delovnih tekočin; pri ravnanju s pesticidi je potrebno upoštevajte varnostna navodila proizvajalca pesticidov.
10. Strogo je prepovedano potopiti podstavek ali celotno napravo v vodo za zbiranje ali čiščenje.
11. Rezervoar polnite samo z vodotopnimi kmetijskimi kemikalijami ali praškastimi raztopinami, ki so bile zmešane v polnilnem filtru. Mešanice ne pripravljajte neposredno v škroplilnici.
12. Za čiščenje šobe ne uporabljajte ostrih trdih predmetov in vanjo ne pihajte z usti.

Varnost baterij



OPOZORILO

To baterijo je mogoče uporabljati samo v strojih, ki so del sistema litij-ionske napajalne platforme TOLSEN MP20V. To baterijo je mogoče uporabljati samo v povezavi z namenskim polnilnikom.

Litij-ionske baterije lahko povzročijo požar, opekline in eksplozije, če se nepravilno uporabljajo, shranjujejo ali polnijo.

Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči pregrevanje ali požar.

1. Baterijo hranite izven dosega otrok.
2. Baterijo je treba polniti pri temperaturi okolice med 5 in 40 °C (idealno okoli 20 °C). Po polnjenju pustite baterijo, da se ohladi 15 minut, preden jo uporabite.
3. Polnilnik baterij med polnjenjem spremlja temperaturo in napetost baterije. Baterij ne puščajte napolnjenih dlje časa in jih NIKOLI ne shranjujte v napolnjenem stanju. Po uporabi se prepričajte, da je polnilnik izklopljen iz električnega omrežja.
4. Ko orodja ne uporabljate, baterije shranjujte pri sobni temperaturi. Orodja ali baterijskega sklopa ne shranjujte na mestu, kjer temperatura lahko doseže ali preseže 40 °C (idealno okoli 20 °C).
5. Med shranjevanjem se prepričajte, da kontakti baterij niso pomotoma skrajšani. Baterije naj bodo čiste; Predmeti ali umazanija lahko povzročijo kratek stik. Hranite jih stran od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključji, žebli in vijaki.
6. Litij-ionskih baterij NE shranjujte v izpraznjenem stanju dlje časa, saj jih lahko to poškoduje. litij-ionske celice. Za dolgotrajno shranjevanje hranite baterije popolnoma napolnjene in odklopljene od električnega orodja.
7. Baterije se sčasoma lahko obrabijo, posamezne celice v bateriji lahko odpovejo in v bateriji lahko pride do kratkega stika. Polnilnik ne bo polnil okvarjene baterije. Če je mogoče, uporabite drugo baterijo, da preverite pravilno delovanje polnilnika, in kupite nadomestno baterijo, če je baterija okvarjena.
8. NE odpirajte, razstavljajte, drobite, segrevajte ali sežigajte. Ne mečite v ogenj ali podobno. naprava.

Varnost polnilnika baterij



OPOZORILO

Ta polnilnik se lahko uporablja samo za polnjenje baterij z oznako TOLSEN MP20V. Pri polnjenju drugih vrst baterij obstaja nevarnost eksplozije. NE poskušajte polniti baterij, ki niso namenjene za ponovno polnjenje.

1. To je napajalnik razreda 2. Namenjen je samo za uporabo v zaprtih prostorih.
2. Pred uporabo je treba preveriti vhodne in izhodne specifikacije, da se zagotovi pravilna uporaba.
3. Polnilnika baterij ne uporabljajte v primerih, ko se izhodna polarnost ne ujema s polarnostjo obremenitve.
4. Polnilnika ne poskušajte uporabljati z baterijami, ki niso priložene v embalaži. Polnilnik naj bo čist; tujski ali umazanija lahko povzročijo kratek stik ali blokirajo prezračevalne odprtine. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči pregrevanje ali požar.
5. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno podjetje. s strani usposobljene osebe, da se prepreči nevarnost.

Shranite ta navodila.



OPOZORILO

NE DOVOLJITE, da udobje ali poznavanje izdelka (pridobljeno z večkratno uporabo) nadomestita doslednega upoštevanja varnostnih pravil za izdelek. NEPRAVILNA UPORABA ali neupoštevanje varnostnih pravil, opisanih v tem priročniku, lahko povzroči resne poškodbe.

Opomba: Simboli

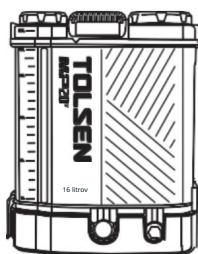
	Razred II Dvojna izolacija za dodatno zaščito
	Skladnost s CE
	Pred uporabo preberite navodila za uporabo.
	Pri delu z orodjem nosite zaščito za sluh. zaščitne rokavice
	Pri delu z materiali, ki ustvarjajo prah, vedno nosite respirator.
	Nositi je treba zaščitna oblačila.
	Delovna temperatura okolice
	Baterije ne sežigajte.
	Ne izpostavljajte vodi.
	Električnih izdelkov ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Če so na voljo centri za recikliranje, jih reciklirajte. Za informacije o recikliranju se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca.
	Baterije in polnilne baterije ne sodijo med gospodinjske odpadke! Kot potrošnik ste zakonsko dolžni oddati vse baterije in akumulatore, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi* ali ne, na zbirnem mestu v vaši občini / okrožju ali v trgovini, da jih lahko odstranijo na okolju prijazen način.
	Baterija je reciklabilna in je ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Prosimo, reciklirajte jih, kjer so na voljo ustrezni centri. Za informacije o recikliranju se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca.
	Varnostno obvestilo
	Notranja časovna varovalka z največjim tokom 2 A.

TEHNIČNI PODATKI

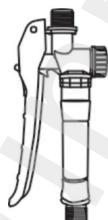
Napetost baterije	20V
Glasnost	16 litrov
Delovni tlak	0,2-0,6 MPa
Največji pretok	4 l/min
Dovoljena temperatura okolice	0°C-45°C



DODATKI ZA IZDELEK



1



2



3



4



5



9



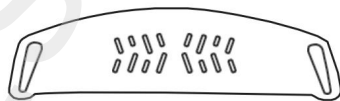
10



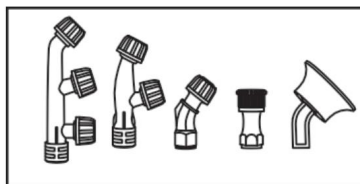
8



11



6



7

1. Razpršilec
2. Ročaj za pritisk
3. Ojačani pasovi
4. Visokotlačna cev
5. Šoba za pršenje
6. Podpora za pas
7. Kombinacija šob
8. Regulator hitrosti
9. Tesnilo
10. Objemka šobe

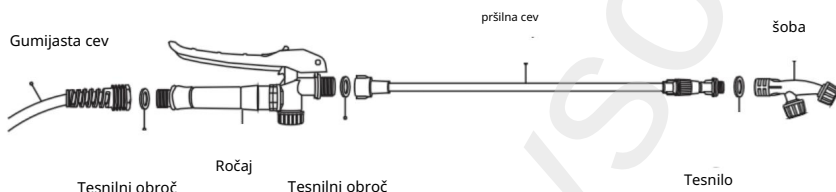
11. Merilna skodelica

SESTAVLJANJE IN UPORABA

Predstavitev izdelka

Ta električna škroplilnica se običajno uporablja za škropljenje vode in vodotopnih raztopin, kot so herbicidi, pesticidi in druge tekoče kemikalije. Široko se uporablja za zatiranje škodljivcev in škropljenje sadnega drevja, cvetja, tobaka, čajevcev, vrtnarstva, rastlinjakov in drugih poljščin; uporablja se lahko tudi za razkuževanje javnih površin.

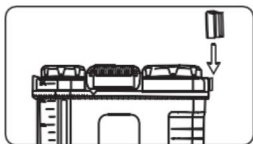
Namestitev



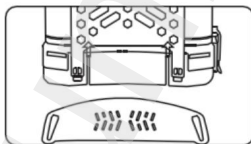
1. Ročaj priključite na cev in na sredino vstavite tesnilo, da preprečite puščanje vode. Tesnilo je okroglo in fleksibilno.

Tesnilo, ki služi za tesnjenje med strukturnimi komponentami, kot so cevi, bati in valji. Ko je tesnilo nameščeno med dve površini, preprečuje puščanje tekočine. Če tesnilo ni pravilno nameščeno, lahko pride do puščanja in okvare opreme.

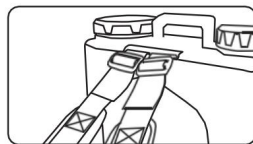
2. Ročaj pritrdite na razpršilno šobo in na sredino vstavite tesnilni obroč, da preprečite puščanje vode.
3. Šobo priključite na razpršilno palico in na sredino vstavite tesnilni obroč, da preprečite puščanje vode.



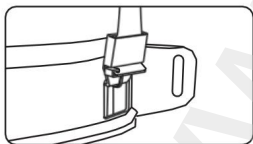
4. Vstavite sponko v utor na strani razpršilnika, kamor je mogoče namestiti sestavljeno škropilno garnituro.



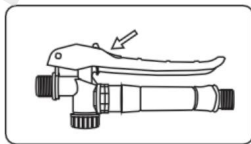
5. Vstavite oporo za pas v utor na dnu zadnjega dela škroplilnice, da med uporabo razbremenite pritisk bremena.



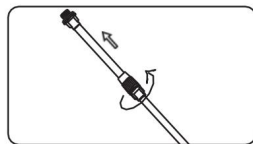
6. Zgornjo polovico traku vstavite v luknjo na zadnji strani razpršilnika. in ga priključite na gumb za sonce.



7. Kavelj spodnje polovice traku vtaknite v spodnji utor škroplilnice. Trakovi so ojačani in udobni ter imajo nastavljivo dolžino.

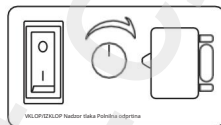


8. Ročaj je opremljen s stikalom za zaklepanje; pritisk na ročaj in sprostitve zaklepa lahko preprečite preklape dolgotrajno škropljenje; Izklopite zaklepno stikalo, da odklopite škroplilnico.



9. Razpršilna cev je nastavljiva in teleskopska; dolžino lahko prilagodite z vrtenjem navoj za zaklepanje pršilne cevi.

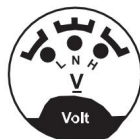
10. Vstavite regulator v razpršilnik in nastavite tlak z obračanjem gumba. Način brezplačnega krmljenja. Stikalo nastavite v položaj VKLOP. Tlak nastavite z obračanjem v smeri urinega kazalca. Po vsaki uporabi stikalo vedno obrnite v položaj IZKLOP in regulator obrnite v levo.



11. Pri prvi uporabi uporabite poseben polnilnik za razpršilnik, da popolnoma napolnite baterijo, in šele nato ponovno uporabite napravo. Polnilnik je popolnoma napolnjen, ko indikatorska lučka zasveti iz rdeče v zeleno.



12. Na spodnji strani razpršilnika je indikator voltmetra. Indikator »L« se uporablja za prikaz napajanja. Indikator »L« zasveti, ko je razpršilnik vklopljen. Indikator »N« prikazuje stanje baterije. Indikator »N« zasveti, ko je razpršilnik vklopljen. Če indikator »N« ne sveti, je baterija prazna in jo je treba napolniti.



NAVODILA ZA UPORABO

1. Pred uporabo se prepričajte, da je baterija popolnoma napolnjena. En konec polnilnega kabla priključite v polnilno vtičnico nebulatorja, drugega pa v gospodinjsko vtičnico 220 V. Polnite, dokler se ne prižge zelena indikatorska lučka. Ob polnilni vtičnici je zaščitna naprava. Ko naprave ne polnite, morate v vtičnico vstaviti plastični čep, da preprečite vdor vlage.
2. Pri prvi uporabi najprej opravite testno pršenje z vodo in preverite, ali tekočina pušča, ali je prisotno.
Prepričajte se, da je atomizacija pravilna in da je vse v redu, šele nato pripravite tekoče zdravilo.
3. V napravi je strogo prepovedana uporaba močnih kislin, močnih alkalij, vnetljivih snovi in drugih posebnih delovnih tekočin.
4. Ne uporabljajte netopnega praška, ker se ne raztopi v tekočini in se zlahka usede v rezervoarju; trdni delci se usedejo na dno in zamašijo filter rezervoarja in kanal črpalke; uporabite tekočino.
5. Uporaba je prepovedana, če je temperatura delovnega okolja višja od 45 °C ali nižja od -10 °C; najvišja temperatura vbrizgane tekočine
6. Pri dodajanju vode in tekočega zdravila mora razpršilec preiti skozi filter, sicer lahko zlahka vstopijo tuje nečistoče, ki lahko povzročijo zamašitev filtra in vodne črpalke v rezervoarju za vodo, kar vpliva na normalno delovanje naprave.
7. Če med dolivanjem tekočina preteče, jo takoj obrišite. Če tekočina pride v stik z baterijo, je treba baterijo odstraniti in jo posušiti s suho krpo.
8. Po polnjenju rezervoarja za vodo pokrov namestite nazaj in ga tesno privijte, da preprečite prelivanje med delovanjem tekočine.
9. Vključite stikalo za vklop, pritisnite sprožilni gumb, po nekaj sekundah lahko začnete pršiti; spustite
Ročaj bo prenehal pršiti in vbrizgalna črpalka bo prenehala delovati. Ko v rezervoarju zmanjka tekočine, bo vodna črpalka še naprej delovala; v tem primeru izklopite napajanje.
10. Pri škropljenju s tekočino bodite pozorni na naslednje: 1) Po vklopu stikala za škropljenje takoj ročno premaknite škroplilno garnituro; strogo prepovedano je škropiti na enem mestu, da se izognete poškodbam škroplilne opreme; 2) Upravljaev mora stati proti vetru in nagniti škroplilno garnituro navzgor za približno 15°; 3) Pri škropljenju premikajte škroplilno garnituro levo in desno, da povečate amplitudo škropljenja; hitrost vožnje in hitrost nihanja morata biti ustrezno usklajeni, da preprečite, da bi puščanje škropiva vplivalo na kakovost delovanja; 4) Najbolje je škropiti zjutraj v hladnem in brezvetrnem vremenu, da zmanjšate izhlapevanje in odnašanje pesticidov ter izboljšate učinek zatiranja; 5)
Upravljalci ne smejo škropiti proti vetru.
11. Po izklopu napajanja namestite razpršilno palico na varno mesto in pritisnite stikalo za pršenje. Po pršenju
Pesticid je treba 2-3 minute splakovati z vodo, da se izprazni preostala tekočina v napravi; sicer se bo črpalka poškodovala.
12. Po izklopu napajanja strogo upoštevajte navodila proizvajalca kemikalije, sicer lahko pride do onesnaženja okolja in ogrožanja življenja; preostalo tekočino v rezervoarju za vodo in črpalke sperite z vodo;
13. Pri shranjevanju stroja v hladnem okolju je treba izprazniti vso tekočino, da preprečite
poškodbe komponent škroplilnice;
14. Baterijo je treba pravilno shranjevati, zlasti po uporabi, pravočasno jo je treba napolniti (če je ne uporabljate dlje časa, jo je treba polniti enkrat na tri mesece); polnilnik je treba postaviti na suho, prezračevano in varno mesto na višini 50 cm nad tlemi.

ČIŠČENJE IN SKLADIŠČENJE

OPOZORILO: Stik s kemikalijami predstavlja nevarnost poškodb. Pri uporabi, pripravi, ravnanju, škropljenju

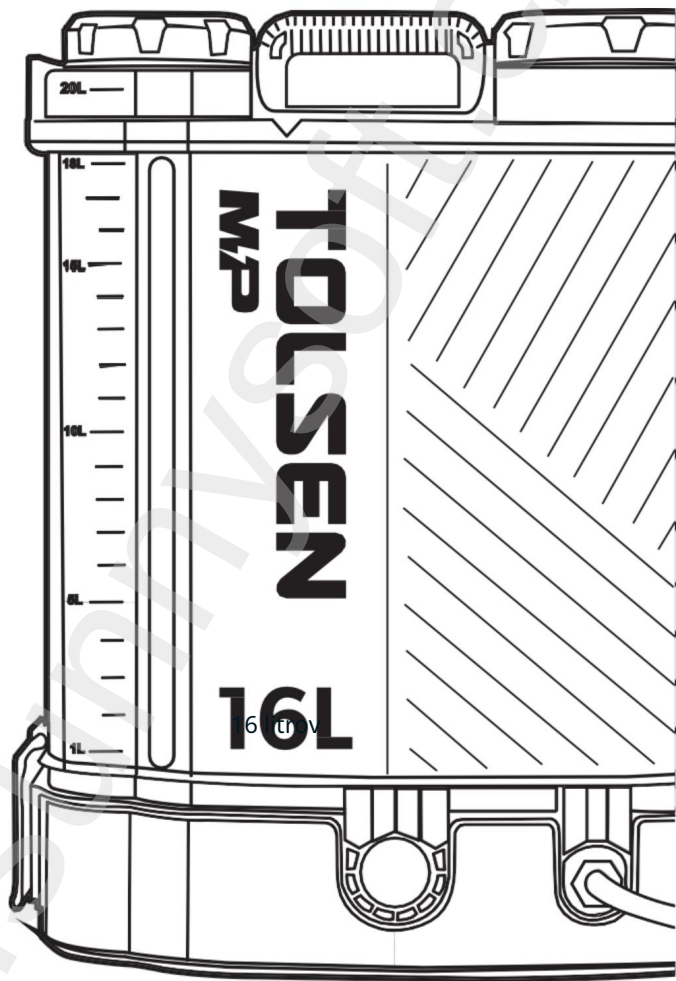
ali čiščenje vedno nosite ustrezno osebno zaščitno opremo v skladu z navodili proizvajalca kemikalije.

1. Stikalo za vklop/izklop premaknite v položaj Izklopljeno (0) in odstranite baterijo.
2. Odvečno kemikalijo iz rezervoarja prelijte v primerno posodo za kasnejšo odstranitev po navodilih proizvajalca kemikalije. uporabo ali odstranjevanje.
3. Rezervoar temeljito sperite s čisto vodo in ga izpraznite, dokler ne odstranite vseh kemikalij in ostankov.
4. Preden vstavite baterijo, v rezervoar za vodo nalijte približno 1 liter vode. 5
- Stikalo za vklop nastavite v položaj VKLOP (1).
6. Čisti rezervoar napolnite s čisto vodo in jo pustite, da teče skozi črpalko, cev, razpršilno palico in šobo za njihovo izpiranje. Če črpalke, cevi, razpršilne palice in šobe ne očistite, lahko to povzroči kopičenje ostankov kemikalij, ki mašijo ali poškodujejo komponente. Po temeljitem izpiranju morda ne bo potrebno šoba zadostuje za odstranitev ostankov in jo bo morda treba očistiti z majhno krtačko.
7. Iz rezervoarja izpustite preostalo vodo in nato nadaljujte s škropljenjem, dokler iz šobe ne teče več voda. To pomeni, da je bila večina vode iz sistema odstranjena.
8. Stikalo za vklop/izklop premaknite v položaj Izklopljeno (0).
9. Odstranite baterijo.
10. Pustite, da se škropilnica posuši. Najboljši način za to je, da odprete pokrov rezervoarja in ga obesite Obrnite razpršilec na glavo in pustite, da se odcedi.
11. Škropilnice in baterije shranjujte v zaprtih prostorih na toplem in suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe in vlagi ali močnih virov toplote. Razpršilnika ne shranjujte v pogojih zmrzovanja (pod 32 °F/0 °C). Zamrznjena voda v škropilnici lahko poškoduje črpalko, tesnila ali druge komponente.
12. Za zagotovitev najdaljše možne življenjske dobe baterije jo je treba polniti vsaj enkrat na 3 mesece, če naprave ne uporabljate. ne uporablja.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Motnja	Vzrok	Metoda odstranitve
Motor se samodejno ustavi, če se ne zažene.	1. Napajanje je prekinjeno ali pa je vtič slabo priključen 2. Baterija je prazna. 3. Motor se je pregrel in odklopnik se je samodejno sprožil. 4. Stikalo za vklop je okvarjeno	1. Preverite napajalni kabel in ga priključite 2. Polnjenje 3. Uporabljajte šele po ohladitvi motorja. 4. Zamenjajte stikalo
Okvara šobe, izhodni tlak je nestabilen	1. Šoba je zamašena. 2. V cevi je zrak. 3. Vodna črpalka je zamašena 4. Sesalna cev je poškodovana	1. Razstavite šobo in jo očistite puščanja v ceveh in jihategnite cev za izpust zraka 2. Preverite, ali je v cevi plin 3. Odstranite tujke iz pokrova vodne črpalke. 4. Zamenjajte sesalni kolektor
Zmanjšan pretok in tlak v šobi	1. Vodni filter je zamašen. 2. Filtrirno sito v izbirniku šob je zamašeno. 3. Napetost baterije je nezadostna	1. Očistite zračni filter 2. Očistite zračni filter 3. Polnjenje
Pobeg	1. Priključek ni zategnjen 2. Tesnilni obroč je poškodovan 3. Dovodna in odvodna cev vodne črpalke sta poškodovani	1. Privijte vijake 2. Zamenjajte tesnilni obroč 3. Zamenjajte vodovodno cev
Slab sprej	1. V šobi so tujki 2. Zlomljeno jedro atomizerja 3. Vodna šoba je nepravilno nameščena nameščen 4. Zamašen zračni filter 5. Puščanje cevne povezave 6. Nezadostna zmogljivost baterije	1. Odprite in odstranite tujke 2. Zamenjajte pršilno folijo in jedro 3. Opravite popravila 4. Čisto 5. Zategnite 6. Izpolnite
Izklopite stikalo šobe – motor črpalke včasih se zažene in nato ugasne	1. Stikalo za vbrizgavanje je zamašeno s tujki 2. Tesnilo ni na svojem mestu 3. Pokrov vodne črpalke preliva	1. Odprite pokrov in odstranite morebitne tujke 2. Privijte z izvijačem 3. Privijte z izvijačem
Vrtenje motorja povzroča nenavaden zvok	1. Vijaki, s katerimi je pritrjena vodna črpalka, so zrahljani	1. Privijte z izvijačem
Ni zaračunano	1. Vtičnica je vlažna in površina zapaha je oksidirana 2. Kabel je pokvarjen	1. Zamenjajte 2. Ponovno priključite ali zamenjajte kabel
Rotor se ne vrti.	1. Stikalo ni v položaju za mešanje 2. Rotor je zamašen z umazanijo	1. Preklopite v položaj za mešanje in izvedite nov test 2. Odstranite umazanijo z rotorja 3. Šobo je mogoče odviti z vijaki
Počasi vrteči se rotor (mešalni tip)	1. Napetost baterije je prenizka 2. V območju pršenja je puščanje	1. Polnjenje 2. Privijte izmetalni del, da sprostite umazanijo

Dobavitelj/distributer
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
19000 Praga 9
Češka republika
www.sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.
www.tolsentools.com

TOLSEN je blagovna znamka
ali registrirana blagovna
znamka podjetja TOLSEN TOOLS.
Vse pravice pridržane.
IZDELANO NA KITAJSKEM



SKENIRAJ IN
POJDI NA
POVEZAVA DO
IZDELEK

5820

TOLSEN MP20^V

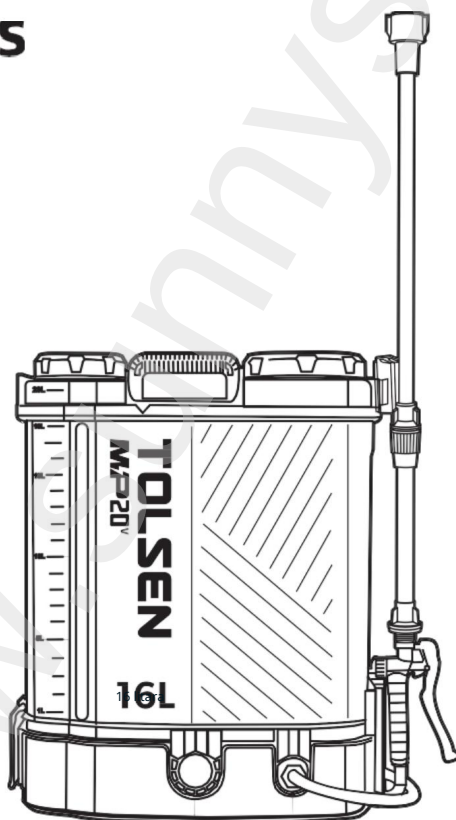
87378

NAPAJANJE LI-IONSKOM BATERIJOM PRSKALICA

UPUTE ZA UPORABU

20 V LITIJEVO-IONSKA

CE RoHS



SAČUVAJTE OVE UPUTE!

Ovaj priručnik trebat će vam za sigurnosne upute, postupke rada i uvjete jamstva. Čuvajte ga, zajedno s originalnim dokazom o kupnji, na sigurnom i suhom mjestu za buduću upotrebu.

VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

Opća sigurnosna upozorenja za električne alate

UPOZORENJE Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje upozorenja i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili im nije pružena uputa o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.

Pojam „električni alat“ u ovim upozorenjima odnosi se na vaš električni alat s napajanjem iz mreže (s kabelom) ili na vaš električni alat s napajanjem iz baterija (bežični).

Sigurnost na radnom mjestu

1. Održavajte svoje radno mjesto čistim i dobro osvijetljenim. Nered ili mrak povećavaju rizik od ozljeda.
2. Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama, kao što je prisutnost zapaljivih tekućina, plinova ili prašina. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
3. Držite djecu i promatrače na sigurnoj udaljenosti prilikom rada s električnim alatom. Ometanje može uzrokovati gubitak kontroлу nad alatima.

Električna sigurnost

1. Utikači električnih alata moraju odgovarati utičnici. Nikada ne mijenjajte utikač ni na koji način.
Ne koristite adaptere za utikače s uzemljenim električnim alatima. Nemodificirani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
2. Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.
Ako vam je tijelo uzemljeno, postoji povećan rizik od strujnog udara.
3. Ne izlažite električne alate kiši ili vlazi. Voda koja ulazi u električni alat povećat će rizik od električnog udara.
4. Ne rukujte kabelom grubo. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog uređaja.
Držite kabel dalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od rizik od strujnog udara.
5. Prilikom rada s električnim alatom na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu. Korištenje kabela prikladnost za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.
6. Ako je korištenje električnog alata u vlažnom prostoru neizbježno, koristite napajanje zaštićeno
Zaštitna sklopka (RCD) ili prekidač strujnog kruga uzemljenja (GFCI). Korištenje zaštitne sklopke (RCD) ili prekidača strujnog kruga uzemljenja (GFCI) smanjuje rizik od strujnog udara.
7. Električni alati mogu generirati elektromagnetska polja [EMF] koja nisu štetna za korisnika. Korisnici
Međutim, osobe s pacemakerima i drugim sličnim medicinskim uređajima trebaju se prije upotrebe ovog električnog alata posavjetovati s proizvođačem svog uređaja i/ili liječnikom.

Osobna sigurnost

1. Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum pri radu s električnim alatom.
Ne koristite električne alate dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje prilikom rada s električnim alatima može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
2. Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale. Zaštitna oprema poput maske za prašinu, protukliznih sigurnosnih cipela, zaštitne kacige ili zaštite za sluh, korištena u odgovarajućim uvjetima, smanjit će rizik od ozljeda.
3. Spriječite slučajno pokretanje. Prije spajanja na izvor napajanja i/ili bateriju, podizanja ili nošenja alata provjerite je li prekidač u položaju "isključeno".
4. Prije uključivanja električnog alata uklonite ključ za podešavanje ili ključ. Ključ ili ključ ostavljen u na rotirajućim dijelovima električnog alata može uzrokovati ozljede.
5. Nemojte se prenaprezati. Uvijek održavajte čvrst oslonac i ravnotežu. To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.
6. Odjenite se prikladno. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite na sigurnom mjestu.
Držite se podalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u pokretne dijelove.
7. Tamo gdje su predviđeni sustavi za usisavanje i skupljanje prašine, osigurajte da su oni ispravno spojeni i da se koriste. Korištenje sustava za usisavanje prašine može smanjiti rizike povezane s prašinom.
8. Ne dopustite da vas česta upotreba alata uljuljka u samozadovoljstvo i zanemarite sigurnosna pravila pri radu s alatom. Jedna nepažljiva radnja može uzrokovati ozbiljne ozljede u djeliću sekunde.

Korištenje i održavanje električnih alata

1. Nemojte pretjerano koristiti električni alat. Koristite pravi električni alat za posao. Ispravan električni alat će posao obaviti bolje i sigurnije brzinom za koju je dizajniran.
2. Ne koristite električni alat osim ako se ne može uključiti i isključiti prekidačem. Bilo koji električni alat, koji se ne može kontrolirati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
3. Isključite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite bateriju iz električnog alata prije bilo kakvih podešavanja, promjene pribora ili pohranjivanja električnog alata. Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
4. Nekorištene električne alate čuvajte izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama da njime rukuju. Električni alati su opasni u rukama neobučениh korisnika.
5. Održavajte električne alate. Provjerite ima li neusklađenosti ili blokiranja pokretnih dijelova.
za vezanje, oštećene dijelove i bilo koje drugo stanje koje može utjecati na rad električnog alata. Ako je električni alat oštećen, popravite ga prije upotrebe. Mnoge nesreće uzrokovane su loše održanim električnim alatima.
6. Alate za rezanje održavajte oštrim i čistim. Pravilno održavani alati za rezanje s oštrim rubovima imaju manju vjerojatnost da će se zaglaviti i lakše ih je kontrolirati.
7. Koristite električni alat, pribor i alate itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radni uvjeti i posao koji se obavlja. Korištenje električnog alata za radove koji se razlikuju od onih za koje je namijenjen može dovesti do opasne situacije.
8. Ručke i površine za hvatanje održavajte suhima, čistima i bez ulja i masti. Klizave ručke i površine za hvatanje ne omogućuju sigurno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.

Korištenje i održavanje bežičnih alata

1. Punite samo punjačem koji je odredio proizvođač. Punjač koji je prikladan za jednu vrstu baterije može predstavljati opasnost od požara ako se koristi s drugom vrstom baterije.
2. Koristite električne alate samo s posebno namijenjenim baterijama. Korištenje bilo kojih drugih baterija može predstavljati rizik od ozljeda i požara.
3. Kada se baterija ne koristi, držite je podalje od drugih metalnih predmeta, poput uredskog spajalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji bi mogli spojiti terminale. Kratki spoj terminala baterije može uzrokovati opekline ili požar.
4. U slučaju nepravilnog rukovanja, tekućina može curiti iz baterije; izbjegavajte kontakt s njom. U slučaju kontakta isperite vodom. Ako tekućina dospije u oči, potražite liječničku pomoć. Tekućina koja curi iz baterije može uzrokovati iritaciju ili opekline.
5. Ne koristite oštećenu ili modificiranu bateriju ili alat. Oštećene ili modificirane baterije će mogu se ponašati nepredvidivo, što može dovesti do požara, eksplozije ili rizika od ozljeda.
6. Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili prekomjernoj toplini. Izlaganje vatri ili temperaturama iznad 130°C može uzrokovati eksploziju.
7. Slijedite sve upute za punjenje i ne puniti bateriju ili alat izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama. Nepravilno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

Servis

1. Neka vaš električni alat popravi kvalificirani serviser koristeći samo identične rezervne dijelove. To će osigurati da električni alat ostane siguran.
2. Nikada ne servisirajte oštećene baterije. Baterije smije servisirati samo proizvođač ili ovlašteni serviseri.
3. Slijedite upute za podmazivanje i zamjenu pribora.

Sigurna uporaba i sigurnosne mjere opreza

1. Strogo je zabranjeno korištenje jakih kiselina, jakih lužina, zapaljivih i drugih posebnih radnih tekućina u opremi.
2. Nepravilna upotreba stroja može uzrokovati ozbiljne ozljede; strogo je zabranjeno prskati po ljudima tijekom rada. ili životinje;
3. Ne ostavljajte stroj bez nadzora niti ga pohranjujte na mjestu bez nadzora, ne koristite ga za isključivanje napajanja, ne pohranjujte u njemu štetne kemijske tekućine i pohranite ga na mjesto bez izravne sunčeve svjetlosti;
4. Korištenje ovog proizvoda u opasnim uvjetima može uzrokovati ozljede vama, drugima i oštećenje okolnih predmeta. Pažljivo pročitajte upute za uporabu, nemojte rastavljati, modificirati ili sastavljati stroj;
5. Nakon svake upotrebe potrebno je temeljito očistiti raspršivač i ispustiti preostalu tekućinu iz stroja, inače će oštećenje pumpe.
6. Strogo je zabranjeno koristiti prašak koji nije topljiv u vodi u stroju; ako ga koristite, potrebno je nakon završetka rada isprati stroj s najmanje pola kante vode;
7. Bez obzira je li stroj uključen ili isključen, mlaznica za prskanje ne smije biti usmjerena prema ljudima ili životinjama;
8. Strogo se pridržavajte pravila o odjeći pri radu; nosite maske, odjeću dugih rukava, hlače, duge rukavice ili zaštitnu odjeću otpornu na prodiranje pesticida; ne radite goli;
9. Rukovanje pesticidima: zabranjeno je korištenje posebnih radnih tekućina; pri rukovanju pesticidima potrebno je Slijedite sigurnosne upute proizvođača pesticida.
10. Strogo je zabranjeno uranjanje baze ili cijelog stroja u vodu radi sakupljanja ili čišćenja.
11. Spremnik puniti samo vodotopivim poljoprivrednim kemikalijama ili praškastim otopinama koje su pomiješane u filteru za punjenje. Ne pripremajte smjesu izravno u prskalici.
12. Ne koristite oštre, tvrde predmete za čišćenje mlaznice niti pušite u nju ustima.

Sigurnost baterije



UPOZORENJE

Ova se baterija može koristiti samo u strojevima koji su dio TOLSEN MP20V litij-ionskog sustava za napajanje. Ova se baterija može koristiti samo u kombinaciji s predviđenim punjačem.

Litij-ionske baterije mogu uzrokovati požar, opekline i eksplozije ako se nepravilno koriste, skladište ili pune.

Nepoštivanje ovih uputa može dovesti do pregrijavanja ili požara.

1. Bateriju držite izvan dohvata djece.
2. Bateriju treba puniti na temperaturi okoline između 5 i 40 °C (idealno oko 20 °C). Nakon punjenja, ostavite bateriju da se hladi 15 minuta prije upotrebe.
3. Punjač baterija prati temperaturu i napon baterije tijekom punjenja. Ne ostavljajte baterije napunjene duže vrijeme i NIKADA ih ne pohranjujte u napunjenom stanju. Nakon upotrebe provjerite je li punjač isključen iz struje.
4. Kada se ne koriste, baterije čuvajte na sobnoj temperaturi. Ne čuvajte alat ili baterijski sklop na mjestu gdje temperatura može doseći ili prijeći 40°C (idealno oko 20°C).
5. Pazite da se kontakti baterije slučajno ne kratko spoje tijekom skladištenja. Baterije održavajte čistima; predmeti ili prljavština mogu uzrokovati kratki spoj. Držite ih podalje od drugih metalnih predmeta poput spajalica, kovanica, ključeva, čavala i vijaka.
6. NE pohranjujte litij-ionske baterije u ispražnjenom stanju duže vrijeme jer ih to može oštetiti. litij-ionske ćelije. Za dugotrajno skladištenje, baterije držite potpuno napunjene i isključene iz električnog alata.
7. Baterije se s vremenom mogu istrošiti, pojedinačne ćelije u bateriji mogu otkazati, a može doći i do kratkog spoja. Punjač neće puniti neispravnu bateriju. Ako je moguće, upotrijebite drugu bateriju kako biste provjerili ispravan rad punjača i kupite zamjensku bateriju ako se utvrdi da je baterija neispravna.
8. NE otvarajte, rastavljajte, ne drobite, ne zagrijavajte niti spaljujte. Ne bacajte u vatru ili slično. uređaj.

Sigurnost punjača baterija



UPOZORENJE

Ovaj punjač se može koristiti samo za punjenje baterija označenih s TOLSEN MP20V. Postoji opasnost od eksplozije ako se koristi za punjenje drugih vrsta baterija. NE pokušavajte puniti baterije koje se ne mogu puniti.

1. Ovo je napajanje klase 2. Namijenjeno je samo za unutarnju upotrebu.
2. Prije upotrebe potrebno je provjeriti ulazne i izlazne specifikacije kako bi se osigurala ispravna upotreba.
3. Ne koristite punjač baterija u situacijama kada izlazni polaritet ne odgovara polaritetu opterećenja.
4. Ne pokušavajte koristiti punjač s baterijama koje nisu isporučene u pakiranju. Punjač održavajte čistim; strani predmeti ili ostaci mogu uzrokovati kratki spoj ili blokirati ventilacijske otvore. Nepoštivanje ovih uputa može uzrokovati pregrijavanje ili požar.
5. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili slična od strane kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.

Sačuvajte ove upute.



UPOZORENJE

NE dopustite da udobnost ili poznavanje proizvoda (stečeno ponovljenom upotrebom) zamijeni strogo pridržavanje sigurnosnih pravila za proizvod. NEISPRAVNA UPORABA ili nepoštivanje sigurnosnih pravila navedenih u ovom priručniku može rezultirati ozbiljnim ozljedama.

Napomena: Simboli

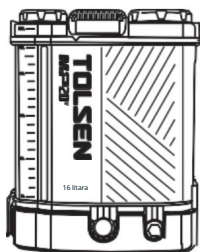
	Razred II Dvostruka izolacija za dodatnu zaštitu
	CE usklađenost
	Prije upotrebe pročitajte upute za uporabu.
	Nosite zaštitu za sluh prilikom rada s alatima. zaštitne rukavice
	Uvijek nosite respirator pri radu s materijalima koji stvaraju prašinu.
	Mora se nositi zaštitna odjeća.
	Radna temperatura okoline
	Ne spaljujte bateriju.
	Ne izlagati vodi.
	Električne proizvode ne treba odlagati s kućnim otpadom. Ako su dostupni centri za recikliranje, reciklirajte ih. Za informacije o recikliranju obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.
	Baterije i punjive baterije ne spadaju u kućni otpad! Kao potrošač, zakonski ste obvezni predati sve baterije i akumulatore, bez obzira sadrže li štetne tvari* ili ne, na sabirno mjesto u svojoj općini / okrugu ili u trgovini kako bi se mogli zbrinuti na ekološki prihvatljiv način.
	Baterija se može reciklirati i ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Molimo vas da ih reciklirate tamo gdje su dostupni odgovarajući objekti. Za informacije o recikliranju obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.
	Sigurnosna obavijest
	Unutarnji vremenski osigurač s maksimalnom strujom od 2 A.

TEHNIČKI PODACI

Napon baterije	20V
Volumen	16 litara
Radni tlak	0,2-0,6 MPa
Maksimalni protok	4 l/min
Dopuštena temperatura okoline	0°C-45°C



PRIBOR ZA PROIZVOD



1



2



3



4



5



9



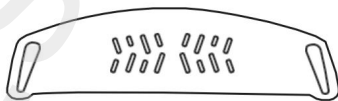
10



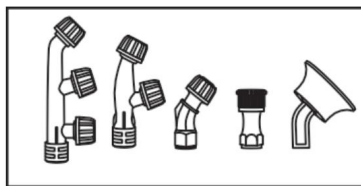
8



11



6



7

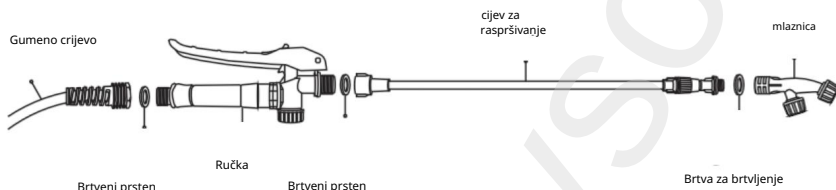
1. Raspršivač
2. Ručka za pritisak
3. Ojačani pojasevi
4. Visokotlačno crijevo
5. Mlaznica za raspršivanje
6. Potpora za struk
7. Kombinacija mlaznice
8. Regulator brzine
9. Brtva za brtvljenje
10. Stezaljka mlaznice
11. Mjerna čaša

SASTAVLJANJE I UPORABA

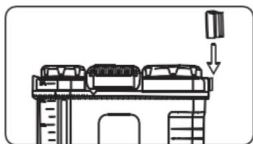
Predstavljanje proizvoda

Ova električna prskalica se obično koristi za prskanje vode i vodotopivih otopina poput herbicida, pesticida i drugih tekućih kemikalija. Široko se koristi za suzbijanje štetočina i prskanje voćaka, cvijeća, duhana, čajevca, hortikulture, staklenika i drugih usjeva; također se može koristiti za dezinfekciju javnih površina.

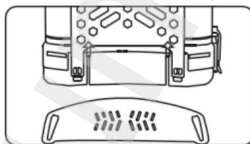
Montaža



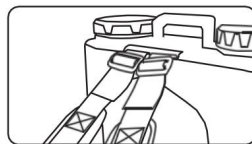
1. Spojite ručku na crijevo i umetnite brtvu u sredinu kako biste spriječili curenje vode. Brtva je kružna fleksibilna. Prsten koji služi za brtvljenje između strukturnih komponenti kao što su cijevi, klipovi i cilindri. Kada se brtva postavi između dvije površine, sprječava curenje tekućine. Ako brtva nije pravilno postavljena, može doći do curenja i kvara opreme.
2. Pričvrstite ručku na mlaznicu za raspršivanje i umetnite brtveni prsten u sredinu kako biste spriječili curenje vode.
3. Spojite mlaznicu na raspršivač i umetnite brtveni prsten u sredinu kako biste spriječili curenje vode.



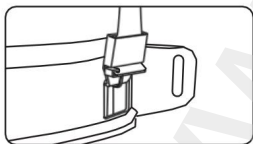
4. Umetnite kopču u utor sa strane raspršivača, gdje se može postaviti sastavljena prskalica.



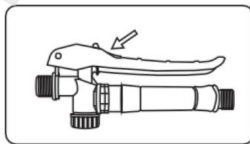
5. Umetnite potporu za struk u utor na dnu stražnjeg dijela raspršivača kako biste smanjili pritisak tereta tijekom upotrebe.



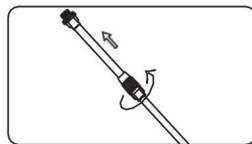
6. Umetnite gornju polovicu remena u otvor na stražnjoj strani raspršivača i spojite ga na gumb sunca.



7. Zakačite kuku donje polovice remena u donji utor raspršivača. Remeni su ojačani i udobni, s podesivom duljinom.

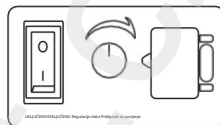


8. Ručka je opremljena prekidačem za zaključavanje; pritiskom na ručku i otpuštanjem brave možete spriječiti prekidače dugotrajno prskanje; Isključite prekidač za zaključavanje kako biste isključili raspršivač.



9. Cijev za prskanje je podesiva i teleskopska; duljinu možete podesiti okretanjem navoj za zaključavanje cijevi za prskanje.

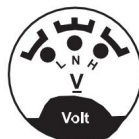
10. Umetnite regulator u raspršivač i podesite tlak okretanjem gumba. Način rada bez tlaka. Postavite prekidač u položaj UKLJUČENO. Podesite tlak okretanjem u smjeru kazaljke na satu. Nakon svake upotrebe uvijek okrenite prekidač u položaj ISKLJUČENO i okrenite regulator ulijevo.



11. Prilikom prve upotrebe, molimo vas da koristite poseban punjač za raspršivač kako biste potpuno napunili bateriju i tek nakon toga ponovno koristite uređaj. Punjač je potpuno puni se kada indikatorna lampica promijeni boju iz crvene u zelenu.



12. Na dnu raspršivača nalazi se indikator voltmetra. Indikator "L" koristi se za označavanje napajanja. Indikator "L" svijetli kada je raspršivač uključen. Indikator "N" označava stanje baterije. Indikator "N" svijetli kada je raspršivač uključen. Ako je indikator "N" isključen, baterija je prazna i potrebno ju je ponovno napuniti.



UPUTE ZA UPORABU

1. Prije upotrebe provjerite je li baterija potpuno napunjena. Uključite jedan kraj kabela za punjenje u utičnicu za punjenje nebulizatora, a drugi kraj u kućnu utičnicu od 220 V. Punite dok se ne upali zeleno indikatorsko svjetlo. Pored utičnice za punjenje nalazi se zaštitni uređaj. Kada ne puniti uređaj, morate u utičnicu umetnuti plastični čep kako biste spriječili ulazak vlage.
2. Prilikom prve upotrebe, prvo napravite probno prskanje vodom, provjerite ima li curenja tekućine, ima li
Provjerite je li atomizacija ispravna i je li sve u redu, tek tada pripremite tekući lijek.
3. Strogo je zabranjeno korištenje jakih kiselina, jakih lužina, zapaljivih i drugih posebnih radnih tekućina u uređaju.
4. Molimo vas da ne koristite netopljivi prah jer se ne otapa u tekućini i lako se taloži u spremniku; čvrste čestice se talože na dnu i začepljuju filter spremnika i kanal pumpe; molimo vas da koristite tekućinu.
5. Kada je temperatura radne okoline viša od 45°C ili niža od -10°C, upotreba je zabranjena; maksimalna temperatura ubrizgane tekućine
6. Prilikom dodavanja vode i tekućeg lijeka, raspršivač mora proći kroz filter, inače strane nečistoće mogu lako ući, što može uzrokovati začepljenje sita filtera i vodene pumpe u spremniku za vodu, što utječe na normalan rad uređaja.
7. Ako se tekućina prelije tijekom dolijevanja, odmah je obrišite. Ako tekućina dođe u kontakt s
baterije, bateriju treba izvaditi i osušiti suhom krpom.
8. Nakon punjenja spremnika za vodu, vratite i čvrsto zategnite poklopac kako biste spriječili prelijevanje tijekom rada.
tekućine.
9. Uključite prekidač za napajanje, pritisnite okidač, nakon nekoliko sekundi možete početi prskati; otpustite
Ručka će prestati prskati, a pumpa za ubrizgavanje će prestati raditi. Nakon što spremnik vode ostane bez tekućine, pumpa za vodu će nastaviti raditi; u tom slučaju isključite napajanje.
10. Prilikom prskanja tekućinom obratite pozornost na sljedeće: 1) Nakon uključivanja prekidača za prskanje, odmah ručno pomaknite granu prskalice; strogo je zabranjeno prskanje na jednom mjestu kako bi se izbjeglo oštećenje opreme za prskanje; 2) Operator mora stajati nasuprot vjetru i nagnuti granu prskalice prema gore za oko 15°; 3) Prilikom prskanja pomičite granu prskalice lijevo i desno kako biste povećali amplitudu prskanja; brzina kretanja naprijed i brzina njihanja trebaju biti pravilno usklađene kako bi se spriječilo da curenje prskalice utječe na kvalitetu rada; 4) Najbolje je prskati ujutro po hladnom i bezvjetrovitom vremenu kako bi se smanjilo isparavanje i zanošenje pesticida te poboljšao učinak suzbijanja; 5)
Operatori ne smiju prskati protiv vjetra.
11. Nakon isključivanja napajanja, umetnite raspršivač na sigurno mjesto i pritisnite prekidač za raspršivanje. Nakon prskanja
Pesticid se mora ispirati vodom 2-3 minute kako bi se ispraznila tekućina koja je ostala u stroju; u suprotnom će se pumpa oštetiti.
12. Nakon isključivanja napajanja, strogo se pridržavajte uputa proizvođača kemikalija, jer u suprotnom može doći do onečišćenja okoliša i ugroziti sigurnost života; preostalu tekućinu u spremniku za vodu i pumpi isperite vodom;
13. Prilikom skladištenja stroja u hladnom okruženju, potrebno je ispustiti svu tekućinu kako bi se spriječilo
oštećenje komponenti raspršivača;
14. Bateriju treba pravilno skladištiti, posebno nakon upotrebe, treba je pravovremeno puniti (ako se ne koristi dulje vrijeme, treba je puniti jednom svaka tri mjeseca); punjač treba postaviti na suho, prozračeno i sigurno mjesto na visini od 50 cm iznad tla.

ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE

UPOZORENJE: Kontakt s kemikalijama predstavlja rizik od ozljede. Prilikom korištenja, pripreme, rukovanja, prskanja ili čišćenja, uvijek nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu prema uputama proizvođača kemikalije.

1. Postavite prekidač za napajanje u položaj Isključeno (O) i izvadite bateriju.
2. Slijedeći upute proizvođača kemikalije, prelijte višak kemikalije iz spremnika u prikladnu posudu za kasnije odlaganje. korištenje ili odlaganje.

3. Temeljito isperite spremnik čistom vodom i ispraznite ga dok se ne uklone sve kemikalije i ostaci.

4. Prije umetanja baterije, ulijte otprilike 1 litru vode u spremnik za vodu. 5

Postavite prekidač za napajanje u položaj UKLJUČENO (I).

6. Napunite čisti spremnik čistom vodom i pustite da teče kroz pumpu, crijevo, raspršivač i mlaznicu za njihovo ispiranje. Nečišćenje pumpi, crijeva, raspršivača i mlaznica može dovesti do nakupljanje kemijskih ostataka koji začepljuju ili oštećuju komponente. Nakon temeljitog ispiranja, možda neće biti potrebno mlaznica dovoljna za uklanjanje ostataka i možda će je trebati očistiti malom četkom.

7. Ispustite preostalu vodu iz spremnika, a zatim nastavite prskati dok iz mlaznice više ne bude izlazila voda. To znači da da je većina vode iz sustava uklonjena.

8. Postavite prekidač za napajanje u položaj Isključeno (O).

9. Izvadite bateriju.

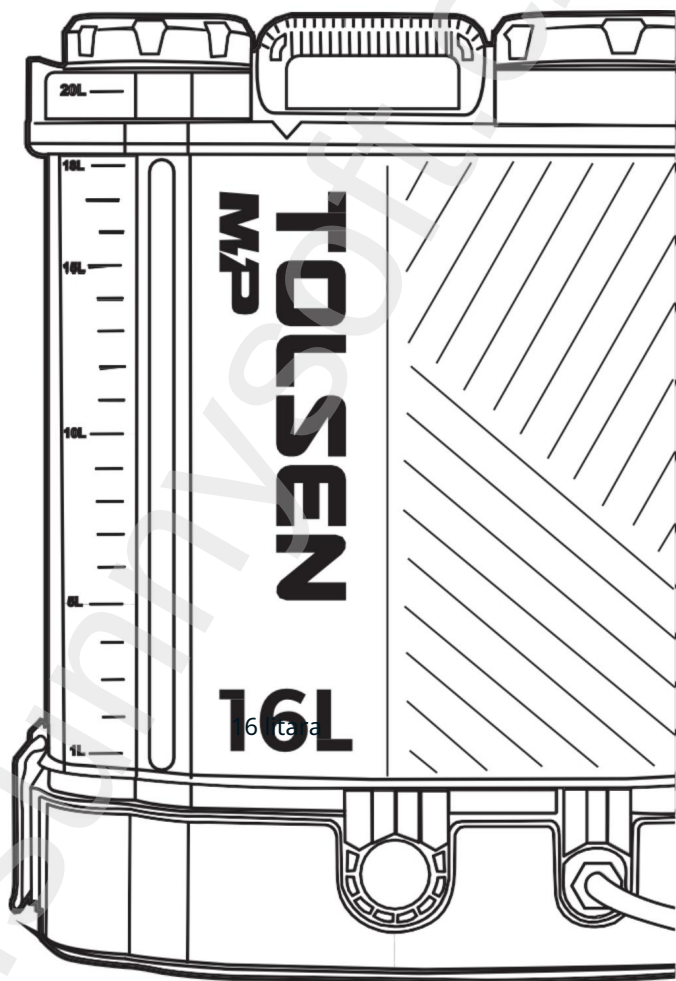
10. Pustite da se raspršivač osuši. Najbolji način za to je otvoriti poklopac spremnika, objesiti ga Okrenite prskalicu naopako i pustite da se ocijedi.

11. Spremite prskalice i baterije u zatvorenom prostoru na toplom i suhom mjestu, zaštićeno od izravne sunčeve svjetlosti i vlage ili jakih izvora topline. Ne skladištite raspršivač u uvjetima smrzavanja (ispod 32°F/0 °C). Smrzavanje vode u raspršivaču može oštetiti pumpu, brtve ili druge komponente.

12. Kako bi se osiguralo što dulje trajanje baterije, treba je puniti barem jednom svaka 3 mjeseca ako se uređaj ne koristi. ne koristi.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Poremećaj	Uzrok	Metoda uklanjanja
Motor se automatski zaustavlja kada se ne pokrene.	1. Napajanje je isključeno ili je kontakt utikača loš 2. Baterija je prazna. 3. Motor se pregrijava i prekidač se automatski isključio. 4. Prekidač za napajanje je neispravan	1. Provjerite kabel za napajanje i uključite ga 2. Naplata 3. Koristite samo nakon što se motor ohladi. 4. Zamijenite prekidač
Kvar mlaznice, izlazni tlak je nestabilan	1. Mlaznica je začepljena. 2. U cijevi ima zraka. 3. Vodena pumpa je začepljena 4. Usisna cijev je oštećena	1. Rastavite mlaznicu i očistite je curenja u cijevima i zategnite cijev za ispuštanje zraka 2. Provjerite ima li plina u cijevi 3. Uklonite strane predmete s poklopca vodene pumpe 4. Zamijenite usisni razvodnik
Smanjeni protok i tlak mlaznice	1. Filter za vodu je začepljen. 2. Filter unutar birača mlaznica je začepljen. 3. Napon baterije je nedovoljan	1. Očistite zračni filter 2. Očistite zračni filter 3. Naplata
Pobjeći	1. Spoj nije zategnut 2. Brtveni prsten je oštećen 3. Ulazne i izlazne cijevi vodene pumpe su oštećene	1. Zategnite vijke 2. Zamijenite brtveni prsten 3. Zamijenite vodovodnu cijev
Loš sprej	1. U mlaznici se nalaze strani predmeti 2. Slomljena jezgra atomizera 3. Mlaznica za vodu nije ispravno postavljena instaliran 4. Začepljen zračni filter 5. Propuštanje spoja cijevi 6. Nedovoljan kapacitet baterije	1. Otvorite i uklonite strane predmete 2. Zamijenite film za prskanje i jezgru 3. Izvršite popravke 4. Čisto 5. Zategnite 6. Ispunite
Isključite prekidač mlaznice – motor pumpe ponekad pokreće se, a zatim se gasi	1. Prekidač ubrizgavanja je začepljen stranim predmetima 2. Brtva nije na svom mjestu 3. Poklopac vodene pumpe prelijeva se	1. Otvorite poklopac i uklonite sve strane predmete 2. Zategnite odvijačem 3. Zategnite odvijačem
Rotacija motora proizvodi neobičan zvuk	1. Vijci koji pričvršćuju vodenu pumpu su labavi	1. Zategnite odvijačem
Nije naplaćeno	1. Utičnica je vlažna, a površina zasuna je oksidirana 2. Kabel je pokvaren	1. Zamijenite 2. Ponovno spojite ili zamijenite kabel
Impeler se ne okreće.	1. Prekidač nije u položaju za miješanje 2. Impeler je začepljen prljavštinom	1. Prebacite se u položaj za miješanje i provedite novi test 2. Uklonite prljavštinu s impelera 3. Mlaznica se može odvrnuti vijcima
Spororotirajući impeler (tip miješanja)	1. Napon baterije je prenizak 2. Postoji curenje u području prskanja	1. Naplata 2. Zategnite izbacivač kako biste oslobodili prljavštinu



Dobavljatelj/Distributer
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
19000 Prag 9
Češka Republika
www.sunnysoft.cz

SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.
www.tolsentools.com

TOLSEN je zaštitni znak
ili registrirani zaštitni znak
tvrtke TOLSEN TOOLS.
Sva prava pridržana.
PROIZVEDENO U KINI



SKENIRAJ I
IDI NA
VEZA NA
PROIZVOD

05820